

Β. ΛΥΜΠΕΡΟΠΟΥΛΟΥ - ΤΖΩΡΤΖΑΚΑΚΗ

ΑΧΙΛΛΕΑΣ

# ΙΣΤΟΡΙΑ

Γ ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ



40533

# **ΙΣΤΟΡΙΑ**

## **Γ' ΤΑΞΕΩΣ ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ**

Εδυαία Σκαροκούλου

**ΔΩΡΕΑΝ**

# ΑΠΟΤΣΙ ΥΠΟΙΚΗΛΗΣ ΤΟΞΕΛΗ

ΙΑΣΩΔΑ

ΒΑΣΙΛΙΚΗΣ ΛΥΜΠΕΡΟΠΟΥΛΟΥ – ΤΖΩΡΤΖΑΚΑΚΗ

**ΙΣΤΟΡΙΑ  
Γ' ΤΑΞΕΩΣ ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ**

ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΕΚΔΟΣΕΩΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ  
ΑΘΗΝΑΙ 1976

ΕΙΔΟΥΣ ΚΑΛΩΣΟΡΙΣΜΟΣ ΣΤΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ

## ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

### ΤΟΧΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ

Επίδειξη της απότελεσματικότητας της πολιτικής στην επιχειρησιακή περιοχή



## ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΜΥΘΟΛΟΓΙΑ

### ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΠΡΩΤΟ

## ΜΥΘΙΚΕΣ ΠΑΡΑΔΟΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

### 1. ΟΙ ΘΕΟΙ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Οι άρχαίοι "Ελληνες πίστευαν ότι στή θέση πού είναι ή γῆ, στά πολὺ παλιά χρόνια, άπλωνόταν ἔνα μαῦρο σκοτάδι, τὸ **Χάος**, Κατόπι εγίνε ή πλατιὰ **Γῆ** ποù στηριζόταν πάνω στά σκοτεινά **Τάρταρα**. Ή Γῆ γέννησε τὸν **Οὐρανὸ** μὲ τ' ἀστέρια του, τὰ βουνά

καὶ τὴ θάλασσα. Ἀπὸ τὴ Γῆ γεννήθηκαν οἱ **Τιτάνες**. “Ἐνας ἀπὸ αὐτούς, ὁ **Κρόνος**, ἦταν ὁ πατέρας ὅλων τῶν θεῶν.

Οἱ “Ελληνες, μὲ τὴν πλούσια φαντασία τους, ἔπλασαν τοὺς θεούς τους μὲ ἀνθρώπινες μορφές, προτερήματα κι ἐλαττώματα. Οἱ θεοὶ ζοῦσαν σὲ λαμπρὰ παλάτια πάνω στὸν ”Ολυμπο, γι’ αὐτὸ λέγονταν ’Ολύμπιοι. Ἡταν ἀθάνατοι καὶ τρέφονταν μὲ ἀμβροσία. ”Οταν διψοῦσαν, ἐπιναν νέκταρ, τὸ θεϊκὸ ποτό. Συχνὰ ἄλλαζαν μορφή, γίνονταν δηλαδὴ ζητιάνοι, ταξιδιώτες, βοσκοὶ καὶ κατέβαιναν κοντὰ στοὺς ἀνθρώπους. Βοηθοῦσαν τοὺς καλοὺς καὶ τιμωροῦσαν σκληρὰ ὕσους ἦταν κακοὶ καὶ ἀδικοι.

Οἱ “Ελληνες ἔχτιζαν ὡραίους ναούς, γιὰ νὰ τιμήσουν τοὺς θεούς τους. Τοὺς πρόσφεραν θυσίες πάνω στοὺς βωμοὺς καὶ στόλιζαν τοὺς ναούς ναοῖς μὲ ὡραῖα ἀγάλματα.

Οἱ θεοὶ ἦταν πολλοί. Οἱ σπουδαιότεροι ἦταν δώδεκα:

1. ‘**Ο Δίας**, ὁ μεγαλύτερος θεός, ὁ γιὸς τοῦ Κρόνου. Τὸν ὀνόμαζαν πατέρα θεῶν καὶ ἀνθρώπων. Στὸ χέρι του κρατοῦσε τὸν κεραυνό, πού, ὅταν θύμωνε, τὸν ἔριχνε στὴ γῆ. Ἡταν ὁ προστάτης τῶν ἀδικημένων.

2. ‘**Ο Ἀπόλλωνας**, ὁ θεὸς τοῦ ἥλιου καὶ τῆς μουσικῆς. Γνώριζε τὴ μαντικὴ τέχνη καὶ ἐξηγοῦσε στοὺς ἀνθρώπους τὸ μέλλον.

3. ‘**Ο Ποσειδώνας**, ὁ θεὸς τῆς θάλασσας. Οἱ ναυτικοὶ ἔτρεμαν τὸν θυμό του, γιατὶ μὲ τὴν τρίαινά του ἀνατάραζε τὴ θάλασσα καὶ προκαλοῦσε τὶς τρικυμίες.

4. ‘**Ο Ἄρης**, ὁ θεὸς τοῦ πολέμου, ποὺ τοῦ ἄρεσαν οἱ μάχες. Οἱ “Ελληνες τοῦ ἀφιέρωναν τὰ λάφυρα ποὺ ἐπαιρναν ἀπὸ τοὺς ἀντιπάλους τους.

5. ‘**Ο Ήφαιστος**, ὁ θεὸς τῆς φωτιᾶς. Ἡταν ἄσχημος καὶ κουτσός, ἀλλὰ περιφήμος τεχνίτης. Αὐτὸς ἔφτιασε καὶ στόλισε τὰ παλάτια τῶν θεῶν καὶ πολλῶν ἀγαπημένων του βασιλιάδων.

6. ‘**Ο Ἐρμῆς**, ὁ προστάτης τῶν γραμμάτων καὶ τοῦ ἐμπορίου. Εἶχε φτερὰ στὰ πόδια του καὶ ἦταν ὁ ἀγγελιαφόρος τῶν θεῶν.

7. ‘**Η “Ηρα**, ή σύζυγος τοῦ Δία. Ἰηταν αὔστηρή καὶ σεμνὴ καὶ προστάτευε τίς παντρεμένες γυναικες.

8. ‘**Η ’Αθηνᾶ**, ή θεὰ τῆς σοφίας. Προστάτευε τὴν Ἀθήνα, ὅπου ύπηρχε ὁ περιφήμος ναός της, ὁ Παρθενώνας.

9. ‘**Η ’Αφροδίτη**, ή θεὰ τῆς ὄμορφιᾶς. Τὴν ἔλεγαν καὶ «ἀναδυομένη», γιατὶ γεννήθηκε ἀπὸ τοὺς ἀφροὺς τῆς θάλασσας.

10. ‘**Η Δήμητρα**, ή θεὰ ποὺ προστάτευε τὴ γεωργία. Αὐτὴ δίδαξε στοὺς ἀνθρώπους τὴν καλλιέργεια τῆς γῆς.

11. ‘**Η ”Αρτεμη**, ή θεὰ τῶν δασῶν καὶ τοῦ κυνηγιοῦ. Γύριζε πάνω στὰ βουνά μὲ τὸ τόξο καὶ τὰ βέλη της. Τὸ ιερό της ζῶο ἦταν τὸ ἐλάφι.

12. ‘**Η ’Εστιά**, ή θεὰ τῆς οἰκογένειας καὶ τοῦ σπιτιοῦ. Σὲ κάθε σπίτι ύπηρχε βωμὸς ἀφιερωμένος σ’ αὐτὴ τὴ θεά. Σὲ ὅλες τὶς πόλεις ύπηρχε ὁ βωμός της, ποὺ ἡ φλόγα του δὲν ἔσβηνε ποτέ, γιατὶ τὴ συντηροῦσαν οἱ ’Εστιάδες.

## 2. Ο ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ

‘**Ο Προμηθέας**, γιὸς τοῦ Τιτάνα **Ιαπετοῦ**, ἦταν προικισμένος μὲ μεγάλη ἐξυπνάδα καὶ θέλησε νὰ βιοθήσῃ τοὺς ἀνθρώπους νὰ ζήσουν καλύτερα. Ἔκλεψε λοιπὸν ἀπὸ τὸ Δία τὴ φωτιά, τὴν ἔκρυψε μέσα σ’ ἕνα καλάμι καὶ τὴν ἔφερε στοὺς ἀνθρώπους. Ο Δίας τὸν τιμώρησε πολὺ σκληρὰ γιὰ τὴν πράξη του. Τὸν καταδίκασε σὲ μαρτύριο φριχτό. Ο ”Ηφαιστος τὸν ἔδεσε σ’ ἕνα βράχο, πάνω στὴν ψηλότερη κορφὴ τοῦ Καυκάσου. Κάθε μέρα ἔνας ἀιτος, σταλμένος ἀπὸ τὸν Δία, πήγαινε κι ἔτρωγε τὸ συκώτι τοῦ δύστυχου Προμηθέα. Τὸ μαρτύριο του ἦταν ἀτελείωτο, γιατὶ τὴ νύχτα τὸ συκώτι του ξαναγινόταν. Ἀργότερα, ὁ Ἡρακλῆς λυπήθηκε τὸν ἄτυχο Προμηθέα καὶ σκότωσε τὸν ἀιτό, ποὺ τὸν βασάνιζε καθημερινά.

### 3. Η ΚΑΤΑΓΩΓΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Στὰ πολὺ παλιά χρόνια ζοῦσε στὴ Θεσσαλία ἔνα ταιριαστὸ ζευγάρι, ὁ Δευκαλίωνας καὶ ἡ Πύρρα. Τὴν ἐποχὴν οἱ ἄνθρωποι εἶχαν γίνει πολὺ ἀσεβεῖς. Εἶχαν ξεχάσει τοὺς θεούς τους, δὲν τοὺς πρόσφεραν θυσίες οὔτε ζητοῦσαν τὴ βοήθειά τους. Εἶχαν γίνει κακοὶ καὶ ἡ μόνη τους φροντίδα ἦταν πῶς θὰ βλάψῃ ὁ ἔνας τὸν ἄλλον.

Γι' αὐτὸν ὁ Δίας πῆρε τὴν τρομερὴ ἀπόφαση νὰ καταστρέψῃ τὸ ἀνθρώπινο γένος. Εἰδοποίησε δῆμαρ τὸν ἐνάρετο Δευκαλίωνα γιὰ τὴν ἀπόφασή του. "Ἐτσι, ὁ Δευκαλίωνας ἔφτιασε μιὰ ξύλινη κιβωτὸν καὶ μπῆκε μέσα μαζὶ μὲ τὴν Πύρρα. Ἀμέσως, ἅρχισε ἔνας τρομερὸς κατακλυσμὸς καὶ ἡ βροχὴ πλημμύρισε ὅλη τὴ γῆ. Ἡ κιβωτὸς ἐννέα μερόνυχτα ἔπλεε πάνω στὰ νερά, ὥσπου ἀκούμπησε στὴν κορυφὴ τοῦ Παρνασσοῦ. Τότε ὁ Δίας ἔστειλε τὸν 'Ερμῆ νὰ ρωτήσῃ τὸν Δευκαλίωνα τί θέλει νὰ τοῦ δώσῃ καὶ αὐτὸς εἶπε:

— Παρακαλῶ θερμὰ τὸν Δία νὰ μᾶς στείλῃ ἀνθρώπους. Ἄλλιως θὰ εἴμαστε ἔρημοι στὸν κόσμο ἡ Πύρρα κι ἐγώ.

'Ο Δίας λοιπὸν τοῦ παράγγειλε, καθὼς θὰ περπατοῦν, νὰ πετοῦν πίσω τους πέτρες. "Ἐτσι, οἱ πέτρες ποὺ ἔριχνε ὁ Δευκαλίωνας ἔγιναν ἄντρες, ἐνῶ οἱ πέτρες τῆς Πύρρας ἔγιναν γυναῖκες.

'Αργότερα, ἀπὸ τὸ Δευκαλίωνα καὶ τὴν Πύρρα γεννήθηκε ἔνα ἀγόρι, ὁ **"Ελληνας**. Ἀπόγονοι τοῦ "Ελληνα ἦταν ὁ **Δῶρος**, ὁ **Αἰολος**, ὁ **"Ιωνας** καὶ ὁ **'Αχαιός**. Οἱ ἀπόγονοι τοῦ Δώρου ὀνομάστηκαν **Δωριεῖς**, τοῦ Αἰόλου **Αἰολεῖς**, τοῦ "Ιωνα **"Ιωνες** καὶ τοῦ 'Αχαιοῦ **'Αχαιοί**. Οἱ Δωριεῖς, οἱ Αἰολεῖς, οἱ "Ιωνες καὶ οἱ 'Αχαιοί, γιὰ νὰ τιμήσουν τὸν "Ελληνα, τὸν μεγάλο τους πρόγονο, ὀνόμασαν τὴ χώρα τους **'Ελλάδα** καὶ οἱ ἴδιοι λέγονταν **"Ελληνες**. Οἱ "Ελληνες μιλούσαν τὴν ἴδια γλώσσα, πίστευαν στοὺς ἴδιους θεοὺς καὶ εἶχαν τὰ ἴδια ἡθη καὶ ἔθιμα.

## **Περίληψη**

Οι άρχαιοι "Ελληνες πίστευαν σὲ πολλοὺς θεούς. Οι πιὸ σπουδαῖοι ἦταν οἱ δώδεκα θεοὶ τοῦ Ὀλύμπου, ποὺ κατοικοῦσαν στὰ λαμπρά τους παλάτια, στὴν κορυφὴ τοῦ πιὸ ψηλοῦ βουνοῦ τῆς Ἑλλάδος.

Ο Δίας ἦταν ὁ πατέρας θεῶν καὶ ἀνθρώπων. Ἐπειδὴ ὁ Προμηθέας ἔκλεψε τὴ φωτιὰ ἀπὸ τοὺς θεούς, γιὰ νὰ τὴ φέρῃ στοὺς ἀνθρώπους, τὸν τιμώρησε. Κάποτε κατάστρεψε τοὺς ἀνθρώπους μὲ ἔνα μεγάλο κατακλυσμό. Μόνο ὁ ἐνάρετος Δευκαλίωνας καὶ ἡ γυναίκα του, ἡ Πύρρα, σώθηκαν μέσα σὲ μιὰ κιβωτό. Ἀπὸ τὸ Δευκαλίωνα καὶ τὴν Πύρρα γεννήθηκε ὁ "Ελληνας, ὁ πρῶτος γενάρχης τῶν Ἑλλήνων.

## **΄Ασκήσεις**

1. Ποιοί ἦταν οἱ δώδεκα θεοί;
2. Γιατί ὁ Δίας κατάστρεψε τὸν κόσμο;
3. Γιατί τὰ σιτηρὰ λέγονται δημητριακά;
4. Σχεδίασε ἔναν κορμὸ μὲ 4 κλαδιὰ καὶ γράψε πάνω τὰ ὄνόματα τῶν 4 ἑλληνικῶν φυλῶν.

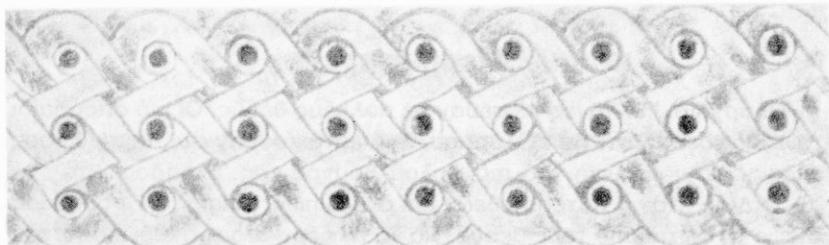
## **Κείμενα**

"Ο ποιητὴς Θέογνης ἔτσι ύμνει τὸν Ἀπόλλωνα:

«Φοῖβε βασιλιά, ὅταν σὲ γέννησε ἡ σεβαστὴ Λητώ, ἀγκαλιάζοντας μὲ τὰ κομψὰ χέρια της τὸ φοίνικα· ὡς ἐσύ, ὁ πιὸ ὥραῖος ἀπὸ τοὺς ἀθανάτους!»

Τότε ὅλη ἡ Δῆλος ἡ στρογγυλὴ γέμισε ἀπὸ θεῖο ἄρωμα· γέλασε τότε ἡ ἀπέραντη γῆ καὶ χάρηκε ἡ βαθιὰ ἀφρισμένη θάλασσα».

(Θέογνης, μετ. Β. Λ. - Τ.)



## ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΔΕΥΤΕΡΟ

### ΗΡΩΕΣ ΚΑΙ ΗΜΙΘΕΟΙ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Στήν άρχαία Έλλαδα έζησαν μερικά σπουδαία παλικάρια πού ξεχώριζαν γιὰ τὴ δύναμη, τὸ θάρρος, τὴν ἐξυπνάδα καὶ τὴν ὄμορφιά τους. Τὰ παλικάρια αὐτὰ χρησιμοποίησαν τὰ χαρίσματά τους, γιὰ νὰ ὠφελήσουν τοὺς ἀνθρώπους. Λέγονταν **ῆρωες** ἢ **ἡμίθεοι**, γιατὶ οἱ ἀνθρωποὶ πίστευαν πῶς ὁ ἔνας ἀπὸ τοὺς γονεῖς τους ἦταν θεός. Οἱ σπουδαιότεροι ἥρωες ἦταν ὁ Ἡρακλῆς καὶ ὁ Θησέας.

#### A. Ο ΗΡΑΚΛΗΣ

##### 1. ΤΑ ΠΑΙΔΙΚΑ ΚΑΙ NEANΙΚΑ ΧΡΟΝΙΑ ΤΟΥ ΗΡΑΚΛΗ

Στὴ Θήβα ζοῦσε ὁ **Ἀμφιτρύωνας** μὲ τὴν ὅμορφη γυναίκα του, τὴν **Ἀλκμήνη**. Ἔκεī γεννήθηκε καὶ μεγάλωσε ὁ γιός τους, ὁ **Ἡρακλῆς**.

“Οταν ὁ Ἡρακλῆς ἦταν μωρό, ἔδειξε γιὰ πρώτη φορὰ τὸ θάρρος του καὶ τὴ δύναμή του. Μιὰ νύχτα, δυὸ τρομερὰ φίδια μὲ φαρμακερὲς γλῶσσες καὶ γαλάζια λέπια μπῆκαν σφυρίζοντας στὸ δωμάτιό του. Τὴ στιγμὴ ποὺ πλησίαζαν νὰ πνίξουν τὸν Ἡρακλῆ, αὐτὸς ξύπνησε. Οὔτε φώναξε οὔτε ἔκλαψε, ἀλλὰ τ’ ἄφησε νά ’ρθουν κοντά τότε μὲ τὰ παιδικά του χέρια τ’ ἄρπαξε ἀπὸ τὸ λαιμό τους καὶ τὰ ἔσφιξε μὲ ὅλη του τὴ δύναμη. Τὰ φίδια τυλίχτηκαν σφιχτὰ γύρω στὸν Ἡρακλῆ, γιὰ νὰ τὸν πνίξουν. Μὰ σὲ

λίγο ξετυλίχτηκαν καὶ κοίταζαν πῶς νὰ ξεφύγουν ἀπὸ τὸ χέρι του ποὺ τὰ ἔπνιγε.

Ἐκείνη τὴ στιγμὴ ξύπνησε ἡ Ἀλκμήνη ἀπὸ τὸ θόρυβο. Τρομαγμένη ξυπνᾶ καὶ τὸν Ἀμφιτρύωνα. Αὐτὸς ἀρπάζει τὸ σπαθί του καὶ μαζὶ μὲ τοὺς πιστούς του ὑπηρέτες τρέχει στὸ δωμάτιο τοῦ Ἡρακλῆ. “Ολοι γεμάτοι τρόμο βλέπουν τὰ φίδια νὰ χτυποῦν τὶς οὐρές τους, χωρὶς νὰ μποροῦν νὰ ξεφύγουν ἀπὸ τὸ σφίξιμο τοῦ Ἡρακλῆ. Ὁ Ἀμφιτρύωνας ὄρμα μὲ τὸ σπαθί του, ἀλλὰ ὁ γιός του γεμάτος χαρὰ πετᾶ κάτω, μπροστὰ στὰ πόδια του, τὰ φίδια νεκρά.

Εὐχαριστημένοι ἀλλὰ καὶ παραξενεμένοι οἱ γονεῖς τοῦ Ἡρακλῆ μίλησαν στὸν μάντη **Τειρεσία** γιὰ τὸ πνίξιμο τῶν φιδιῶν. Ὁ Τειρεσίας τοὺς εἶπε: «Ο Ἡρακλῆς θὰ γίνη ἥρωας ἀνίκητος καὶ θὰ ξεπεράσῃ ὅλους τοὺς ἀνθρώπους στὴ δύναμη καὶ στὰ κατορθώματα».

Ο Ἡρακλῆς μεγάλωνε στὸ παλάτι τοῦ πατέρα του σὰν ἔνα δέντρο μέσα στὸ περιβόλι. Ο δάσκαλός του ὁ **Λίνος** τοῦ ἔμαθε γράμματα καὶ μουσική. Ἄλλοι δάσκαλοι τοῦ ἔμαθαν νὰ ρίχνῃ τὸ τόξο καὶ νὰ ἐξασκῇ τὴ δύναμή του μὲ διάφορα ἀγωνίσματα. Ο Ἱδιος ὁ Ἀμφιτρύωνας τοῦ ἔμαθε νὰ ὁδηγῇ τὸ ἄρμα μὲ τὰ περήφανα ἄλογά του.

“Οταν μεγάλωσε περισσότερο, ὁ πατέρας του τὸν ἔστειλε στὸν Κιθαιρώνα, νὰ ζήσῃ κοντὰ στοὺς βοσκούς. Ἐκεῖ μὲ τὴ ζωή του στὸ ὑπαιθροῦ ἔγινε πολὺ ψηλὸς καὶ δυνατός. Τὰ μάτια του ἤταν τόσο ζωηρά, ποὺ φαίνονταν σὰ νὰ πετοῦσαν φλόγες.

“Οταν ἔγινε δεκαοχτὼ ἐτῶν, βρῆκε τὴν εὐκαιρία νὰ δείξῃ πόσσο δυνατὸς ἤταν. Στὸν Κιθαιρώνα ὑπῆρχε ἔνα λιοντάρι, ποὺ εἶχε γίνει ὁ φόβος τῶν βοσκῶν, γιατὶ ἔτρωγε τὰ ζῶα τους. Ο Ἡρακλῆς τὸ κυνήγησε καὶ τὸ σκότωσε. Ἔπειτα τὸ ἔγδαρε καὶ φόρεσε τὸ δέρμα του. Τὸ κεφάλι τοῦ θηρίου τὸ χρησιμοποίησε σὰν κράνος. “Οταν κατέβηκε στὴ Θήβα, ὅλοι τὸν θαύμαζαν καὶ τὸν καμάρωναν.



## 2. Η ΑΡΕΤΗ ΚΑΙ Η ΚΑΚΙΑ

Λίγο καιρὸ ἀργότερα ὁ Ἡρακλῆς περπατοῦσε σκεφτικὸς στὴν ἐξοχή. Πολλὲς σκέψεις τριγύριζαν στὸ μυαλό του. Σ' ἔνα σταυροδρόμι κάθισε κάτω στὰ πράσινα χορτάρια, ποὺ φύτρωναν στὴν ἄκρη του καὶ συνέχιζε νὰ σκέφτεται.

Ἐκείνη τὴ στιγμὴ φάνηκαν στὸν ἔρημο ἐξοχικὸ δρόμο δυὸ γυναῖκες. Βάδιζαν πλάι πλάι κι ἔρχονταν πρὸς τὸ μέρος του. Ὁ Ἡρακλῆς τὶς ἔβλεπε νὰ πλησιάζουν. Ξαφνικά, ἡ μία τάχυνε τὸ βῆμα της κι ἤρθε γρηγορώτερα κοντά του. Ἦταν μιὰ γυναίκα ψηλὴ καὶ περπατοῦσε χαμογελώντας περήφανα. Φοροῦσε πλούσια, φανταχτερὰ φορέματα. Στὰ μαλλιά της εἶχε πολύτιμα στολίδια καὶ τὰ δάχτυλά της ἀστραφταν ἀπὸ τὰ δαχτυλίδια.

Κοιτώντας κατάματα τὸν ξαφνιασμένο 'Ηρακλῆ του εἶπε γελώντας:

— Ξέρω ποιὰ σκέψη σὲ βασανίζει. Ζητᾶς τὸν δρόμο ποὺ θ' ἀκολουθήσῃς στὴ ζωή σου. "Ελα μαζί μου νὰ γνωρίσῃς τὴν εύτυχία καὶ τὶς χαρὲς τῆς ζωῆς. "Εχεις δύναμη καὶ μυαλό· χρησιμοποίησέ τα, γιὰ νὰ ζήσης ἄκοπα καὶ εὐχάριστα. Διασκέδασε ὅσο μπορεῖς καὶ θὰ νιώσης σὰν ἀθάνατος, γιατὶ ὅλοι θὰ σὲ φοβοῦνται καὶ θὰ ὑπακούουν σ' ἐσένα.

Τὴ στιγμὴ ποὺ τοῦ ἀπλωνε τὸ χέρι τῆς προσπαθώντας νὰ τὸν πείσῃ, τὴ ρώτησε ὁ 'Ηρακλῆς:

— Ποιό εἶναι τὸ ὄνομά σου;

— Οἱ ἄνθρωποι μὲ ὄνομάζουν **Κακία**, ἡταν ἡ ἀπάντηση.

Σεμνὰ πλησίασε τὸν ἥρωα ἡ ἄλλη γυναίκα. Εἶχε ώραίο λευκό πρόσωπο καὶ τὰ σφιχτὰ πλεγμένα μαλλιά της τοῦ ἔδιναν εύγενεια καὶ χάρη. "Ενας ἀπλὸς χιτώνας ἡταν ἡ φορεσιά της.

— 'Ηρακλῆ, τοῦ εἶπε. Οἱ θεοὶ σοῦ ἔδειξαν τὴν ἀγάπη τους χαρίζοντάς σου δύναμη καὶ γενναία ψυχή. Χρησιμοποίησε τὰ θεϊκὰ αὐτὰ δῶρα, γιὰ νὰ ὠφελήσῃς τοὺς ἀνθρώπους καὶ τὴν πατρίδα σου. 'Η καρδιά σου νὰ εἶναι πάντα πονετικὴ καὶ πρόθυμη γιὰ τοὺς ἄλλους. Μπορεῖ νὰ πικραθῆς, ὅμως ποτὲ δὲ θὰ μετανιώσης γιὰ τὸ δύσκολο ἀλλὰ εὐγενικὸ δρόμο ποὺ διάλεξες.

— Σὲ ἀκολουθῶ ἀμέσως, εἶπε ὁ 'Ηρακλῆς. 'Αλλὰ ποιό εἶναι τὸ ὄνομά σου;

— **Άρετή**, ἀπάντησε καὶ τοῦ χαμογέλασε με καλοσύνη.

### 3. ΟΙ ΑΘΛΟΙ ΤΟΥ ΗΡΑΚΛΗ

Σὲ λίγο καιρὸ ὁ 'Ηρακλῆς παντρεύτηκε καὶ ἀπόχτησε παιδιά. "Ομως, ἐνῶ ὅλοι οἱ θεοὶ τὸν ἀγαποῦσαν, ἡ θεὰ "Ηρα τοῦ φερόταν ἐχθρικά. Κάποτε ἡ "Ηρα ἔκαμε τὸν 'Ηρακλῆ μανιακό, τρελό. Αὐτὸς πάνω στὴν τρέλα του φέρθηκε πολὺ ἀσχῆμα στὴν οἰκογένεια του. 'Αργότερα μετανιωμένος πῆγε στοὺς Δελφοὺς νὰ ρωτήσῃ τὴν Πυθία μὲ ποιό τρόπο θὰ μποροῦσε νὰ δείξῃ τὴ

μετάνοιά του. Αύτή τοῦ είπε ότι, θὰ τὸν συγχωροῦσαν οἱ θεοί, ἂν πήγαινε στὶς Μυκῆνες νὰ ύπηρετήσῃ τὸν θεῖο του, τὸν **Εύρυσθέα**, ποὺ βασίλευε ἐκεῖ. Ἐκεὶ ἔπρεπε νὰ μείνῃ δώδεκα χρόνια καὶ νὰ κάνῃ ὅ,τι θὰ τοῦ ἔλεγε ὁ Εύρυσθέας.

Πραγματικὰ ὁ Ἡρακλῆς πῆγε στὶς Μυκῆνες καὶ ὕστερα ἀπὸ διαταγὴ τοῦ Εύρυσθέα ἔκαμε δώδεκα πολὺ δύσκολα κατορθώματα, ποὺ ἦταν ἀδύνατον νὰ τὰ κάμῃ ἄλλος ἄνθρωπος. Τὰ κατορθώματα αὐτὰ ὄνομάζονται **ἄθλοι τοῦ Ἡρακλῆ**.

Οἱ πιὸ σπουδαῖοι ἄθλοι του εἶναι:

- α) τὸ λιοντάρι τῆς Νεμέας,
- β) ἡ Λερναία "Υδρα,"
- γ) οἱ Στυμφαλίδες ὤρνιθες καὶ
- δ) οἱ στάβλοι τοῦ Αὐγεία.

#### A) ΤΟ ΛΙΟΝΤΑΡΙ ΤΗΣ ΝΕΜΕΑΣ

Στὴ Νεμέα ύπηρχε ἔνα φοβερὸ λιοντάρι, ποὺ ἔκανε μεγάλες καταστροφὲς στὰ κοπάδια. Ὁ Εύρυσθέας ζήτησε ἀπὸ τὸν Ἡρακλῆ νὰ τὸ σκοτώσῃ καὶ νὰ τοῦ φέρῃ τὸ δέρμα του.

Ο Ἡρακλῆς πῆρε τὸ τόξο καὶ τὰ βέλη του κι ἔνα γερὸ ρόπαλο ἀπὸ ἔύλο ἀγριελιᾶς. Ὅταν ἔφτασε στὴ Νεμέα, μπῆκε στὸ δάσος ποὺ εἶχε τὸ λιοντάρι τῇ σπηλιά του καὶ περίμενε. Κατὰ τὸ βραδάκι φάνηκε τὸ μεγαλόσωμο θηρίο χορτασμένο καὶ περήφανο. Ὁ Ἡρακλῆς τὸ σημάδεψε, ἀλλὰ τὰ μυτερὰ βέλη δὲν τρύπησαν τὸ σκληρὸ δέρμα του. Ἐπεσαν ἄχρηστα κάτω στὰ χορτάρια. Τότε τὸ λιοντάρι κατάλαβε τὸν κίνδυνο κι ἔτρεξε νὰ κρυφτῇ στὴ φωλιά του. Ὁ Ἡρακλῆς τὸ κυνήγησε μέσα στὴ σπηλιά, ἀλλὰ ἐκεῖνο ξέφυγε ἀπὸ ἔνα ἄνοιγμα ποὺ ύπηρχε πίσω. Τότε ἀναγκάστηκε νὰ κλείσῃ τὸ ἄνοιγμα αὐτὸ μ' ἔνα βράχο καὶ τὸ ξανακυνῆγησε. Τὸ λιοντάρι τώρα ξαναμπῆκε στὴ φωλιά του καὶ, μὴ μπορώντας νὰ ξεφύγῃ ἀπὸ πουθενά, βρυχήθηκε ἄγρια, κοίταξε γύρω του μὲ πυρωμένα μάτια καὶ εἶδε τὸν Ἡρακλῆ. Οἱ



τρίχες τῆς χαίτης του σηκώθηκαν καὶ, δείχνοντας τὰ φοβερὰ δόντια του, ὅρμησε πάνω στὸν ἥρωα. Αὐτὸς δὲν ἔχασε καιρό· σήκωσε μὲ δύναμη τὸ ρόπαλο καὶ χτύπησε τὸ θηρίο στὸ μέτωπο. Τὸ ρόπαλο ἔσπασε στὰ δύο, ἀλλὰ τὸ λιοντάρι ζαλίστηκε. Μιὰ ἄγρια πάλη ἄρχισε μεταξύ τους. Τέλος, ὁ Ἡρακλῆς ἔσφιξε τὸν λαιμό του μὲ τὰ δυνατά του χέρια, ὡσπου ἐκεῖνο ἔπεσε νεκρό.

· Πήρε τὸ δέρμα τοῦ λιονταριοῦ, τὸ φόρεσε καὶ γύρισε στὸ παλάτι τοῦ Εύρυσθέα. Αὐτὸς τρόμαξε τόσο πολύ, ὅταν εἶδε τὸν Ἡρακλῆ νὰ τοῦ φέρνῃ τὸ δέρμα τοῦ λιονταριοῦ, ὡστε τὸν πρόσταξε νὰ μὴν ξαναμπῆ στὸ παλάτι, ἀλλὰ νὰ περιμένῃ ἀπ' ἔξω τίς ἐντολές του. Ἀπὸ τότε ὁ Ἡρακλῆς πάντα φοροῦσε τὸ δέρμα τοῦ λιονταριοῦ, τὴν περίφημη **λεοντῆ**.

## Β) Η ΛΕΡΝΑΙΑ ΥΔΡΑ

Στὴ λίμνη Λέρνη μὲ τὰ ἥσυχα πρασινισμένα νερά καὶ τὰ ψηλὰ καλάμια ζοῦσε ἔνα φοβερὸ τέρας, ἡ Λερναία υδρα. Εἶχε ἔνα πολὺ χοντρὸ σῶμα, ποὺ ἔμοιαζε μὲ φίδι, καὶ στὴν ἄκρη του φύτρωναν ἐννέα τεράστια κεφάλια. "Οχι μόνο τὰ δόντια της ἦταν δηλητηριασμένα, ἀλλὰ καὶ ἡ ἀναπνοή της. "Οποιος ἄτυχος τὴν πλησίαζε, πέθαινε ἀμέσως. Οἱ κάτοικοι τῆς περιοχῆς ζοῦσαν μέσα στὸ φόβο, γιατὶ ἡ Λερναία υδρα τοὺς ἄρπαζε τὰ κοπάδια.

'Ο Ἡρακλῆς πῆρε διαταγὴ ἀπὸ τὸν Εύρυσθέα νὰ σκοτώσῃ καὶ τὸ τέρας αὐτό. Ἀνέβηκε λοιπὸν στὸ ἄρμα του, ποὺ τὸ ὀδηγοῦσε ὁ ἀνιψιός του **Ιόλαος**, κι ἔφτασε στὴ Λέρνη. Γιὰ ν' ἀναγκάσῃ τὴν υδρα νὰ βγῆ, σημάδευε τὴ φωλιά της μὲ πυρωμένα



βέλη ποὺ σφύριζαν, μόλις ἀκουμποῦσαν στὸ νερό. "Ετσι, τὰ βέλη τὴν ἐνόχλησαν καὶ βγῆκε ἔξω. Μόλις εἶδε τὸν Ἡρακλῆ, ὅρμησε καὶ τυλίχτηκε στὸ πόδι του. 'Ο ἥρωας χτυποῦσε ἀλύπητα τὰ φριχτὰ κεφάλια της μὲ τὸ ρόπαλό του. 'Αλλὰ δὲν κατάφερνε τίποτε, γιατὶ στὴ θέση κάθε κομμένου κεφαλιοῦ φύτρωναν δύο. Σὰ νὰ μὴν ἔφτανε αὐτό, ἡ "Ἡρα ἔστειλε ἔναν κάβουρα, ποὺ τὸν δάγκωνε στὸ πόδι. 'Ο Ἡρακλῆς σκότωσε τὸν κάβουρα καὶ εἶπε στὸν 'Ιόλαον' ἀνάψη δυνατὴ φωτιά. "Ετσι, μόλις ὁ Ἡρακλῆς χτυποῦσε κάθε κεφάλι, ὁ 'Ιόλαος μὲ πυρωμένα δαυλιὰ ἔκαιγε τὸ χτυπημένο μέρος, γιὰ νὰ μὴν ξαναφυτρώσουν ἄλλα. Μ' αὐτὸ τὸν τρόπο κόπηκαν ὅλα τὰ κεφάλια.

Μόλις ἡ ὕδρα ἔπεσε ἀκέφαλη, νεκρή, ὁ Ἡρακλῆς ἔθαψε βαθιὰ στὴ γῆ τὸ μεσαῖο κεφάλι, ποὺ ἦταν ἀθάνατο καὶ τὸ σκέπασε μὲ μιὰ τεράστια πέτρα. "Υστερα ἄνοιξε τὴν κοιλιά της καὶ βούτηξε τὰ μυτερά του βέλη στὸ δηλητήριό της, γιὰ νὰ γίνουν φαρμακερά.

### Γ) ΟΙ ΣΤΥΜΦΑΛΙΔΕΣ ΟΡΝΙΘΕΣ

Στὴν Ἀρκαδία τὰ χρόνια ἐκεῖνα ὑπῆρχε ἡ Στυμφαλία, μιὰ λίμνη μὲ ἀκίνητα νερὰ καὶ πυκνοὺς θάμνους. Μέσα στοὺς θάμνους αὐτοὺς ζοῦσαν οἱ Στυμφαλίδες ὅρνιθες. Αύτὲς ἦταν ἕνα κοπάδι ἀπὸ τεράστια πουλιά, ποὺ ἔτρωγαν κρέας. Οἱ φτερούγες, τὰ γυριστὰ νύχια καὶ τὰ μεγάλα ράμφη τους ἤταν σιδερένια. 'Ο Εύρυσθέας πρόσταξε τὸν Ἡρακλῆ νὰ σκοτώσῃ τὶς Στυμφαλίδες ὅρνιθες.

Στὸν ἄθλο του αὐτὸ τὸν βοήθησαν οἱ θεοί. 'Ο "Ηφαιστος ἔφτιασε κρόταλα ἀπὸ χαλκὸ καὶ ἡ θεὰ Ἀθηνᾶ τὰ ἔφερε στὸν Ἡρακλῆ.

'Εκεῖνος πῆρε μαζί του τὸ τόξο του, τὰ βέλη καὶ τὰ κρόταλα καὶ ἀνέβηκε στὸ ὅρος Κυλλήνη, κοντὰ στὴ Στυμφαλία. 'Εκεī ἄρχισε νὰ χτυπᾷ δυνατὰ τὰ κρόταλα. Οἱ Στυμφαλίδες ὅρνιθες,



τρομαγμένες άπό τὸ θόρυβο, πέταξαν βιαστικὰ ἀπὸ τὶς φωλιές τους. Μόλις βρέθηκαν στὸν ἄερα, ἄρχισαν νὰ κρώζουν δυνατὰ καὶ νὰ χτυποῦν τὶς σιδερένιες φτεροῦγες τους, γιὰ νὰ τρομάξουν τὸν ἔχθρό τους. Ἐλλὰ ὁ Ἡρακλῆς σημαδεύει πιὸ σταθερὰ καὶ στέλνει τὰ φαρμακερά του βέλη στὶς τεράστιες ὅρνιθες. Μία μία πέφτουν κάτω σκοτωμένες. «Οσες σώθηκαν, πέταξαν κατὰ τὴν Ἀνατολή καὶ δὲν ξαναγύρισαν ποτὲ πιά.

### Δ) ΟΙ ΣΤΑΒΛΟΙ ΤΟΥ ΑΥΓΕΙΑ

Στὴν "Ηλιδα ζοῦσε ὁ βασιλιάς **Αύγειας**. Εἶχε πολλὰ πλούτη καὶ ἀμέτρητα κοπάδια βοδιῶν καὶ προβάτων. Τὰ κοπάδια του ἔβοσκαν στὰ μεγάλα λιβάδια τῆς "Ηλιδας μὲ τὸ παχὺ χορτάρι.

Τὸ βράδυ οἱ βισκοὶ ἔφερναν τὰ κοπάδια νὰ κοιμηθοῦν στοὺς στάβλους τους. Χρόνια ὅμως οἱ στάβλοι ἔμεναν ἀκαθάριστοι ἀπὸ τὶς κοπριές. Τώρα λοιπὸν εἶχαν φράξει οἱ πόρτες τους, γιατὶ οἱ κοπριὲς ἦταν βουνὰ ὄλοκληρα.

«Ο Εύρυσθέας πρόσταξε τὸν Ἡρακλῆ νὰ πάη στὴν "Ηλιδα καὶ νὰ καθαρίσῃ τοὺς στάβλους τοῦ Αύγεια. Ἐνῶ ὁ Ἡρακλῆς προχωροῦσε πρὸς τὴν "Ηλιδα, σκεφτόταν μὲ ποιό τρόπο θὰ μπορέσῃ νὰ τελειώσῃ αὐτὸ τὸ ἔργο. Μὲ φτυάρια καὶ σκούπες θὰ χρειάζονταν χιλιάδες ἄνθρωποι νὰ δουλεύουν μέρες καὶ μέρες. Ξαφνικά, κάτι ἀστραφεῖ στὸ μυαλό του. «Θὰ χρησιμοποιήσω νερὸ» φώναξε.

«Ο Ἡρακλῆς μίλησε στὸν Αύγεια γιὰ τὸ ἔργο ποὺ ἔπρεπε νὰ κάμη.

— Θὰ καθαρίσω τοὺς στάβλους σου σὲ μιὰ μέρα, τοῦ εἶπε, ἀν μοῦ δώσῃς τὸ ἔνα δέκατο ἀπὸ τὰ ζῶα σου.

«Ο Αύγειας, ποὺ δὲν πίστευε ποτὲ ὅτι μποροῦσε νὰ γίνη αὐτό, δέχτηκε.

«Ο Ἡρακλῆς πήρε γιὰ μάρτυρα τὸ **Φυλέα**, γιὸ τοῦ Αύγεια, καὶ ἄρχισε τὸ ἔργο του. Πρῶτα γκρέμισε τὸν ἔνα τοῖχο τῶν στάβλων. «Ἐπειτα μὲ πέτρες καὶ χωμα ἄλλαξε τὴν κατεύθυνση τῶν δύο

γειτονικῶν ποταμῶν, τοῦ Πηνειοῦ καὶ τοῦ Ἀλφειοῦ. ”Εφτιασε πρόχειρα αύλάκια καὶ κατόρθωσε νὰ φέρῃ τὰ νερὰ πρὸς τοὺς στάβλους. Τὰ νερὰ ὅρμησαν καὶ ἄρπαξαν τὰ βουνὰ τῆς ξερῆς κοπριᾶς. ‘Ως τὸ βράδυ οἱ στάβλοι ἀστραφταν ὥλοκάθαροι.

Παρ’ ὅλα αὐτὰ ὁ Αὔγειας δὲ θέλησε νὰ δώσῃ τὰ ζῶα στὸν ἥρωα καὶ τὸν ἔδιωξε μαζὶ μὲ τὸν Φυλέα ἀπὸ τὴν ”Ηλιδα. ”Ἐπειδὴ ὅμως φάνηκε ψεύτης, ὁ Ἡρακλῆς μάζεψε στρατό, τὸν νίκησε κι ἔκαμε τὸν Φυλέα βασιλιὰ τῆς χώρας.

#### 4. Η ΑΛΚΗΣΤΗ

Στὶς Φερές, πόλη τῆς Θεσσαλίας, ἡταν βασιλιάς ὁ **”Αδμητος**, ἀγαπημένος φίλος τοῦ θεοῦ Ἀπόλλωνα. Σὲ μιὰ γειτονικὴ πόλη τῆς Θεσσαλίας βασίλευε ὁ γέρος **Πελίας**, ποὺ εἶχε μιὰ ὅμορφη κόρη, τὴν **”Αλκηστή**. Ο ”Αδμητος ζήτησε νὰ τὴν παντρευτῇ. Ο Πελίας τοῦ εἶπε ὅτι ἔχει ὄρκιστῇ νὰ τὴ δώσῃ γυναίκα σὲ ὅποιον μπορέσῃ νὰ ἔρθῃ πάνω σ’ ἔνα ἄρμα, ποὺ θὰ τὸ τραβοῦν ἔνα λιοντάρι κι ἔνα ἀγριογούρουνο. Κανένας ὡς τότε δὲν εἶχε κατορθώσει αὐτὸ τὸ παράξενο πρᾶγμα.

Ο ”Αδμητος ζήτησε τὴ βοήθεια τοῦ θεοῦ Ἀπόλλωνα καὶ τὸ κατόρθωσε. Πραγματικά, ἔζεψε στὸ ἄρμα τὸ λιοντάρι καὶ τὸ ἀγριογούρουνο καὶ ἤρθε στὸν Πελία. ”Ετσι, παντρεύτηκε τὴν **”Αλκηστή**.

Πρὶν ἀπὸ τὸ γάμο ὁ ”Αδμητος ἔκανε θυσίες, γιὰ νὰ εὐχαριστήσῃ τοὺς θεούς. Ξέχασε ὅμως τὴ θεὰ **”Αρτεμη**. Αύτὴ γιὰ νὰ τὸν τιμωρήσῃ, γέμισε φίδια τὸ νυφικὸ δωμάτιο. Καὶ πάλι ὁ θεὸς Ἀπόλλωνας προστάτεψε τὸν ”Αδμητο. ”Οχι μόνο μαλάκωσε τὸ θυμὸ τῆς θεᾶς, ἀλλὰ παρακάλεσε τὶς Μοῖρες, ποὺ κανονίζουν τὴ ζωὴ τῶν ἀνθρώπων, νὰ κάμουν ἔνα δῶρο στὸν ”Αδμητο. Οι Μοῖρες τοῦ δώρισαν πολλὰ χρόνια ζωῆς. Γιατί, μόλις θὰ ἔφτανε ἡ στιγμὴ νὰ πεθάνῃ, μποροῦσε νὰ πάρῃ τὴ θέση του ἔνας κοντινὸς συγγενής του. ”Ετσι, ὁ ”Αδμητος θὰ ζοῦσε διπλὰ ἀπὸ τοὺς ἄλλους ἀνθρώπους.

Κάποτε ό "Αδμητος άρρωστησε βαριά. "Ολοι κατάλαβαν ότι έφτασε ή τελευταία του ώρα. Οι φίλοι του ἔτρεξαν και παρακάλεσαν τὴ γριὰ μητέρα του νὰ πεθάνη ἀντὶ γι' αὐτόν, ὅπως εἶχαν πεῖ οἱ Μοῖρες. "Ομως οὔτε ή μητέρα του δέχτηκε νὰ πεθάνη, γιὰ νὰ σωθῆ ὁ γιός της, οὔτε ὁ πατέρας του, ποὺ βρισκόταν σὲ βαθιὰ γεράματα. Τότε ή ἀγαπημένη του γυναίκα, ή "Αλκηστη, εἶπε ότι θὰ πέθαινε ἐκείνη ἀντὶ γιὰ τὸν "Αδμητο. "Έκαμε τὶς ἀπαραίτητες προετοιμασίες, μπήκε στὸ δωμάτιό της και πέθανε ἥσυχα.

Σιγὰ σιγὰ συνήρθε ό "Αδμητος. 'Αμέσως ζήτησε νὰ δῃ τὴ γυναίκα του. Κλαίγοντας οἱ φίλοι του τοῦ εἶπαν τί ἔγινε. 'Εκείνος ἀπὸ τὸν πόνο του ἔπεσε σὲ βαθιὰ ἀπελπισία.

'Εκείνες τὶς μέρες ἔτυχε νὰ είναι περαστικὸς ἀπὸ τὶς Φερὲς ό 'Ηρακλῆς. Τὸν περιποιήθηκαν στὸ παλάτι τοῦ βασιλιᾶ, ἀλλά, ὅταν ρώτησε γιατὶ ό "Αδμητος δὲν ἥρθε νὰ τὸν καλωσορίσῃ, ἔνας πιστὸς ὑπηρέτης τοῦ εἶπε τί συνέβηκε.

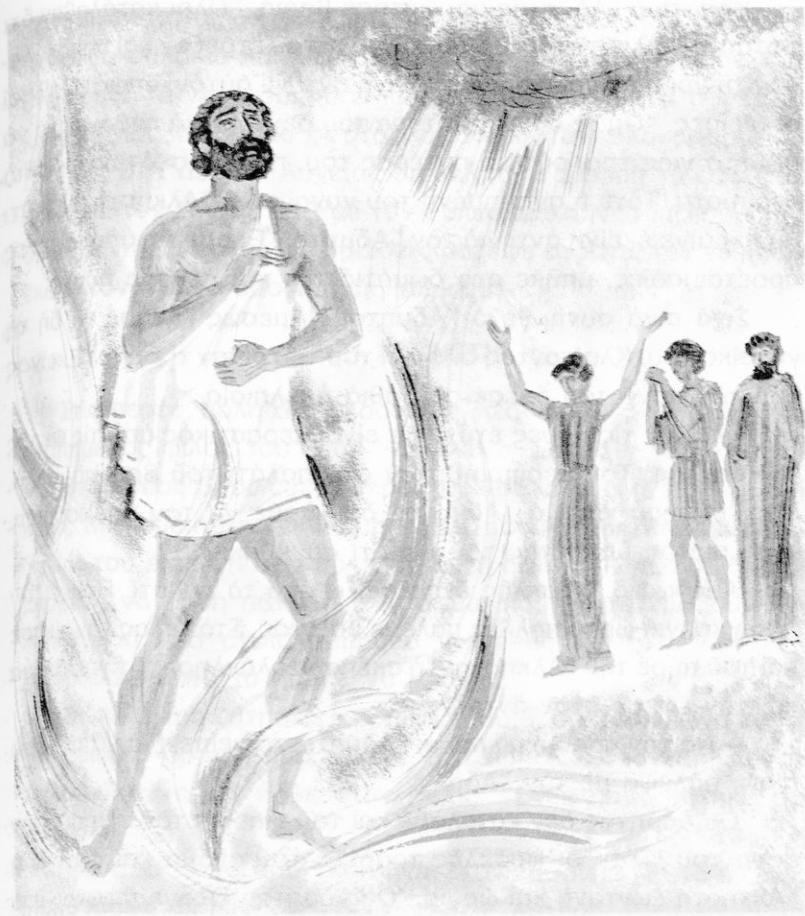
'Αμέσως ό 'Ηρακλῆς ἔτρεξε ἔξω ἀπὸ τὸ παλάτι. Βρῆκε τὸν "Αδη και γιὰ ώρες πολλὲς πάλευε μαζί του. Στὸ τέλος τὸν νίκησε και τοῦ πῆρε τὴν "Αλκηστη. Τὴ σκέπασε ὄλόκληρη μ' ἔνα μανδύα και τὴν ἔφερε στὸν ἄντρα της.

—Νὰ τὴν προσέχης πολύ, "Αδμητε, τοῦ εἶπε. Γιὰ νὰ τὴ φέρω πίσω, πάλεψα μὲ τὸν "Αδη.

'Ο "Αδμητος δὲν κατάλαβε και τοῦ εἶπε νὰ τὸν ἀφήσῃ στὸν πόνο του. Τότε ό 'Ηρακλῆς τράβηξε τὸ μανδύα και φάνηκε ή "Αλκηστη ζωντανὴ και ώραία. 'Ο "Αδμητος ἔμεινε ἄφωνος ἀπὸ τὴν ἔκπληξη. 'Αγκάλιασε τὴ γυναίκα του, βεβαιώθηκε ότι είναι ἡ Ἱδια και ὅχι ὄνειρο και οἱ δυό τους μὲ θερμὰ λόγια εύχαριστησαν τὸν 'Ηρακλῆ γιὰ τὴ γενναία κι εύγενικὴ καρδιά του.

## 5. Ο ΘΑΝΑΤΟΣ ΤΟΥ ΗΡΑΚΛΗ

'Αφοῦ ό 'Ηρακλῆς τελείωσε τοὺς ἄθλους του, πῆγε στὴν Αἰτωλία. 'Επειδὴ εἶχε πεθάνει ή γυναίκα του, παντρεύτηκε τὴ Δηιάνειρα, βασιλοπούλα τῆς Αἰτωλείας. Μετὰ τὸ γάμο, ἔνα



χρόνο ἔμειναν μαζὶ στὸ παλάτι τοῦ πεθεροῦ του, καὶ κατόπι  
ἔφυγαν. Ἐνῶ ταξίδευαν, ἔφτασαν στὸν ποταμὸ Εὔηνο, ποὺ ἦταν  
πλημμυρισμένος. Μπροστά τους παρουσιάστηκε ὁ πορθμέας  
Κένταυρος **Νέσσος** καὶ εἶπε ὅτι εὐχαρίστως θὰ ἔβαζε τὴ Δηιάνει-  
ρα στὴ ράχη του, νὰ τὴν περάσῃ ἀπέναντι.

‘Ο Ἡρακλῆς συμφώνησε καὶ πέρασε τὸ φουσκωμένο ποτάμι  
κολυμπώντας. “Ομως ὁ Νέσσος, βγαίνοντας ἀπὸ τὸ ποτάμι,

θέλησε ν' ἀρπάξῃ τὴ Δηιάνειρα καὶ νὰ φύγῃ. Αὐτὴ ὅμως ἔβαλε τὶς φωνές. Τότε ὁ Ἡρακλῆς τὸν σημάδεψε καὶ τὸν χτύπησε στὴν καρδιὰ μ' ἔνα βέλος δηλητηριασμένο. Ὁ Νέσσος, πρὶν ξεψυχίσῃ, φώναξε κοντά του τὴ Δηιάνειρα καὶ τῆς εἶπε:

— Μάζεψε λίγο αἷμα ἀπὸ τὴν πληγή μου. "Αν κάποτε ὁ Ἡρακλῆς πάψῃ νὰ σὲ ἀγαπᾶ, ἀνακάτεψε αὐτὸ τὸ αἷμα μὲ λάδι καὶ φτιάσε ἔνα μαγικὸ φίλτρο. "Αλειψε μ' αὐτὸ τὸ χιτώνα τοῦ Ἡρακλῆ καὶ τότε αὐτὸς θὰ σὲ ἀγαπᾶ πάντοτε.

Λίγον καιρὸ ἀργότερα ὁ Ἡρακλῆς πῆγε στὴν Εὔβοια, νὰ τιμωρήσῃ μερικοὺς κακοὺς ἀνθρώπους. Μετὰ ἀπὸ αὐτὸ θέλησε νὰ προσφέρῃ θυσία στὸ Δία. "Εστειλε λοιπὸν κάποιον νὰ ζητήσῃ ἀπὸ τὴ Δηιάνειρα ἔνα λευκὸ χιτώνα.

'Επειδὴ ὅμως ὁ Ἡρακλῆς ἔμεινε στὴν Εὔβοια, αὐτὴ νόμισε ὅτι δὲν τὴν ἀγαπᾶ πιά. Γι' αὐτὸ ἐτοίμασε γρήγορα τὸ φίλτρο, τὸ ἄλειψε πάνω στὸ χιτώνα καὶ τὸν ἔστειλε στὸν Ἡρακλῆ.

'Ο Ἡρακλῆς φόρεσε τὸν χιτώνα κι ἔκαμε τὴ θυσία. "Οταν ὅμως ὁ χιτώνας ζεστάθηκε, τὸ δηλητήριο μπῆκε στὶς σάρκες του. "Αδικα πάλεψε νὰ τὸν βγάλῃ. Σὲ κάθε κίνηση πονοῦσε φριχτά, γιατὶ μαζὶ μὲ τὸ ροῦχο ξεκολλοῦσαν καὶ οἱ σάρκες του. Τότε, ἀφοῦ εἶπε στοὺς φίλους του νὰ τὸν ἀκολουθήσουν, δλοι μαζὶ ἀνέβηκαν ἐπάνω στὴν Οἴτη.

'Εκεī βογγώντας ἀπὸ τοὺς πόνους, ξεριζώνει δέντρα καὶ τὰ κάνει σωρό. Κάθεται πάνω στὸ σωρὸ καὶ ζητάει ἀπὸ τοὺς φίλους του νὰ βάλουν φωτιά. Κανένας ὅμως δὲν δέχεται. Τὴν ὥρα ἐκείνη περνοῦσε ἀπὸ ἐκεī ἔνας βοσκός, ὁ πατέρας τοῦ **Φιλοκτήτη** μὲ τὸ κοπάδι του. 'Ο Ἡρακλῆς τὸν παρακάλεσε ν' ἀνάψῃ φωτιὰ καὶ τοῦ χάρισε τὸ τόξο του.

'Ἐνῶ ἡ φωτιὰ ἔκαιγε, ἔνα σύννεφο τύλιξε τὸν ἥρωα καὶ μέσα σὲ δυνατὲς βροντὲς τὸν πῆρε στὸν οὐρανό. Τὸ σύννεφο ὠδήγησε τὸν Ἡρακλῆ στὸν "Ολυμπο. 'Εκεī τὸν δέχτηκαν ὁ Δίας καὶ ἡ θεὰ "Ηρα, ἡ ὁποία συμφιλιώθηκε μαζὶ του. 'Απὸ τότε ὁ Ἡρακλῆς κατοικοῦσε μαζὶ μὲ τοὺς θεούς. ✓

## Περίληψη

‘Ο ‘Ηρακλῆς ήταν γιός τοῦ ‘Αμφιτρύωνα καὶ τῆς ‘Αλκμήνης. Γεννήθηκε καὶ μεγάλωσε στὴ Θήβα. “Οταν ήταν μωρό, ἔπινε δυὸς τεράστια φίδια. ’Αργότερα, ἀκολούθησε τὸ δρόμο τῆς ’Αρετῆς.

Δώδεκα χρόνια ἔμεινε κοντὰ στὸν Εύρυσθέα κι ἔκαμε δῶδεκα θαυμαστοὺς ἄθλους. Προστάτευε ὅλους τοὺς καλοὺς ἀνθρώπους, ποὺ εἶχαν τὴν ἀνάγκη του, καὶ ξεκαθάρισε τὸν τόπο ἀπὸ διάφορα τέρατα καὶ θηρία. Πάλεψε μὲ τὸν “Αδη, γιὰ νὰ ξαναφέρῃ πίσω στὸν ”Αδμητο τὴν ’Αλκηστή.

Πέθανε μὲ πόνους ἀπὸ τὸ δηλητήριο ποὺ ἔδωσε ὁ Κένταυρος Νέσσος στὴ Δηιάνειρα, χωρὶς αὐτὴ νὰ ξέρῃ τί είναι. Οἱ θεοὶ εὐχαριστημένοι ἀπὸ τοὺς ἄθλους του καὶ τὰ καλά, ποὺ ἔκαμε στοὺς ἀνθρώπους, τὸν πῆραν στὸν ”Ολυμπο καὶ τὸν ἔκαμαν ἀθάνατο.

## ’Ασκήσεις

1. Γιατί οἱ ἀνθρωποι πίστευαν ὅτι ὁ ‘Ηρακλῆς ήταν ἡμίθεος;
2. Ποιοι είναι οἱ ἄθλοι τοῦ ‘Ηρακλῆ;
3. Πῶς φαίνεται ὅτι ὁ ‘Ηρακλῆς ἀκολούθησε τὸν δρόμο τῆς ’Αρετῆς;
4. Πῶς παριστάνεται ὁ ‘Ηρακλῆς στὴν τέχνη;

## Κείμενα

‘Ο Θεόκριτος μιλάει γιὰ τὴ βρεφικὴ ἡλικία τοῦ ‘Ηρακλῆ:

«Τότε λοιπὸν περάσανε τῆς θύρας τὸ κατώφλι, μὲ προσταγὴ τῆς ’Ηρας, δυὸς δράκοι φοβεροὶ νὰ φᾶνε τὸν ‘Ηρακλῆ. Σέρνανε τὴν κοιλιὰ τους, ποὺ αἴματα διψάει, καὶ προχωροῦν κι οἱ δυὸς μὲ μάτια ἀστραφτερά... Μὰ ὁ ‘Ηρακλῆ ἐνάντια ἀπλώνει τὰ δυὸς χέρια του καὶ πιάνει τὰ θεριὰ ἀπὸ τὸ λαιμὸ καὶ σφίγγει τα σὰ σιδεροχαλκάδες. Τότε στὸ βυζανιάρικο τυλίχτηκαν μωρό... καὶ πάλι ξετυλίχτηκαν, ζητώντας νὰ ξεφύγουν ἀπὸ τὸ φριχτὸ δεσμό».

(Θεοκρίτου Ειδύλλια, μετ. ’Αλ. Φωτιάδη)



## VI Β. Ο ΘΗΣΕΑΣ

### 1. Η ΠΑΙΔΙΚΗ ΚΑΙ ΝΕΑΝΙΚΗ ΗΛΙΚΙΑ ΤΟΥ ΘΗΣΕΑ

Στὴν Τροιζήνα ζοῦσε ὁ σοφὸς βασιλιάς **Πιτθέας** μὲ τὴν ὅμορφη κόρη του τὴν **Αἴθρα**. Κάποτε ὁ **Αἰγέας**, ὁ βασιλιάς τῆς Ἀθήνας, πήγε νὰ δῆ τὸ φίλο του, τὸ γέρο Πιτθέα. Ἐκεῖ γνώρισε τὴν Αἴθρα καὶ τὴν παντρεύτηκε.

‘Ο Αἰγέας καὶ ἡ Αἴθρα ἔζησαν λίγο καιρὸ στὴν Τροιζήνα. ‘Ομως ὁ Αἰγέας ἐπρεπε νὰ γυρίσῃ στὴν Ἀθήνα. ‘Η Αἴθρα τότε ζήτησε νὰ μείνῃ στὴν Τροιζήνα κοντὰ στὸν πατέρα της. Τὸ ταξίδι θὰ τὴν κούραζε, γιατὶ περίμενε μωρό.

“Οταν ἀποχαιρετοῦσε συγκινημένη τὸν Αἰγέα, αὐτὸς τῆς ἔδειξε ἔνα βράχο καὶ τῆς εἶπε:

— Κάτω ἀπὸ τὸ βράχο αὐτὸν ἔβαλα τὸ ξίφος καὶ τὰ σαντάλια μου. “Ἄν γεννήσῃς γιό, πές του τὸ μυστικό, μόλις γίνη παλικάρι. “Ἄν μπορέσῃ νὰ σηκώσῃ τὸν βράχο, ἂς πάρη τὸ ξίφος καὶ τὰ σαντάλια καὶ ἂς ἔρθη στὴν Ἀθήνα νὰ μὲ συναντήσῃ. Ἐγὼ ἀμέσως θὰ καταλάβω ὅτι εἶναι ὁ γιός μου.

Λίγο ἀργότερα ἡ Αἴθρα γέννησε ἔνα ἀγόρι, τὸ **Θησέα**. Ο Θησέας μεγάλωσε στὸ παλάτι τοῦ Πιτθέα καὶ μὲ τὴν ἀγάπη τῆς μητέρας του καὶ τὶς σοφεῖς συμβουλὲς τοῦ παπποῦ του γινόταν κάθε μέρα καὶ καλύτερος.

“Οταν ὁ Θησέας ἦταν ἐφτά χρονῶν, πέρασε ἀπὸ τὴν Τροιζήνα ὁ Ἡρακλῆς. Ἔνω ἔτρωγε μέσα στὸ παλάτι μὲ τὸν Πιτθέα, εἶχε ἀφῆσει τὴν «λεοντῆ» του ἀπ’ ἔξω. Μόλις τὴν εἶδαν τὰ παιδιά, ἔφυγαν τρομαγμένα. Ο Θησέας νόμισε ὅτι ἦταν ζωντανὸ λιοντάρι. Ἀτάραχος ἄρπαξε ἔνα τσεκούρι καὶ ὅρμησε νὰ τὸ σκοτώσῃ. Ο Ἡρακλῆς θαύμασε τὸ θάρρος τοῦ παιδιοῦ καὶ εἶπε στὸν Πιτθέα ὅτι ὁ ἐγγονός του θὰ γίνη ἀφοβος καὶ δυνατός.

Ο Θησέας μεγάλωσε. “Οταν ἔγινε ἔφηβος, ἦταν ψηλός, δυνατὸς καὶ ὅμορφος. Εἶχε ξανθά, ὄμορφοχτενισμένα μαλλιά καὶ ἀστραφτερὰ μάτια. Ἁταν ἔξυπνος, σοβαρός καὶ εἶχε γενναία ψυχή. Η Αἴθρα κατάλαβε ὅτι ἀξίζει νὰ τοῦ φανερώσῃ τὸ μυστικὸ γιὰ τὸν πατέρα του.

Τὸν πῆρε λοιπόν, τὸν πῆγε ἐκεῖ ποὺ ἦταν ἡ πέτρα καὶ τοῦ εἶπε τὴν παραγγελία τοῦ πατέρα του. Ο Θησέας μ’ εύκολία σήκωσε τὸν βράχο καὶ πῆρε τὸ ξίφος καὶ τὰ σαντάλια. //

## 2. ΤΟ ΤΑΞΙΔΙ ΤΟΥ ΘΗΣΕΑ ΚΑΙ ΤΑ ΚΑΤΟΡΘΩΜΑΤΑ ΤΟΥ

Ο Πιτθέας καὶ ἡ Αἴθρα συμβούλεψαν τὸν Θησέα νὰ πάη στὴν Ἀθήνα μὲ πλοϊο. Τὸ ταξίδι ἀπὸ τὴν Ξηρὰ ἦταν ἐπικίνδυνο, γιατὶ στὸ δρόμο ύπηρχαν ληστὲς καὶ κακοῦργοι. Ο Θησέας ὅμως δὲ

φοβόταν και ἀποφάσισε νὰ πάη στὴν Ἀθήνα μὲ τὰ πόδια. Ἀποχαιρέτησε τὸν παππού και τὴ μητέρα του και ξεκίνησε ὀλομόναχος.

Κοντὰ στὴν Ἐπίδαιρο συνάντησε τὸν πρῶτο κακοῦργο, τὸν **Περιφήτη**. Αὐτὸς ἦταν ἔνας γίγαντας, ποὺ κρατοῦσε ἔνα πελώριο ρόπαλο. Παραμόνευε τοὺς ἄτυχους ταξιδιώτες και τοὺς τσάκιζε μὲ τὸ ρόπαλό του. Ὁ Θησέας πάλεψε μαζί του, τοῦ ἄρπαξ τὸ ρόπαλο και τὸν σκότωσε. Τὸ τρομερὸ ρόπαλο τὸ πῆρε μαζί του.

‘Ο Θησέας συνέχισε τὸ δρόμο του. Φτάνοντας στὸν Ἰσθμὸ τῆς Κορίνθου συνάντησε ἄλλον τρομερὸ ληστή, τὸν **Σίνη τὸν Πιτιοκάμπτη**. Τὸν ἔλεγαν ἔτσι, γιατὶ λύγιζε ὡς τὴ γῆ κάτι πανύψηλα πεῦκα ποὺ ύπηρχαν ἐκεῖ. ‘Εδενε τοὺς ταξιδιώτες στὶς λυγισμένες κορφές και τὶς ἄφηνε ἀπότομα.

Καθὼς τὰ δέντρα ξαναγύριζαν στὴ θέση τους, σήκωναν ψηλὰ τὸν ἄτυχο ταξιδιώτη και τὸν ἔσκιζαν στὰ δύο.

‘Ο Θησέας λύγισε τὰ πιὸ ψηλὰ πεῦκα κι ἔδεσε τὸ Σίνη στὶς λυγισμένες κορφές τους. Τὰ πεῦκα ξαναγύρισαν στὴ σωστή τους θέση και τὸν σκότωσαν μὲ τὸν ἵδιο τρόπο, ποὺ σκότωσε τόσους ἀθώους ταξιδιώτες.

Προτοῦ φτάση ὁ Θησέας στὰ Μέγαρα, συνάντησε τὸ **Σκείρωνα**. ‘Ο ληστὴς αὐτὸς καθόταν σ’ ἔνα στενὸ μονοπάτι. Ἀπὸ κάτω ἀνοιγόταν ἔνας φοβερὸς γκρεμός, ποὺ σοῦ ἔφερνε ζαλάδα, ὅταν τὸν κοίταζες.

Οἱ ταξιδιώτες ἦταν ἀναγκασμένοι νὰ περνοῦν ἀπὸ τὸ ἐπικίνδυνο μονοπάτι, γιατὶ ἄλλος δρόμος δὲν ύπηρχε. ‘Ομως, ὅταν ἔφταναν στὸ σημεῖο ἐκείνο, κατατρομαγμένοι ἀντίκριζαν τὸ φοβερὸ Σκείρωνα. Αὐτὸς τοὺς σταματοῦσε και τοὺς ἔλεγε ὅτι θὰ τοὺς ἀφήσῃ νὰ περάσουν, ἀν τοῦ πλύνουν τὰ πόδια. ‘Ἔτσι, ὅπως αὐτοὶ ἔσκυβαν μπροστά του και τοῦ ἔτιλεναν τὰ πόδια, ὁ Σκείρωνας τοὺς ἔδινε μιὰ κλοτσιὰ και τοὺς γκρέμιζε στὴ θάλασσα. Αὐτοὶ χτυποῦσαν πάνω στοὺς κοφτεροὺς βράχους και

σκοτώνονταν. Ἐπὸ κάτω περίμενε μιὰ τεράστια θαλασσινὴ χελώνα καὶ τοὺς ἔτρωγε.

‘Ο Θησέας γκρέμισε τὸ Σκείρωνα μὲν μιὰ δυνατὴ κλοτσιά. Ἐπὸ τότε οἱ ἀπότομοι ἐκεῖνοι βράχοι ὄνομάζονται **Σκειρωνίδες πέτρες** καὶ εἶναι τὸ ἴδιο μέρος, ποὺ τὸ λένε σήμερα **Κακιὰ Σκάλα**.

“Ἐπειτα ὁ Θησέας ἔφτασε κοντὰ στὸ σημερινὸ Δαφνί. Ἔκει, στοὺς πρόποδες τοῦ Κορυδαλλοῦ, ζοῦσε ἄλλος τρομερὸς κακοῦργος; ὁ **Προκρούστης**. Αὐτὸς ἀνάγκαζε κάθε ταξιδιώτη νὰ ξαπλώσῃ πάνω σ’ ἐνα κρεβάτι. “Ἄν τὰ πόδια του περίσσευαν ἀπὸ τὴν ἄκρη τοῦ κρεβατιοῦ, ὁ Προκρούστης ἔκοβε τὸ μέρος ποὺ περίσσευε. “Ἄν ὅμως ὁ ταξιδιώτης ἦταν κοντὸς καὶ τὰ πόδια του δὲν ἔφταναν στὴν ἄκρη τοῦ κρεβατιοῦ, τοῦ τὰ τραβοῦσε, ὥσπου νὰ φτάσουν. “Ἔτσι ἡ ἀλλιῶς, οἱ ταξιδιώτες πέθαιναν μὲ βασανιστήρια καὶ φριχτοὺς πόνους. ‘Ο Θησέας τιμώρησε τὸν Προκρούστη μὲ τὸν ἴδιο τρόπο.

### 3. Ο ΘΗΣΕΑΣ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ

“Οταν ὁ Θησέας ἔφτασε στὴν Ἀθήνα, πῆγε ὀλόισια στὸ παλάτι τοῦ πατέρα του. ‘Ο Αἰγέας ἔμαθε ὅτι ἔφτασε στὴν Ἀθήνα ἔνας νεαρὸς ἥρωας, ποὺ εἶχε σκοτώσει τὸν Περιφήτη, τὸ Σίνη, τὸ Σκείρωνα καὶ τὸν Προκρούστη. Τὸν κάλεσε λοιπὸν στὸ παλάτι, γιὰ νὰ τὸν γνωρίσῃ.

Τὴν ὥρα ποὺ ἔτρωγαν, ὁ Θησέας τράβηξε τὸ μαχαίρι του, τάχα γιὰ νὰ κόψῃ τὸ κρέας. Μὲ τὴν κίνηση ποὺ ἔκαμε ἄνοιξε ὁ χιτώνας του καὶ φάνηκε τὸ λαμπερὸ ξίφος του, ποὺ ἡ λαβὴ του ἦταν ἀπὸ σκαλιστὸ πολύτιμο ἐλεφαντόδοντο. ‘Ο Αἰγέας ἀμέσως γνώρισε τὸ ξίφος του. ‘Ἀγκάλιασε τὸ Θησέα καὶ γεμάτος χαρὰ κάλεσε ὅλο τὸ λαὸ τῆς Ἀθήνας. Τοὺς ἔδειξε μὲ περηφάνια τὸ γιό του καὶ ὅλοι χάρηκαν ποὺ ὁ γιὸς τοῦ βασιλιᾶ τους ἦταν τέτοιο λαμπρὸ παλικάρι.

‘Εκεῖνο τὸν καιρὸ στὸ Μαραθώνα, κοντὰ στὴν Ἀθήνα, τριγύριζε ἔνας ἄγριος ταῦρος, ὁ ταῦρος τοῦ Μαραθώνα. Τὸ τρομερὸ

αύτὸν ζῶο ἔκανε πολλὲς καταστροφές. Τὸ εἶχε φέρει κάποτε ὁ Ἡρακλῆς ἀπὸ τὴν Κρήτη στὸν Εὔρυσθέα ὑστερα ἀπὸ διαταγῆ του. 'Ο Εὔρυσθέας ὅμως τὸ ἄφησε ἐλεύθερο. Τότε αὐτὸν ἔφυγε ἀπὸ τὸ "Αργος καὶ πῆγε στὰ δάση ποὺ ἦταν γύρω στὰ Μαραθώνα.

Χωρὶς νὰ χρησιμοποιήσῃ τὰ ὅπλα του, ὁ Θησέας ἔπιασε τὸν ταῦρο καὶ τὸν ἔφερε στὴν Ἀθήνα. Τὸν γύρισε σ' ὅλη τὴν πόλη, γιὰ νὰ τὸν δοῦν ὅλοι καὶ νὰ ἡσυχάσουν. Κατόπι τὸν θυσίασε στὸ θεὸν Ἀπόλλωνα.

#### 4. | Ο ΘΗΣΕΑΣ ΣΤΗΝ ΚΡΗΤΗ

Κάποτε ὁ **Ἀνδρόγεος**, γιὸς τοῦ βασιλιὰ τῆς Κρήτης **Μίνωα**, ἤρθε νὰ πάρῃ μέρος σὲ ἀγῶνες στὴν Ἀθήνα. Νίκησε σ' ὅλα τὰ ἀγωνίσματα καὶ χαρούμενος ἐτοιμαζόταν νὰ γυρίσῃ στὴν Κρήτη. Μερικοὶ ὅμως κακοὶ Ἀθηναῖοι, τυφλωμένοι ἀπὸ τὴν ζήλια, τὸν σκότωσαν.

'Ο Μίνωας θύμωσε πολὺ γιὰ τὸν ἄδικο θάνατο τοῦ γιοῦ του. Ἦρθε μὲ τὰ πλοῖα του, πολέμησε τοὺς Ἀθηναίους καὶ τοὺς νίκησε. Τοὺς ἀνάγκασε τότε νὰ πληρώνουν ἔναν παράξενο φόρο. Ζήτησε δηλαδὴ νὰ τοῦ στέλνουν στὴν Κρήτη ἐφτὰ νέους καὶ ἐφτὰ νέες, ποὺ θὰ τοὺς διάλεγαν μὲ κλῆρο. Αύτοὺς θὰ τοὺς ἔριχνε ὁ Μίνωας στὸ **λαβύρινθο**. 'Ο λαβύρινθος ἦταν ἔνα ἀπέραντο κτίριο μὲ πολλοὺς διαδρόμους καὶ δωμάτια. 'Εκεῖ μέσα ζούσε ἔνα τέρας, ὁ **Μινώταυρος**, ποὺ εἶχε σῶμα ἀνθρώπου καὶ κεφάλι ταύρου. Σ' αὐτὸν ἔριχναν γιὰ τροφὴ τοὺς νέους καὶ τὶς νέες.

'Ο Θησέας δὲν ἦταν πολὺν καιρὸν στὴν Ἀθήνα, ὅταν ἤρθαν ἄνθρωποι τοῦ Μίνωα νὰ πάρουν γιὰ τρίτη φορὰ τὸ φόρο, δηλαδὴ τοὺς νέους καὶ τὶς νέες. Ζήτησε τότε νὰ πάη μαζί τους, συγκινημένος ἀπὸ τὰ δάκρυα καὶ τοὺς θρήνους τῶν Ἀθηναίων.

Οἱ Ἀθηναῖοι θαύμασαν τὸ θάρρος του καὶ τὴ γεννναία ψυχὴ του καὶ τὸν ἀγάπησαν πολύ. Σκοπὸς τοῦ Θησέα ἦταν νὰ σκοτώσῃ τὸν Μινώταυρο.

‘Ο γέρος Αἰγέας μὲ λύπη ἄφησε τὸν Θησέα νὰ φύγῃ. Τοῦ ἔδωσε ὅμως ἄσπρα καὶ μαῦρα πανιά. “Αν ὁ Θησέας γύριζε νικητής, ἐπρεπε νὰ πῆ στὸν καπετάνιο τοῦ καραβιοῦ νὰ βάλῃ τὰ ἄσπρα πανιά.” Αν ὅμως δὲ γύριζε πίσω, ὁ καπετάνιος θ’ ἄφηνε τὰ μαῦρα πανιά, γιὰ νὰ μάθῃ ὁ Αἰγέας νωρίτερα τὴ συμφορά.

## 5 | Ο ΜΙΝΩΤΑΥΡΟΣ

Τὸ καράβι μὲ τοὺς νέους ἔφτασε στὴν Κρήτη. ‘Ο Θησέας πῆγε στὸ λαμπρὸ παλάτι τοῦ Μίνωα καὶ τοῦ μίλησε γιὰ τὴν ἀπόφασή του νὰ σκοτώσῃ τὸ Μινώταυρο. ‘Ο Μίνωας δέχτηκε, ἀλλὰ πίστευε πῶς αὐτὸς ἦταν ἀδύνατο. Κι ἂν ἀκόμη τὸν σκότωνε, πῶς θὰ ἔβγαινε ἔξω ἀπὸ τὸν ἀπέραντο σκοτεινὸ λαβύρινθο, ποὺ



οι διάδρομοι καὶ τὰ δωμάτιά του ἡταν τόσο μπερδεμένα;

Τὴ στιγμὴ ὅμως ποὺ ὁ Θησέας ἔβγαινε ἔξω ἀπὸ τὸ παλάτι, συνάντησε τὴν **Αριάδνη**, τὴν περήφανη κόρη τοῦ Μίνωα. Αὔτη θαύμασε τὴν ὄμορφιὰ καὶ τὸ θάρρος του καὶ σκέφτηκε ὅτι θὰ ἡταν κρίμα νὰ τὸν φάῃ ὁ Μινώταυρος. Τοῦ ἔδωσε λοιπὸν πολύτιμες μυστικὲς ὁδηγίες κι ἔνα κουβάρι κλωστή, τὸ **μίτο**, λέγοντας:

— Νὰ δέσης τὴν ἄκρη τῆς κλωστῆς στὴν εἰσοδο τοῦ λαβύρινθου. “Οσο προχωρεῖς, νὰ ξετυλίγης καὶ θὰ ξαναβρῆς τὸ δρόμο, γιὰ νὰ βγῆς χωρὶς δυσκολία.

‘Ο Θησέας μπῆκε στὸν λαβύρινθο ξετυλίγοντας τὸ μίτο. Κάποια στιγμὴ ἄκουσε ἀπὸ κοντὰ τὸ φοβερὸ μουγκρητὸ τοῦ Μινώταυρου. ‘Ο ἥρωας ὅρμησε καὶ τὸν σκότωσε. Γεμάτος χαρὰ ἄρχισε νὰ τυλίγῃ τὸ νῆμα, ὥσπου βγῆκε ἀπὸ τὸ λαβύρινθο. Οἱ νέοι, ποὺ τὸν περίμεναν τρέμοντας ἀπὸ τὴν ἀγωνία τους, ξέσπασαν σὲ δυνατὲς φωνὲς χαρᾶς. Τὸν ἀγκάλιαζαν, τὸν φιλοῦσαν, καὶ μὲ θερμὰ λόγια τὸν εὐχαριστοῦσαν.

‘Ο Μίνωας θαύμασε τὸ θάρρος καὶ τὴ δύναμη τοῦ Θησέα καὶ τοὺς ἐπέτρεψε νὰ φύγουν. ‘Ολόχαρος ἐκεῖνος τοὺς πῆρε, γιὰ νὰ γυρίσουν στὴν Ἀθήνα.

## 6. Ο ΓΥΡΙΣΜΟΣ

Τὸ ταξίδι τοῦ γυρισμοῦ ἡταν γρήγορο καὶ χαρούμενο. Πρὶν φτάσουν στὴν Ἀθήνα, σταμάτησαν στὴ νῆσο Δῆλο. ‘Ο Θησέας ἔκαμε πλούσιες θυσίες, γιὰ νὰ εὐχαριστήσῃ τὸ θεὸν Ἀπόλλωνα καὶ τὴ θεὰ Ἀφροδίτη. “Ολοι οἱ νέοι χόρεψαν μετὰ τὴ θυσία ἔναν καινούριο χορό, τὸ **γέρανο**. Τὰ σταυρωτὰ καὶ μπερδεμένα βήματα τοῦ χοροῦ ἡταν ἡ φοβερὴ ἀνάμνηση τοῦ λαβύρινθου.

Τὸ πλοϊκό πλησίαζε στὴν Ἀθήνα. Ἀπὸ μέρες ὁ γέρος Αἰγέας

πήγαινε στὴν ἀκροθαλασσιά. Στεκόταν στὸν πιὸ ψηλὸ βράχο καὶ κοίταζε ὥρες τῇ θάλασσα, γιὰ νὰ δῆ τὸ πλοῖο νὰ γυρίζῃ. "Ομως ὁ Θησέας ἀπὸ τὴ χαρά του ξέχασε ν' ἀλλάξῃ τὰ πανιά. "Ετσι, τὸ πλοῖο ἐρχόταν μὲ τὰ κατάμαυρα πανιά του φουσκωμένα.

'Ο Αἰγέας εἶδε τὸ πλοῖο μὲ τὰ μαῦρα πανιά. Ἡταν τόση ἡ λύπη του καὶ ἡ ἀπελπισία του, ὥστε ἔπεσε στὴ θάλασσα καὶ πνίγηκε. 'Απὸ τότε ἡ θάλασσα ἐκείνη λέγεται **Αἰγαῖο πέλαγος**.

Οἱ Ἀθηναῖοι ἔπνιξαν τὴ λύπη τους κι ἔτρεξαν μὲ φωνὲς χαρᾶς νὰ ύποδεχτοῦν τὸν Θησέα. Ποτὲ πιὰ ὁ Μίνωας δὲν θὰ ζητοῦσε νέους γιὰ φόρο.

'Ο Θησέας, μόλις ἔφτασε στὸ λιμάνι, ἔμαθε τὸ θλιβερὸ νέο καὶ μὲ δάκρυα καὶ θρήνους πῆγε στὸ παλάτι.



## 7. / Ο ΘΗΣΕΑΣ ΒΑΣΙΛΙΑΣ. ΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ

Οι Ἀθηναῖοι ἔκαμαν βασιλιά τους τὸν Θησέα. Αὐτὸς φρόντισε πολὺ γιὰ τὴν πόλη καὶ τοὺς κατοίκους. "Ἐνωσε τὶς δώδεκα μικρὲς πόλεις, ποὺ εἶχε τότε ἡ Ἀττική, σὲ μία." Ἔτσι, ἡ πόλη αὐτή, ἡ Ἀθῆνα, ἦταν δυνατὴ καὶ πλούσια. Γιὰ τὴν ἔνωση αὐτὴ καθιέρωσε διάφορες γιορτές. Ὁργάνωσε ἐπίσης τὰ **Παναθήναια**, γιορτὴ ποὺ γινόταν καὶ παλιότερα, ἀλλὰ τώρα ἦταν πιὸ μεγάλη καὶ πιὸ ὄνομαστή.

'Ο Θησέας πῆγε σὲ διάφορες χῶρες καὶ τιμώρησε πολλοὺς ἀνθρώπους, ποὺ ἦταν ἄδικοι καὶ κακοί. "Οταν γύρισε ὅμως στὴν Ἀθῆνα, μερικοὶ Ἀθηναῖοι, ποὺ δὲν τὸν συμπαθοῦσαν, ξεσήκωσαν τὸ λαό. Ἀηδιασμένος ὁ Θησέας ἔφυγε ἀπὸ τὴν Ἀθῆνα καὶ πῆγε στὴν νῆσο Σκύρο, ὅπου εἶχε κτήματα.

'Ο βασιλιὰς τῆς Σκύρου **Λυκομήδης** τὸν δέχτηκε μὲ χαρά, ἀλλὰ ἀργότερα ἄρχισε νὰ φοβᾶται μήπως ὁ Θησέας τοῦ πάρῃ τὸν θρόνο του. Μιὰ μέρα ὁ Λυκομήδης πῆρε τὸν Θησέα, νὰ τοῦ δειξῇ δῆθεν τὰ κτήματά του. Τὸν ἀνέβασε σ' ἕνα βουνὸ κι ἐκεῖ ξαφνικά, καθὼς τοῦ ἔδειχνε τὰ κτήματα ἀπὸ ἕνα βράχο, τὸν ἔσπρωξε πρὸς τὰ κάτω. Ὁ Θησέας γκρεμίστηκε στοὺς βράχους καὶ σκοτώθηκε.

Χρόνια καὶ χρόνια ἔμεινε ὁ Θησέας θαμμένος στὴ Σκύρο καὶ ξεχάστηκε. Ἀργότερα, ὁ Ἀθηναῖος στρατηγὸς Κίμωνας πῆγε στὴ Σκύρο κι ἔψαξε νὰ βρῇ τὸν τάφο τοῦ ἥρωα. Ἐκεῖ ποὺ ἔψαχνε, εἶδε ἔναν ἀιτὸ νὰ σκάβῃ τὸ χῶμα μὲ τὰ νύχια του. Τὸ θεώρησε καλὸ σημάδι, ἔσκαψε ἐκεῖ καὶ βρῆκε τὰ κόκκαλα ἐνὸς ἄντρα μεγαλόσωμου καὶ δίπλα ἔνα σπαθί. Κατάλαβε τότε ὅτι ἦταν τὰ λείψανα τοῦ Θησέα. Μὲ συγκίνηση τὰ πῆρε καὶ τὰ ἔφερε στὴν Ἀθῆνα.

Οι Ἀθηναῖοι τὰ δέχτηκαν μὲ χαρές, τὰ τοποθέτησαν μέσα σ' ἔνα λαμπρὸ ναό, ποὺ ἔχτισαν καὶ τίμησαν τὸν Θησέα μὲ θυσίες. Ὁ ναὸς αὐτὸς ἔγινε τὸ καταφύγιο τῶν κατατρεγμένων καὶ ὄσους ζητοῦσαν ἄσυλο ἐκεῖ κανεὶς δὲν μποροῦσε νὰ τοὺς βλάψῃ.

Αύτὸν ἦταν τιμὴ γιὰ τὸν Θησέα, ποὺ σ' ὅλῃ του τὴν ζωὴν  
βοηθοῦσε ὄσους κινδύνευαν καὶ ὄσους ζῆτοῦσαν τὴν βοήθειά  
του.

## Περίληψη

Ο Θησέας ἦταν γιὸς τοῦ Αἰγέα, βασιλιὰ τῆς Ἀθήνας, καὶ τῆς  
Αἴθρας, βασιλοπούλας ἀπὸ τὴν Τροιζήνα. Ο Θησέας ἔκαμε πολλὰ  
κατορθώματα. Σκότωσε τὸν Περιφήτη, τὸ Σίνη τὸν Πιτυοκάμπη, τὸ  
Σκείρωνα καὶ τὸν Προκρούστη. Κατόπι επιασε ς ζωντανὸ τὸν ταῦρο τοῦ  
Μαραθώνα.

Στὴν Κρήτη ἔκαμε τὸ μεγαλύτερο κατόρθωμά του, σκοτώνοντας  
τὸν Μινώταυρο. "Οταν ἔγινε βασιλιὰς τῆς Ἀθήνας, φρόντισε πολὺ γιὰ  
τὴν πόλη. Στὴ Σκύρο βρῆκε τὸ θάνατο ἀπὸ τὸ βασιλιὰ Λυκομήδη.

## Ασκήσεις

- Γιατὶ ἔχει ἀξία ἡ ἀπόφαση τοῦ Θησέα νὰ πάῃ στὴν Κρήτη;
- Τὶ ξέρεις γιὰ τὸν Δαιδαλο καὶ τὸν "Ικαρο;

## Κείμενα

Η ποιήτρια Σαπφώ μιλάει γιὰ τὶς γυναίκες τῆς Κρήτης:  
«καὶ οἱ Κρῆσσες λοιπὸν κάποτε ρυθμικὰ μὲ τὰ πόδια  
τ' ἀπαλά τους χορεῦαν γύρω στὸν βωμὸ τὸν ὥραιο,  
τ' ἀπαλὸ λεπτὸ ἄνθος τῆς χλόης πατώντας»

(Σαπφώ, μετ. Παν. Λεκατσά)



## ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΤΡΙΤΟ

### Η ΑΡΓΟΝΑΥΤΙΚΗ ΕΚΣΤΡΑΤΕΙΑ

#### γ 1. Ο ΦΡΙΞΟΣ ΚΑΙ Η ΕΛΛΗ

Στὸν Ὄρχομενὸν τῆς Βοιωτίας ἦταν βασιλιάς ὁ **Αθάμας**. Αὐτὸς παντρεύτηκε τὴ **Νεφέλη**, που ἦταν τόσο καλὴ καὶ ὅμορφη, ὥστε πολλοὶ ἔλεγαν ὅτι εἶναι θεά. Ἡ Νεφέλη γέννησε δυὸς παιδιά, τὸν **Φρίξο** καὶ τὴν **Ἐλλη**.

Ἄργοτερα, ὁ Αθάμας χώρισε μὲ τὴ Νεφέλη καὶ παντρεύτηκε τὴν **Ἰνώ**. Αὐτὴ ὅχι μόνο δὲ φρόντιζε τὰ παιδιά, ἀλλὰ τὰ μισοῦσε κι ἔψαχνε νὰ βρῇ ἐναν τρόπο νὰ τὰ σκοτώσῃ.

Ἐπεισες λοιπὸν τὶς γυναῖκες τοῦ τόπου νὰ καβουρντίσουν τὸν σπόρο τοῦ σιταριοῦ, ἀφοῦ τὶς βεβαίωσε ὅτι μ' αὐτὸ τὸν τρόπο ἡ ἐσοδεία θὰ ἦταν πλουσιότερη. Οἱ ἄντρες τους δὲν ἤξεραν τίποτε γιὰ ὅλα αὐτά. "Εσπειραν τὸ σιτάρι, ἀλλὰ δὲ φύτρωσε οὕτε ἔνα σπυρί. Ὁ Αθάμας τότε ἔστειλε ἀνθρώπους νὰ ρωτήσουν τὸ μαντεῖο τῶν Δελφῶν γιὰ τὴν ἀφορία· ἡ Ἰνὼ ὅμως τοὺς πλήρωσε, γιὰ νὰ μὴν ποῦν τὸ σωστὸ χρησμό. Μετὰ ἀπὸ τὶς ὀδηγίες ποὺ τοὺς ἔδωσε ἡ Ἰνώ, οἱ ἄνθρωποι αὐτοὶ ἔφεραν στὸν Αθάμα τὴ φοβερὴ ἀπάντηση ποὺ ἔδωσε τάχα τὸ μαντεῖο: «Γιὰ νὰ πάψῃ ὁ τόπος νὰ ύποφέρῃ ἀπὸ πείνα, πρέπει νὰ θυσιαστῇ ὁ Φρίξος στὸ βωμὸ τοῦ Δία». Ὁ Αθάμας, νομίζοντας ὅτι αὐτὴ εἶναι ἡ θέληση τῶν θεῶν, ἀναγκάστηκε νὰ δεχτῇ.

Ἄλλα ἡ Νεφέλη δὲν ἄφησε ἀπροστάτευτα τ' ἀγαπημένα της



παιδιά. Τὴν ὥρα ποὺ πήγαιναν νὰ θυσιάσουν τὸ Φρίξο, ἡ Νεφέλη μέσα σ' ἔνα σύννεφο ἤρθε καὶ τὸν ἄρπαξε μαζὶ μὲ τὴν ἀδερφή του, τὴν "Ελλη. Τοὺς ἀνέβασε καὶ τοὺς δυὸς πάνω σ' ἔνα θαυμάσιο κριάρι, ποὺ τῆς εἶχε χαρίσει ὁ Ἐρμῆς. Τὸ κριάρι εἶχε ἀνθρώπινη μιλιά, πετοῦσε σὰν πουλὶ καὶ τὸ δέρμα του ἦταν ὀλόχρυσο. Μὲ μεγάλη ταχύτητα τὸ κριάρι πῆρε μακριὰ τὰ δυὸς παιδιά.

Τὸ ταξίδι αὐτὸ ἐνθουσίασε τὴν "Ελλη. "Εβλεπε κάτω στὰ βάθη τὴ θάλασσα σὰν καθρέφτη. "Εσκυψε, γιὰ νὰ δῆ καλύτερα, ἀλλὰ ξαφνικὰ γλίστρησε καὶ πνίγηκε μέσα στὴ θάλασσα, ποὺ ἀπὸ τὸτε λέγεται **Ελλήσποντος**.

"Ο Φρίξος συνέχισε τὸ ταξίδι του πάνω στὸ κριάρι. "Ετοι ἔφτασε στὴν Κολχίδα, ὅπου βασιλιὰς ἦταν ὁ **Αἰήτης**. Ἔκεινος τὸν καλοδέχτηκε καὶ τὸν περιποιήθηκε. 'Ο Φρίξος θυσίασε τὸ κριάρι στὸ Δία καὶ τὸ χρυσόμαλλο δέρμα του τὸ δώρισε στὸν Αἰήτη. 'Ο βασιλιὰς κρέμασε τὸ χρυσόμαλλο δέρμα πάνω σὲ μιὰ βελανιδιά, ποὺ στὴ ρίζα της φύλαγε ἅγρυπνα ἔνας δράκος. *V*

## 2. ΠΕΛΙΑΣ ΚΑΙ ΙΑΣΟΝΑΣ

Στὴν Ἰωλκὸ κοντὰ στὸ Βόλο τῆς Θεσσαλίας, βασίλευε τὴν ἐποχὴ ἐκείνη ὁ **Πελίας**. Αὐτὸς κατάφερε ν' ἄρπάξῃ τὴ βασιλεία ἀπὸ τὸν ἀδερφό του τὸν **Αἴσονα**. 'Ο Αἴσονας εἶχε ἔνα γιό, τὸν **Ιάσονα**. 'Απὸ φόβο μήπως ὁ Πελίας κάμη κακὸ στὸν Ἰάσονα, ὁ πατέρας του τὸν ἔστειλε στὸ Πήλιο κοντὰ στὸν Κένταυρο **Χείρωνα**. 'Ο Κένταυρος Χείρωνας ἦταν σοφὸς δάσκαλος. Μόρφωνε τ' ἀρχοντόπουλα καὶ τὰ μάθαινε νὰ ἔχουν ψυχὴ περήφανη καὶ καλή. Κοντά του ἔμεινε ὁ Ἰάσονας ὡς τὰ εἰκοσι χρόνια του.

'Ο Πελίας πάντοτε ἀνησυχοῦσε γιὰ τὸ θρόνο του. Ρώτησε λοιπὸν τὸ μαντεῖο τῶν Δελφῶν καὶ ἡ Πυθία τοῦ εἶπε:

— Νὰ φοβᾶσαι τὸν μονοσάνταλο.

'Ο Ἰάσονας ἄφησε τὸν δάσκαλό του καὶ γύρισε στὴν Ἰωλκό. Στὸ δρόμο συνάντησε ἔνα ποτάμι καί, γιὰ νὰ τὸ περάση, ἔβγαλε

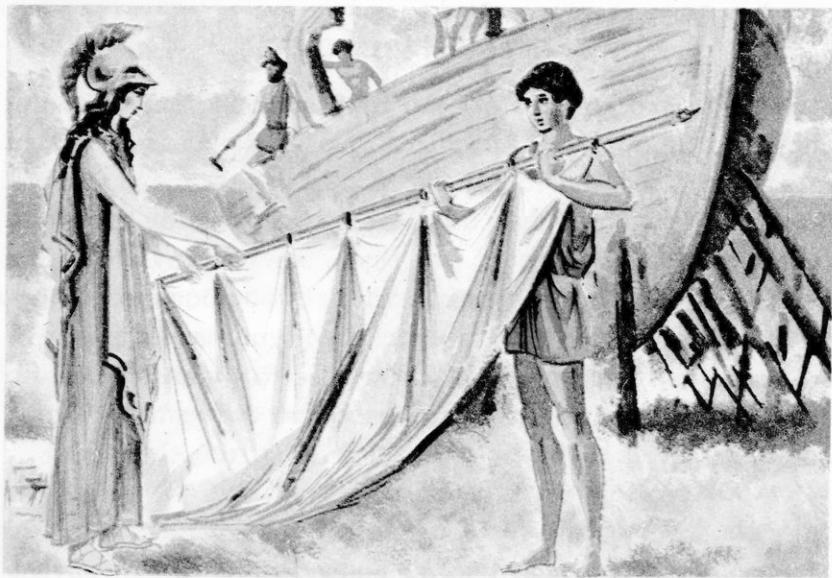
τὰ σαντάλια του, ἀλλὰ ἔχασε τὸ ἔνα. "Ετοι μπῆκε στὴν πόλη μονοσάνταλος καὶ πῆγε στὸ παλάτι. "Οταν τὸν εἶδε ὁ Πελίας, κατάλαβε ποιὸς ἦταν. Μόλις πῆγε ὁ Ἰάσονας καὶ τοῦ ζήτησε τὸν θρόνον, αὐτὸς τοῦ είπε:

— Θὰ κάμω αὐτὸ ποὺ ζητᾶς· ὅμως κοίταξε, είμαι γέρος ἐνῶ ἐσὺ εἰσαι δυνατὸ παλικάρι. Είδα στὸν ὑπὸν μου τὸ Φρίξο, ποὺ μοῦ είπε νὰ πάω στὴν Κολχίδα, νὰ φέρω πίσω τὰ λείψανά του καὶ τὸ χρυσόμαλλο δέρμα. "Αν ἀναλάβης αὐτὴ τὴν ἐκστρατεία, σου ὄρκιζομαι στοὺς θεοὺς ὅτι θὰ σοῦ δώσω τὸν θρόνον, ὅταν γυρίσης.

'Ο Ἰάσονας, χωρὶς νὰ διστάσῃ, ἀνάλαβε τὴν ἐκστρατεία.

### 3. Η ΑΡΓΟΝΑΥΤΙΚΗ ΕΚΣΤΡΑΤΕΙΑ

Χωρὶς ἀργοπορία ὁ Ἰάσονας ἄρχισε τὶς προετοιμασίες. Κάλεσε ἔναν ξακουστὸ τεχνίτη ναυτηγό, τὸν "**Αργό**", γιὰ νὰ φτιάσῃ ἔνα πλοῖο γρήγορο καὶ γερό. Τὸ πλοῖο ἔγινε ώραῖο καὶ τὸ ὄνομασαν **Αργώ**, γιὰ νὰ τιμήσουν τὸν "Αργό".



‘Η θεὰ Ἀθηνᾶ μὲ τὸ χέρι τῆς κάρφωσε ἔνα κομμάτι ξύλο ἀπὸ μιὰ ιερὴ βελανιδιά. Τὸ ξύλο αὐτὸ μιλοῦσε σὰν ἄνθρωπος κι ἔλεγε τὸ μέλλον. Ἐπίσης ἡ Ἀθηνᾶ δίδαξε στὸν καπετάνιο πῶς νὰ χρησιμοποιῇ τὰ πανιὰ καὶ τὰ πενήντα κουπιὰ τοῦ πλοίου, ὥστε νὰ πλέῃ σὰν ψάρι.

Ἄφοῦ ἐτοιμάστηκε τὸ πλοῖο, ὁ Ἰάσονας κάλεσε τοὺς πιὸ γενναίους ἄντρες ἀπ’ ὅλη τὴν Ἑλλάδα, γιὰ νὰ λάβουν μέρος στὴν ἐκστρατεία. Οἱ περισσότεροι δέχτηκαν. Ἡρθε ὁ Ἡρακλῆς, οἱ ἀδερφοὶ Διόσκουροι, ὁ Ὄρφεας, γιὸς τοῦ θεοῦ Ἀπόλλωνα, ὁ Ζῆτης, ὁ Κάλανης<sup>1</sup> καὶ πολλοὶ ἄλλοι. “Ολοὶ αὐτοί, ἐπειδὴ ταξίδευαν μὲ τὴν «Ἀργώ», ὄνομάστηκαν Ἀργοναῦτες καὶ ἡ ἐκστρατεία τους ἀργοναυτικὴ ἐκστρατεία.

Ἄφοῦ συγκεντρώθηκαν ὅλοι, ὁ Ἰάσονας τοὺς ζήτησε νὰ διαλέξουν ἔναν ἀρχηγό. “Ολοὶ κοίταξαν τὸν Ἡρακλῆ, ἀλλὰ αὐτὸς εἶπε ὅτι ἀρχηγὸς πρέπει νὰ είναι ὁ Ἰάσονας.

Οἱ Ἀργοναῦτες πρόσφεραν πλούσιες θυσίες στοὺς θεούς, ἄνοιξαν τὰ πανιὰ καὶ ξεκίνησαν ἀπὸ ἔνα λιμάνι κοντά στὴν Ἰωλκό.

#### 4. ΤΟ ΤΑΞΙΔΙ

Οἱ Ἀργοναῦτες πέρασαν τὸ Αἰγαῖο πέλαγος μὲ ταλαιπωρίες καὶ ἀργοπορία. Σταματοῦσαν σὲ πολλὰ μέρη καὶ συχνὰ ἀναγκάστηκαν νὰ πολεμήσουν. “Ομως τοὺς προστάτευε ἡ θεὰ Ἡρα ἀπὸ κάθε κίνδυνο. Στὴν παραλία τῆς Μυσίας ὁ Ἡρακλῆς μὲ λύπη του ἀφῆσε τοὺς Ἀργοναῦτες, γιατὶ ἐπρεπε νὰ ψάχη νὰ βρῆ ἔνα φίλο του.

Ἐκεῖνοι συνέχισαν νὰ ταξιδεύουν στὴν Προποντίδα. Ἐκεῖ σὲ μιὰν ἀκροθαλασσιὰ τῆς Θράκης συνάντησαν τὸν τυφλὸ μάντη Φινέα. Ὁ Φινέας βασανιζόταν ἀπὸ πείνα. Οἱ Ἀρπιες, κάτι φερωτὰ τέρατα μὲ πρόσωπα γυναικεῖα καὶ γυριστὰ ἀιτήσια νύχια, ὄρμοῦσαν καὶ τοῦ ἄρπαζαν τὸ φαῖ του. Ὁ Ζῆτης καὶ ὁ Κάλανης σκότωσαν τὶς Ἀρπιες καὶ ὁ Φινέας, γιὰ νὰ τοὺς δείξῃ τὴν εὐγνωμοσύνη του, τοὺς ἔδωσε πολύτιμες συμβουλές.

— Λίγο πιὸ κάτω θὰ συναντήσετε τὶς **Συμπληγάδες** πέτρες, τοὺς εἶπε. Εἶναι δυὸς βράχοι ψηλοί, ποὺ ἀνοιγοκλείνουν ἀσταμάτητα, πιὸ γρήγορα κι ἀπὸ τὸν ἄνεμο. Τοὺς σκεπάζει πυκνὴ ὁμίχλη καὶ κάνουν τρομερὸ θόρυβο. Οὕτε πουλὶ δὲν μπόρεσε ἀκόμα νὰ περάσῃ ἀνάμεσά τους. 'Εσεῖς ὅμως θ' ἀφήσετε νὰ πετάξῃ ἔνα περιστέρι. "Αν περάσῃ, ἀκολουθῆστε το.

Οἱ Ἀργοναῦτες εὐχαρίστησαν θερμὰ τὸν Φινέα κι ἔκαμαν ὅπως τοὺς εἶπε. Τὸ περιστέρι πέταξε ἀνάμεσα στὶς Συμπληγάδες καὶ μόνο ἡ ἄκρη τῆς ούρας του πιάστηκε. Τότε, οἱ Ἀργοναῦτες ἄρπαξαν τὰ κουπιὰ καὶ τὸ ἀκολούθησαν. Οἱ Συμπληγάδες χτύπησαν λίγο τὸ πίσω μέρος τοῦ πλοίου. 'Απὸ τότε ὅμως ἔμειναν ἀκίνητες καὶ τὰ πλοῖα περνοῦσαν ἐλεύθερα.

Οἱ Ἀργοναῦτες χωρὶς ἄλλα ἐμπόδια συνέχισαν γρήγορα τὸ ταξίδι τους κι ἔφτασαν στὴν Κολχίδα.

## 5. ΙΑΣΟΝΑΣ ΚΑΙ ΑΙΗΤΗΣ

'Ο Ἰάσονας ἔφτασε στὸ λαμπρὸ παλάτι τοῦ Αἰήτη, ποὺ τὸ εἶχε φτιάσει ὁ Θεὸς "Ηφαιστος. "Οταν μίλησε στὸν Αἰήτη γιὰ τὸ σκοπὸ τοῦ ταξιδιοῦ του, ἐκεῖνος τοῦ εἶπε:

— Γιὰ νὰ σοῦ δώσω τὸ χρυσόμαλλο δέρμα, πρέπει νὰ δῶ ἂν τὸ ἀξίζης. Θὰ σὲ δοκιμάσω λοιπόν. "Ἐχω δυὸς ἄγριους ταύρους μὲ χάλκινα πόδια. Τὰ ρουθούνια τους βγάζουν γλῶσσες φωτιᾶς. 'Εγὼ ὁ Ἱδιος τοὺς ζεύω στὸ ἄροτρο, ὀργώνω ἔνα ξερὸ χωράφι καὶ σπέρνω τὰ δόντια ἐνὸς τρομεροῦ δράκοντα. 'Αμέσως φυτρώνουν ὄπλισμένοι γίγαντες. 'Ορμῶ μὲ τὸ δόρυ μου καὶ ώς τὸ βράδυ τοὺς σκοτώνω ὅλους. "Αν μπορέσης νὰ κάμης κι ἐσὺ τὸ Ἱδιο, θὰ σοῦ δώσω τὸ χρυσόμαλλο δέρμα.

'Ο Ἰάσονας δέχτηκε. Σ' αὐτὸς ὅμως τὸν βοήθησε κρυφὰ ἡ **Μήδεια**, ἡ κόρη τοῦ Αἰήτη, γιατὶ τὸν ἀγαποῦσε. Τοῦ ἔδωσε μιὰ μαγικὴ ἀλοιφὴ καὶ τοῦ εἶπε:

— Περίμενε τὰ μεσάνυχτα. Τὴν ὥρα ἐκείνη νὰ κάμης θυσία

καὶ τὰ χαράματα πήγαινε στὸ ποτάμι. Ἐκεῖ ἄλειψε μὲ τὴν ἀλοιφὴν  
ὅλο τὸ σῶμα σου, τὴν ἀσπίδα καὶ τὰ ὅπλα σου. ”Ετσι, θ'  
ἀποχτήσης τρομερὴ δύναμη. Μόλις ζέψης τοὺς ταύρους καὶ  
ὄργωσης τὸ χωράφι, θὰ δῆς νὰ ξεπετιοῦνται ἄγριοι πολεμιστὲς  
ἀπὸ τὰ δόντια ποὺ θὰ σπείρης. Ρίξε μιὰ πέτρα ἀνάμεσά τους καὶ  
αὐτοὶ θὰ ριχτοῦν ὁ ἕνας στὸν ἄλλον. ”Αρπαξε τὴν εὔκαιρία καὶ  
σκότωσέ τους.

‘Ο ’Ιάσονας ἀκολούθησε πιστὰ τὶς ὁδηγίες τῆς Μήδειας.  
”Εζεψε τοὺς ἄγριους ταύρους ὅργωσε τὸ χωράφι καὶ πέταξε τὴν  
πέτρα ἀνάμεσα στοὺς γίγαντες, ποὺ φύτρωναν ἀπὸ τὰ δόντια  
τοῦ δράκοντα. Αὐτοὶ ἄρχισαν νὰ χτυπιοῦνται μεταξύ τους καὶ ὡς  
τὸ βράδυ ὁ ’Ιάσονας τοὺς σκότωσε δόλους. ’Ολόχαρος γύρισε  
στὸν Αἰήτη καὶ τοῦ ζήτησε τὸ χρυσόμαλλο δέρμα.

## 6. Ο ΙΑΣΟΝΑΣ ΑΡΠΑΖΕΙ ΤΟ ΧΡΥΣΟΜΑΛΛΟ ΔΕΡΜΑ

‘Ο Αἰήτης ὅμως εἶχε ύποσχεθῆ τὸ χρυσόμαλλο δέρμα, μὲ τὴν



έλπιδα ὅτι ὁ Ἰάσονας δὲ θὰ ἔβγαινε ζωντανὸς ἀπὸ τὴν δοκιμασία, στὴν ὁποίᾳ τὸν ἔβαλε. Γι' αὐτὸν εἶπε στὸν Ἰάσονα ὅτι θὰ σκεφτῇ καὶ θ' ἀποφασίσῃ ἀργότερα ἂν θὰ τοῦ τὸ δώσῃ. Στὴν πραγματικότητα εἶχε σκοπὸν νὰ τὸν σκοτώσῃ τὴν ἴδια νύχτα.

‘Η Μήδεια ὅμως κατάλαβε τὰ σχέδια τοῦ πατέρα της. Πῆρε τὸν Ἰάσονα καὶ πῆγαν μαζὶ στὸ δέντρο ποὺ κρεμόταν τὸ χρυσόμαλλο δέρμα. ‘Η Μήδεια ἔριξε ἑνα μαγικὸν ύγρὸν στὸν ἀκοίμητο δράκοντα ποὺ τὸ φύλαγε. Αὐτὸς ἀποκοιμήθηκε, ξετυλίχτηκε ἀπὸ τὸν κορμὸν τοῦ δέντρου καὶ κουλούριάστηκε στὴ γῆ σὲ ἀτέλειωτες κουλούρες. ‘Η Μήδεια προχωροῦσε σιγὰ καταπάνω του ψιθυρίζοντας προσευχὲς στοὺς θεοὺς καὶ ὁ Ἰάσονας τὴν ἀκολουθοῦσε. Μόλις πιλησίασαν, ὁ δράκοντας ἀνασήκωσε τὸ κεφάλι του καὶ ἀνοιξε τὸ φοβερὸν στόμα του. ‘Η Μήδεια τοῦ ἔριξε στὰ μάτια ἑνα ἄλλο μαγικὸν ύγρον, ποὺ τὸν ἀποκοιμίσει ἐντελῶς. Τότε, ὁ Ἰάσονας ἀνέβηκε στὸ δέντρο καὶ πῆρε τὸ χρυσόμαλλο δέρμα. Τὸ κρατοῦσε στὰ χέρια του μὲ προσοχὴ κι ἐκεῖνο ἀστραφτει καὶ φώτιζε τὸ δρόμο τους.

Χωρὶς νὰ χάσουν στιγμὴ ὁ Ἰάσονας καὶ ἡ Μήδεια, μπῆκαν στὴν Ἀργὸν κι ἔφυγαν ὅσο πιὸ γρήγορα μποροῦσαν. Μαζὶ της ἡ Μήδεια εἶχε καὶ τὸν μικρὸν της ἀδερφό, τὸν **Αψυρτο**.

## V 7. Η ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΤΩΝ ΑΡΓΟΝΑΥΤΩΝ

Λίγη ὥρα ἀργότερα ὁ Αἰήτης ἀνακάλυψε ὅτι ὁ Ἰάσονας καὶ ἡ Μήδεια ἄρπαξαν τὸ χρυσόμαλλο δέρμα κι ἔφυγαν. Ἀμέσως ἐτοίμασε τὸν στόλο του, γιὰ νὰ τοὺς κυνηγήσῃ.

‘Επειδὴ ὅμως τοὺς πρόφτασε, ἡ Μήδεια, ἔριξε τὸν **Αψυρτο**

στή θάλασσα, για νὰ μπορέσουν νὰ ξεφύγουν. 'Ο Αιήτης προσπάθησε νὰ σώσῃ τὸν ἄτυχο γιό του κι ἔτσι οἱ Ἀργοναῦτες ἀπομακρύνθηκαν. 'Ο Αιήτης γύρισε πίσω, ἀλλὰ ἔδωσε διαταγὴ στοὺς **Κόλχους** νὰ κυνηγήσουν τοὺς Ἀργοναῦτες καὶ νὰ φέρουν πίσω τὴν Μήδεια. "Αν γύριζαν χωρὶς αὐτή, θὰ τοὺς σκότωνε ὅλους.

'Η ἐπιστροφὴ τῶν Ἀργοναυτῶν ἦταν δύσκολη καὶ γεμάτη κινδύνους. 'Ο Ἰάσονας πατρεύτηκε τὴν Μήδεια καὶ αὐτὴ μὲ τὰ μάγια τῆς τοὺς βοηθοῦσε ὅσο μποροῦσε. "Ομως μερικοὶ θυμαμένοι θεοὶ τοὺς ἔκαναν νὰ χάνουν τὸ δρόμο τους καὶ ἡ τρικυμία τοὺς ἔριχνε σὲ διάφορα νησιά. Μετὰ ἀπὸ κινδύνους ἔφτασαν στὸ νησὶ τῶν Φαιάκων, τὴν Κέρκυρα. Ἐκεῖ ὁ βασιλιὰς **Ἀλκίνοος** τοὺς περιποιήθηκε. Σὲ λίγο ἔφτασαν οἱ Κόλχοι καὶ ἀγριεμένοι ζήτησαν ἀπὸ τὸν Ἀλκίνοο νὰ τοὺς δώσῃ μὲ τὸ καλὸ τὴν Μήδεια· διαφορετικά, τοῦ εἴπαν πῶς θὰ τοῦ κηρύξουν πόλεμο. 'Ο Ἀλκίνοος τοὺς εἶπε ὅτι ἡ Μήδεια είναι γυναικά τοῦ Ἰάσονα καὶ δὲν είναι σωστὸ νὰ τὴν πάρουν πίσω. Οἱ Κόλχοι κατάλαβαν ὅτι ὁ Ἀλκίνοος μίλησε φρόνιμα. Ἀλλὰ οἱ Ἰδιοὶ πῶς θὰ γύριζαν πίσω στὴν Κολχίδα, ἀφοῦ ὁ Αιήτης τοὺς είχε προειδοποιήσει ὅτι θὰ τοὺς σκότωνε; Παρακάλεσαν λοιπὸν τὸν Ἀλκίνοο νὰ τοὺς ἐπιτρέψῃ νὰ μείνουν ἐκεῖ κι ἐκεῖνος τοὺς ἔδωσε τὴν ἄδεια.

"Οταν ἔφυγαν οἱ Ἀργοναῦτες ἀπὸ τὴν Κέρκυρα, ἡ τρικυμία τοὺς ἔφερε κοντὰ στὴν Πελοπόννησο. Ἀπὸ ἐκεῖ τοὺς ἔριξε στὴν Ἀφρική, μετὰ στὴν Κρήτη καὶ, ἀφοῦ πέρασαν ἀπὸ διάφορα ὄλλα νησιά, τελικὰ γύρισαν στὴν Ἰωλκό.

"Οταν ἔφτασε ὁ Ἰάσονας στὴν Ἰωλκό, πῆγε τὸ χρυσόμαλλο δέρμα στὸν Πελία. 'Ο Πελίας ὅμως ἀρνήθηκε νὰ τοῦ δώσῃ τὸν θρόνο κι ὁ Ἰάσογας πῆγε στὴν Κόρινθο καὶ ἀφίέρωσε τὴν Ἀργώ στὸν θεὸ Ποσειδώνα. Στὴν πόλη αὐτὴ ἔζησε πολὺν καιρὸ μὲ τὴ Μήδεια.

Λένε πῶς ὁ Ἰάσονας πέθανε μετὰ ἀπὸ χρόνια, ὅταν ἔνα δοκάρι ἀπὸ τὴν Ἀργώ ἔπεσε πάνω του καὶ τὸν σκότωσε.

## Περίληψη

‘Ο Φρίξος καὶ ἡ “Ελλη ἡταν παιδὰ τοῦ ’Αθάμα καὶ τῆς Νεφέλης. ‘Η Ἰνώ, ἡ δεύτερη γυναίκα τοῦ ’Αθάμα, προσπάθησε νὰ κάμη κακὸ στὰ παιδιά. ‘Η Νεφέλη ὅμως, γιὰ νὰ τὰ σώσῃ, ἔστειλε ἔνα χρυσόμαλλο κριάρι, τὸ ὅποιο τὰ πῆρε μακριά. Τὸ χρυσόμαλλο δέρμα τοῦ κριαριοῦ ὁ Φρίξος τὸ χάρισε στὸν Αἴήτη, βασιλὶ τῆς Κολχίδας.

‘Ο ’Ιάσονας ἀργότερα πῆγε μὲ τοὺς Ἀργοναῦτες νὰ πάρῃ τὸ χρυσόμαλλο δέρμα. Τὸ ἄρπαξε μὲ τὴ βοήθεια τῆς Μήδειας καὶ μετὰ ἀπὸ περιπέτειες τὸ ἔφερε στὸν Πελία.

## ’Ασκήσεις

1. Μὲ ποιὸν τρόπο προστάτεψε ἡ Νεφέλη τὰ παιδιά τῆς;
2. Ποιὸς ὄργανωσε τὴν ἀργοναυτικὴ ἐκστρατεία καὶ γὰ ποιὸ σκοπό;
3. Ποιοὶ ἔλαβαν μέρος στὴν ἀργοναυτικὴ ἐκστρατεία;
4. Ἡ βοήθεια τῆς Μήδειας φάνηκε χρήσιμη στὸν ’Ιάσονα;
5. Πέτυχε ἡ ἀργοναυτικὴ ἐκστρατεία;

## Κείμενα

Οἱ Ἀργοναῦται περνοῦν τὴς Συμπληγάδες:

“Οταν ἦλιον κοντὰ στις βράχους, ἄφησαν ἀπὸ τὴν πλώρη ἔνα περιστέρι καθὼς αὐτὸ ἀνάμεσα πετοῦσε, οἱ βράχοι μὲ τὸ χτύπημα τοῦ κόψαν τὴν οὐρά. Τότε οἱ Ἀργοναῦτες μὲ τὴ βοήθεια τῆς Ἡρας, ἀφοῦ περίμεναν μὲ προσοχή, ὥσπου ν' ἀνοίξουν οἱ βράχοι πέρασαν τραβώντας γρήγορα κουπὶ καὶ μόνο ἡ ἄκρη τῆς πρύμνης χτυπήθηκε λιγάκι»

(’Απολλοδώρου Βιβλιοθήκη, διασκευὴ Χρ. Ἀνδρεάδη)



## ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΤΕΤΑΡΤΟ

### Ο ΤΡΩΙΚΟΣ ΠΟΛΕΜΟΣ

#### 1. ΤΟ ΜΗΛΟ ΤΗΣ ΕΡΙΔΑΣ

Στή Φθία τῆς Θεσσαλίας ἦταν βασιλιάς ὁ **Πηλέας**. Ἐπειδὴ οἱ θεοὶ τὸν ἀγαποῦσαν, τὸν βοήθησαν νὰ παντρευτῇ τῇ θεὰ **Θέτιδα**. Στὸν γάμο πῆγαν ὅλοι οἱ θεοὶ φέρνοντας πλούσια δῶρα. Μόνο η θεὰ **Ἐριδα** ἔμεινε ἀκάλεστη, γιατί, ὅπου πῆγαινε, ἔφερνε μαλώματα καὶ στενοχώριες. Ἐνῶ λοιπὸν ὅλοι διασκέδαζαν, αὐτὴ ἤρθε κρυφὰ καὶ πέταξε ἀνάμεσά τους ἑνα χρυσὸν μῆλο μὲ τὴν ἐπιγραφή: «στὴν πιὸ ὅμορφη».

Ἄμεσως, ή "Ἡρα, ή 'Αθηνᾶ καὶ ή 'Αροδίτη ἄρχισαν νὰ μαλώνουν. Κάθε μιὰ ἤθελε γιὰ τὸν ἔαυτό της τὸ μῆλο, γιατὶ νόμιζε πῶς ἦταν πιὸ ὅμορφη ἀπὸ τὶς ἄλλες. Τότε ὁ Δίας, γιὰ νὰ μὴ δυσαρεστήσῃ καμία, σκέφτηκε μιὰν ἄλλη λύση καὶ εἶπε:

— Νὰ τοῦτο τὸ Τροία μαζὶ μὲ τὸ θεὸν Ἐρμῆ. Ἐκεῖ, στὸ βουνό της, θὰ βρῆτε Πάρη νὰ βόσκῃ τὰ πρόβατά του. Αὐτὸς θὰ σᾶς πῆσε ποιὰ ἀνήκει τὸ μῆλο.

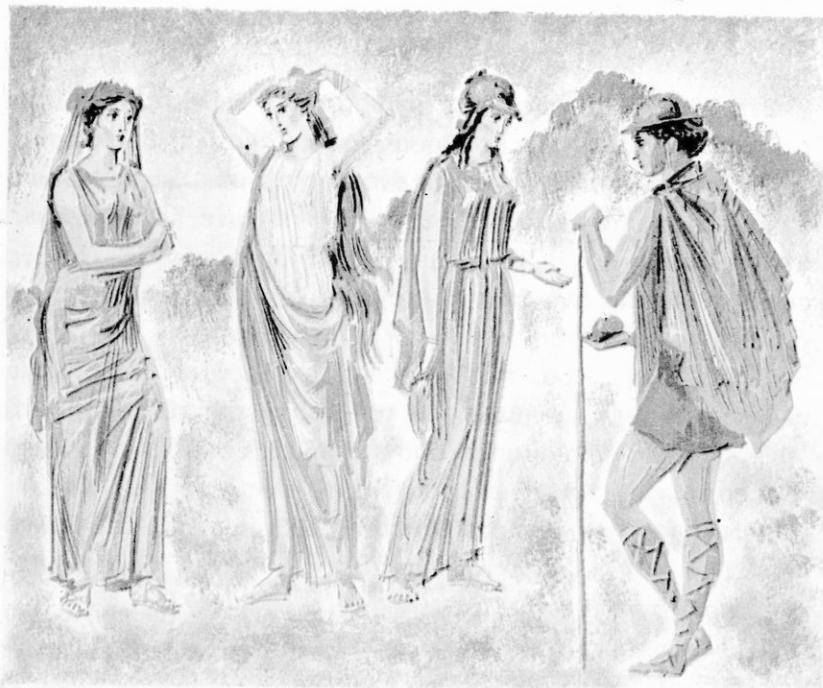
Πραγματικά, πῆγαν στὴν "Ιδη καὶ ὁ Ἐρμῆς" ἔδωσε τὸ μῆλο στὸν Πάρη. Η θεὰ "Ἡρα τοῦ ἔταξε ἀμέτρητα πλούτη καὶ δόξα. Η 'Αθηνᾶ τοῦ ὑποσχέθηκε νὰ τὸν κάμη ἀνίκητο. Τελευταία πλησίασε η 'Αφροδίτη. Τὸν παίνεψε γιὰ τὴν ὄμορφιά του καὶ τοῦ εἶπε:

— "Αν μοῦ δώσης τὸ μῆλο, θὰ σὲ βοηθήσω νὰ πάρης τὴν πιὸ

όμορφη γυναίκα τοῦ κόσμου. Αύτὴ εἶναι ἡ ὥραία ‘Ελένη τῆς Σπάρτης, ἡ γυναίκα τοῦ βασιλιά **Μενελάου**. ”Ετοι θὰ εῖσαι ό πιὸ εύτυχισμένος ἄνθρωπος καὶ ὅλοι θὰ σὲ ζηλεύουν.

Χωρὶς νὰ διστάσῃ ό Πάρης, ἔδωσε τὸ μῆλο στὴν Ἀφροδίτη.

Λίγον καιρὸν ἀργότερα ἡ Ἀφροδίτη τὸν εἰδοποίησε πῶς εἶναι καιρὸς νὰ ξεκινήσῃ, γιὰ νὰ πάρῃ τὴν Ἐλένη. ”Ετοι, ό Πάρης κατέβηκε στὴν Τροία καὶ ζήτησε ἀπὸ τὸν πατέρα του, τὸ Βασιλιά **Πρίαμο**, ἔνα γερὸ καράβι. Εἶπε πῶς ἤθελε νὰ πάνη νὰ συμβουλευτῇ τὸ μαντεῖο τῶν Δελφῶν. Πήρε μαζί του μερικὰ δυνατὰ παλικάρια καὶ ξεκίνησε μὲ τὴ βοήθεια τῆς Ἀφροδίτης.



## 2. Η ΑΦΟΡΜΗ ΤΟΥ ΤΡΩΙΚΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ

‘Ο Πάρης ἔφτασε στὴ Σπάρτη καὶ ὁ βασιλιὰς Μενέλαιος τὸν φιλοξένησε στὸ παλάτι του καὶ τὸν περιποιήθηκε πολύ. “Ομως σὲ λίγες μέρες ἔφυγε μὲ τὰ καράβια του γιὰ τὴν Κρήτη. Τότε ὁ Πάρης ἐπεισεὶς τὴν Ἐλένη νὰ τὸν ἀκολουθήσῃ. Ἐκείνη δέχτηκε καὶ πῆγε μαζὶ του. Ἡ θεὰ Ἀφροδίτη τὴν καθησύχασε μὲ γλυκὰ λόγια καὶ μετὰ ἀπὸ περιπέτειες τοὺς βοήθησε νὰ φτάσουν στὴν Τροία.

“Οταν γύρισε ὁ Μενέλαιος ἀπὸ τὴν Κρήτη, οἱ τιστοί του ὑπηρέτες μὲ φωνὲς καὶ θρήνους τοῦ διηγήθηκαν τὴν ἀρπαγὴ τῆς Ἐλένης. Ὁ Μενέλαιος θύμωσε πολύ, ποὺ ὁ Πάρης, δὲ σεβάστηκε τὴ φιλοξενία του.

— Μόνο μὲ πόλεμο μπορῶ νὰ ξεπλύνω τὴν ντροπή μου, φώναξε.

‘Αμέσως ξεκίνησε γιὰ τὶς Μυκῆνες, ὅπου βασιλιὰς ἦταν ὁ ἀδερφός του ὁ **Ἀγαμέμνονας**, ξακουστὸς γιὰ τὴ δύναμη καὶ τὰ πλούτη του. Τοῦ μίλησε γιὰ τὴν ἀρπαγὴ τῆς Ἐλένης καὶ ζήτησε τὴ γνώμη του.

— ‘Αμέσως θὰ ἐτοιμαστοῦμε γιὰ πόλεμο, εἶπε ὁ **Ἀγαμέμνονας**. Θὰ εἰδοποιήσωμε ὅλους τοὺς “Ἐλληνες νὰ μᾶς βοηθήσουν. Θὰ πάρωμε πίσω τὴν Ἐλένη καὶ θὰ τιμωρήσωμε τοὺς Τρῶες.

## 3. ΟΙ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΕΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Σὰν ἀστραπὴ ἔγινε γνωστὴ ἡ εἰδηση τῆς ἀρπαγῆς τῆς ὥραίας ‘Ἐλένης σ’ ὅλη τὴν Ἐλλάδα. “Ολοι ἄρχισαν νὰ ἐτοιμάζουν τὰ καράβια τους καὶ τὸν στρατὸ τους, γιὰ νὰ ξεκινήσουν. ‘Ο **Ἀγαμέμνονας** τοὺς εἰδοποίησε νὰ συγκεντρωθοῦν στὴν **Αὐλίδα** τῆς Βοιωτίας.

Μαζεύτηκαν 1.200 καράβια κι ἔκατὸν τριάντα πέντε χιλιάδες πολεμιστές. Ἐκτὸς ἀπὸ τὸ Μενέλαιον καὶ τὸν **Ἀγαμέμνονα** ἤρθαν μὲ τὰ καράβια τους οἱ πιὸ ξακουστοὶ βασιλιάδες καὶ οἱ πιὸ μεγάλοι ἥρωες. ‘Ο γέρος **Νέστορας**, ὁ σοφὸς βασιλιὰς τῆς Πύλου. ‘Ο **Οδυσσέας**, βασιλιὰς τῆς Ιθάκης ὃνομαστὸς γιὰ τὴν

εξυπνάδα του και τὸ πολυμήχανο μυαλό του. Ἀπὸ τὴ Σαλαμίνα ἤρθε ὁ **Αἴας** ὁ **Τελαμώνιος**, ὄνομαστὸς γιὰ τὸ πανύψηλο σῶμα του και τὴν ὑπομονή του. Ἀπὸ τὴν Κρήτη ἤρθε ὁ **Ιδομενέας**, ποὺ ἦταν ἀνίκητος στὸ δόρυ. Ἐπίσης ἤρθε ὁ **Φιλοκτήτης**, ὁ **Εὔμηλος** και πολλοὶ ἄλλοι.

Ἄλλὰ ἔλειπε ὁ πιὸ ξακουστὸς ἀπ' ὅλους, ὁ **Ἀχιλλέας**, ὁ βασιλιάς τῶν **Μυρμιδόνων**, γιὸς τοῦ Πηλέα και τῆς Θέτιδας. Ἡ Θέτιδα, γιὰ νὰ προστατέψῃ τὸν γιό της, τὸν ἔντυσε μὲ γυναικεῖα ροῦχα και τὸν ἔκρυψε στὸ παλάτι τοῦ Λυκομήδη, βασιλιᾶ τῆς Σκύρου. Οἱ "Ἐλληνες ἔστειλαν τὸν πολυμήχανο Ὁδυσσέα νὰ βρῇ τὸν Ἀχιλλέα. Πήγε λοιπὸν ὁ Ὁδυσσέας στὸ παλάτι, ἀφησε στὴν εἰσοδο μιὰν ἀσπίδα κι ἔνα δόρυ και πρόσταξε νὰ ἡχήσῃ ἡ πολεμικὴ σάλπιγγα. Ἀμέσως ὁ Ἀχιλλέας πετάχτηκε και ἄρπαξε τὰ ὅπλα. Ὁ Ὁδυσσέας κατάλαβε πώς ἦταν ὁ Ἀχιλλέας και τοῦ εἶπε νὰ τὸν ἀκολουθήσῃ. "Ἔτσι, και ὁ Ἀχιλλέας ἔλαβε μέρος στὸν πόλεμο.

Γιὰ τὴν ἀνατροφὴ τοῦ Ἀχιλλέα εἶχε φροντίσει ὁ Κένταυρος Χείρωνας, ὁ ὄποιος τοῦ δίδαξε τὴν τέχνη τοῦ πολέμου και τὴν ἰατρική. Μαζὶ μὲ τὸν Ἀχιλλέα πήγε στὴν Αύλιδα και ὁ πιστὸς φίλος του, ὁ **Πάτροκλος**.

Ἀρχιστράτηγο διάλεξαν τὸν Ἀγαμέμνονα και ὅλοι ἦταν ἔτοιμοι νὰ ξεκινήσουν γιὰ τὴν Τροία.

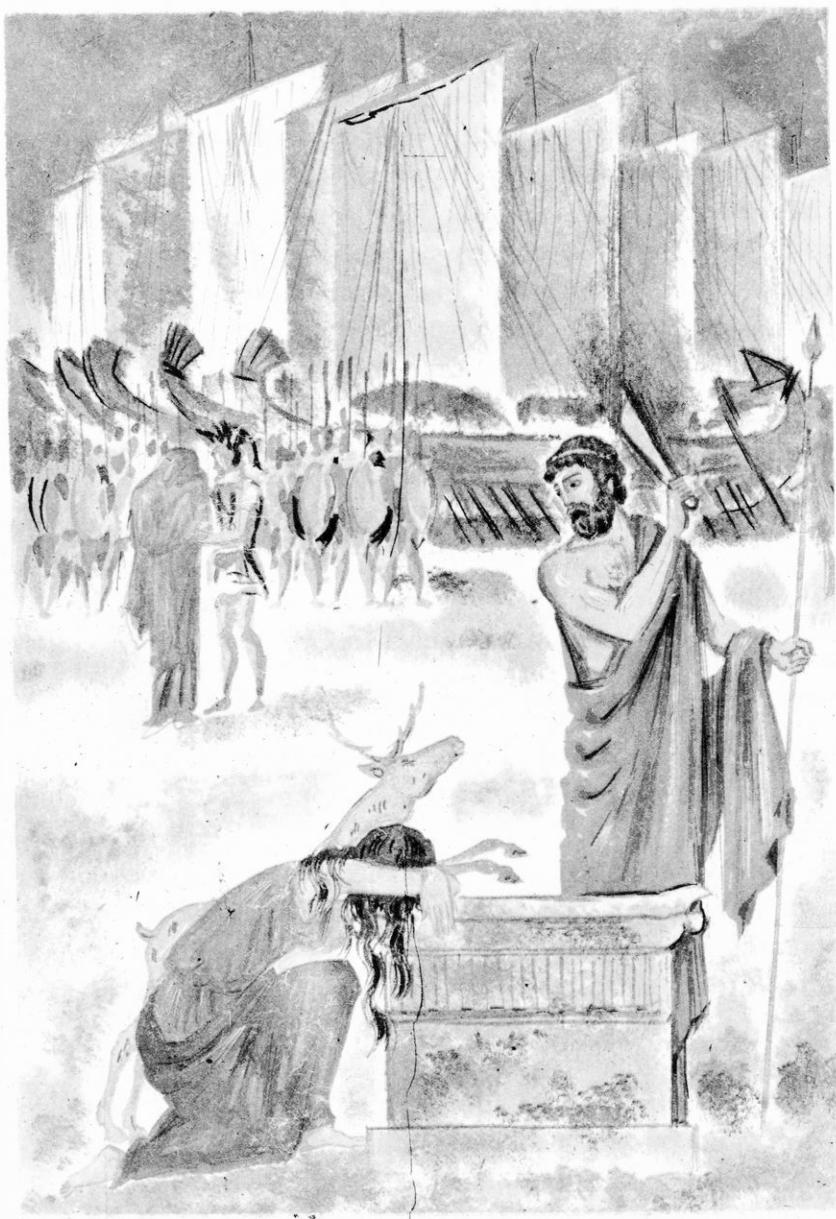
#### 4. Η ΘΥΣΙΑ ΤΗΣ ΙΦΙΓΕΝΕΙΑΣ

Ο καιρὸς περνοῦσε και τὰ καράβια ἦταν ἀκόμη στὸ λιμάνι τῆς Αύλιδας. Γιὰ νὰ ξεκινήσουν, ἔπρεπε νὰ φυσήξῃ εύνοϊκὸς ἄνεμος, γιὰ νὰ φουσκώση τὰ πανιά τους. Ἔκαναν θυσίες στοὺς θεοὺς και τοὺς παρακαλοῦσαν, ἀλλὰ χωρὶς ἀποτέλεσμα.

Τότε ὁ μάντης **Κάλχας** τοὺς εἶπε:

— Τοὺς ἀνέμους τοὺς ἐμποδίζει νὰ φυσήξουν ἡ θεὰ **"Αρτεμη"**.

Ο Ἀγαμέμνονας σκότωσε τὸ ἐλάφι της και ἡ θεὰ εἶναι θυμωμένη



μαζί του. Μόνο ἂν ό ἀρχιστράτηγος θυσιάσῃ τὴν κόρη του στὸν βωμὸν τῆς θεᾶς, αὐτὴ θὰ ξεχάσῃ τὸν θυμόν της καὶ θ' ἀφήσῃ νὰ φυσήξῃ εὔνοϊκὸς ἄνεμος.

‘Ο Ἀγαμέμνονας ἔπεισε σὲ βαθιὰ ἀπελπισία καὶ ἀρνήθηκε νὰ θυσιάσῃ τὴν κόρη του, τὴν **Ίφιγένεια**. Κλείστηκε στὴ σκηνὴ του καὶ σκεφτόταν. “Εβλεπε ὅμως τὰ ἀκίνητα καράβια καὶ ἡ ἀγάπη του γιὰ τὴν πατρίδα φάνηκε μεγαλύτερη ἀπὸ τὴν ἀγάπη του γιὰ τὴν κόρη του. ”Εσφιξε τὴν καρδιά του καὶ πῆρε τὴν ἀπόφαση. “Εστειλε ἔναν ἀγγελιαφόρο στὶς Μυκῆνες μ' ἔνα μήνυμα γιὰ τὴ γυναίκα του, τὴν **Κλυταιμνήστρα**, ποὺ τῆς ἔλεγε:

—“Ελα ἀμέσως στὴν Αὐλίδα μαζὶ μὲ τὴν Ἰφιγένεια. Θὰ τὴν πατρέψω μὲ τὸν ἀνδρεῖον Ἀχιλλέα καὶ ὁ γάμος θὰ γίνη, πρὶν ξεκινήσωμε γιὰ τὴν Τροία.

‘Ολόχαρη ἡ Κλυταιμνήστρα πῆρε τὴν Ἰφιγένεια καὶ ἥρθαν στὴν Αὐλίδα. Ἐκεῖ ὅμως δὲν τοὺς περίμεναν οἱ χαρὲς τοῦ γάμου, ἀλλὰ δυσάρεστα νέα. ‘Ο Ἀγαμέμνονας τοὺς εἶπε τὴ φοβερὴ ἀλήθεια. ‘Η Κλυταιμνήστρα ἔκλαιγε καὶ ζητοῦσε ἀπὸ τὸν Ἀγαμέμνονα νὰ λυπηθῇ τὸ παιδί τους.

‘Επειδὴ ἡ Ἰφιγένεια κατάλαβε ὅτι ἡ θυσία τῆς θὰ ὠφελοῦσε ὅλους τοὺς “Ἐλληνες, μίλησε στοὺς γονεῖς της καὶ στοὺς συγκεντρωμένους πολεμιστὲς μὲ λόγια φρόνιμα καὶ συγκινητικὰ λέγοντας:

— Μὴν κλαῖτε γιὰ μένα. ‘Η θυσία μου θὰ σᾶς βοηθήσῃ νὰ πάτε γρήγορα στὴν Τροία, νὰ ξεπλύνετε τὴν ντροπὴ ποὺ μᾶς βαραίνει. Μακάρι νὰ σᾶς βοηθήσουν οἱ ἀθάνατοι θεοὶ νὰ γυρίσετε νικητές. Μὲ εὐχαρίστηση θυσιάζω τὴ ζωή μου γιὰ τὸ καλὸν τῆς πατρίδας μου.

Τότε ὁ μάντης Κάλχας πῆρε τὴν Ἰφιγένεια ἀπὸ τὸ χέρι καὶ τὴν ὄδηγησε στὸ βωμὸν τῆς θεᾶς. Προσευχήθηκε στὴ θεὰ “Ἄρτεμη καὶ σῆκωσε τὸ μαχαίρι του, γιὰ νὰ θυσιάσῃ τὴν Ἰφιγένεια. Ξαφνικά, τὰ μάτια ὅλων σκοτείνιασαν. “Ενα πυκνὸν σύννεφο σκέπασε τὸ θυσιαστήριο καὶ ὅλοι σάστισαν. Στὴ θέση ποὺ πρὶν

λίγο ήταν ή 'Ιφιγένεια, τώρα βρισκόταν ἅντας ἐλάφι. Συγκινημένος ό Κάλχας θυσίασε τὸ ὄφελος ζῶο στὴ θεά. Τὴν 'Ιφιγένεια τὴν πῆρε ἡ "Αρτεμη μέσα στὸ σύννεφο καὶ τὴν πῆγε σὲ χώρα μακρινή, κοντὰ στὴν Κολχίδα. Ἐκεῖ τὴν ἔκαμε ιέρεια στὸ ναό της.

'Αμέσως μετὰ τὴ θυσία σηκώθηκε ἀπαλὸ ἀεράκι, ποὺ ὅλο δυνάμωνε. Γεμάτοι χαρὰ οἱ πολεμιστὲς μπῆκαν στὰ καράβια τους καὶ σὲ λίγο τὸ λιμάνι ἄδειασε. Τὰ πλοῖα γρήγορα καὶ σίγουρα ἔπλεαν πρὸς τὴν Τροία.

## 2. ΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ ΦΤΑΝΟΥΝ ΣΤΗΝ ΤΡΟΙΑ

Σὲ λίγο καιρὸ οἱ "Ελληνες ἀντίκρυσαν ἀπὸ μακριὰ τὰ τείχη τῆς Τροίας. Ἀπὸ χρόνια ὁ βασιλιὰς Πρίαμος εἶχε χτίσει γερά τείχη γύρω ἀπὸ τὴν πόλη. Ἀρχηγό τους οἱ Τρῶες διάλεξαν τὸ γενναῖο "Εκτορα, γιὸ τοῦ Πριάμου. Οἱ Τρῶες πολεμιστὲς ἐτοίμασαν τὰ ἄρματα καὶ τὰ ὅπλα τους, γιὰ νὰ πολεμήσουν τοὺς "Ελληνες.

Μόλις τὰ πλοῖα ἔφτασαν στὴν ἀκρογιαλιά, οἱ "Ελληνες ἐτοιμάστηκαν νὰ πηδήσουν στὴ στεριά. Πρῶτος πηδῆσε ὁ **Πρωτεύος**, ἔνας γενναῖος ἄντρας ἀπὸ τὴ Θεσσαλία. Ὁ "Εκτορας πρόλαβε καὶ σκότωσε τὸν Πρωτεύο. Οἱ "Ελληνες τὸν τίμησαν πιολύ, γιατὶ ήταν ὁ πρῶτος νεκρὸς στὴ μάχη. Καὶ οἱ "Ελληνες καὶ οἱ Τρῶες πολέμησαν γενναῖα· οἱ δυὸ στρατοὶ ήταν τὸ ἕδιο δυνατοί.

"Οταν τελείωσε ἡ μάχη, οἱ Τρῶες κλείστηκαν μέσα στὰ τείχη τους καὶ οἱ "Ελληνες φρόντισαν νὰ φτιάσουν τὸ στρατόπεδο τους. Τράβηξαν τὰ πλοῖα τους στὴν ξηρὰ κι ἄνοιξαν πιὸ μπροστὰ ἔνα βαθὺ χαντάκι γεμάτο νερό. "Εφτιασαν βωμούς, γιὰ νὰ κάνουν τὶς θυσίες τους, καὶ σκηνές, γιὰ νὰ μένουν.

· "Ομως η Τροία δὲν ἔπιεφτε. Γι' αὐτὸ οἱ "Ελληνες ἔκαναν ἐπιθέσεις στὶς γύρω πόλεις. Κάθε τόσο ἔφερναν πλούσια λάφυρα, ὅπλα καὶ πολλὰ τρόφιμα γιὰ τὸν στρατό.

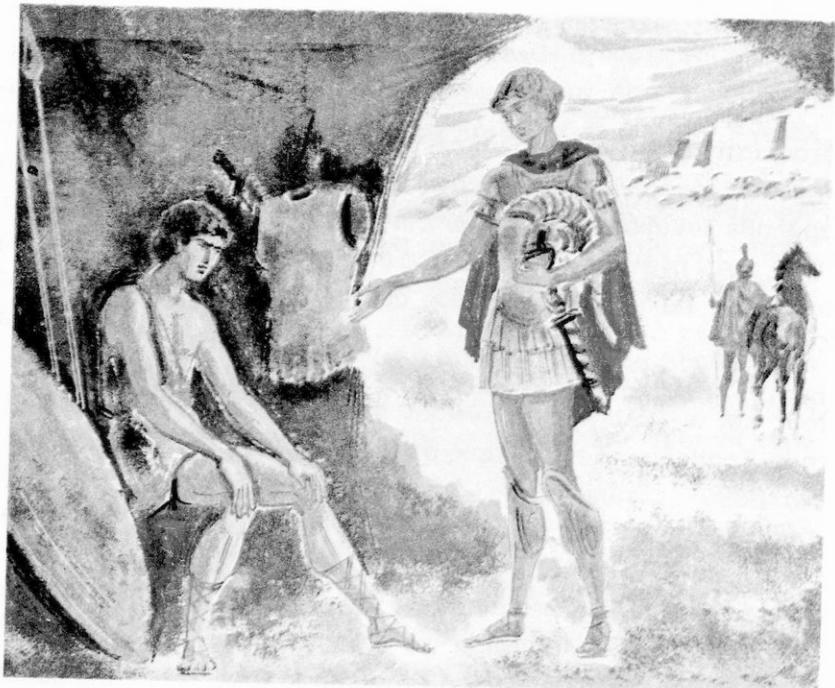
Οἱ Τρῶες ὅμως δὲν ἔχαναν τὸ θάρρος τους. Μετὰ ἀπὸ κάθε

μάχη κλείνονταν στήν πόλη τους, για νὰ ξεκουράσουν τὸ στρατό τους.

”Ετσι, ἡ πολιορκία τῆς Τροίας κράτησε δέκα όλόκληρα χρόνια. Μὰ οὕτε οἱ “Ελληνες οὕτε οἱ Τρῶες ἀπογοητεύονταν, γιατὶ πίστευαν πώς θὰ νικήσουν. Τις ἐλπίδες τους τὶς στήριζαν στοὺς θεούς, γιατὶ μερικοὶ ἀπὸ αὐτοὺς ἦταν μὲ τὸ μέρος τῶν Ἐλλήνων καὶ ἄλλοι μὲ τὸ μέρος τῶν Τρώων.

## 6. Ο ΘΥΜΟΣ ΤΟΥ ΑΧΙΛΛΕΑ

Σὲ πόλεις ἔξω ἀπὸ τὰ τείχη οἱ “Ελληνες ἅρπαξαν ἀπὸ τοὺς Τρῶες πολλὰ λάφυρα καὶ δυὸ κοπέλες: Τὴ **Βρισηίδα** καὶ τὴ **Χρυσηίδα**, ποὺ ἦταν κόρη τοῦ **Χρύση**, ιερέα τοῦ θεοῦ Ἀπόλλωνα. Τὴ Βρισηίδα, τὴν ἔδωσαν στὸν Ἀχιλλέα, γιὰ νὰ τὸν ὑπηρετῇ, καὶ τὴ Χρυσηίδα στὸν Ἀγαμέμνονα.



’Απαρηγόρητος ό Χρύσης ἦρθε στὸ στρατόπεδο τῶν Ἑλλήνων καὶ παρακάλεσε θερμὰ τὸν Ἀγαμέμνονα νὰ τοῦ δώσῃ πίσω τὴν ἀγαπημένη του κόρη. Ἐκεῖνος ὅμως τὸν ἔδιωξε μὲ ἄπρεπα λόγια. Τότε, ὁ Χρύσης προσευχήθηκε ζητώντας ἀπὸ τὸν Ἀπόλλωνα νὰ τιμωρήσῃ τοὺς Ἑλληνες. Πραγματικά, ὁ Ἀπόλλωνας ἔστειλε στὸ στρατόπεδο τῶν Ἑλλήνων τρομερὲς ἀρρώστιες. Ὁ Κάλχας τότε εἶπε ὅτι ὁ Ἀγαμέμνονας πρέπει νὰ δώσῃ πίσω τὴν Χρυσῆδα. ”Ετσι, ὁ Ἀγαμέμνονας ἀναγκάστηκε νὰ τὴ δώσῃ, ἀλλὰ ζήτησε νὰ πάρῃ ἀπὸ τὸν Ἀχιλλέα τὴν Βρισιηδία.

’Ο Ἀχιλλέας ἀναγκάστηκε νὰ τοῦ τὴ δώσῃ, γιατὶ ὁ Ἀγαμέμνονας ἤταν ὁ ἀρχιστράτηγος· θύμωσε ὅμως μαζί του, ἐπειδὴ φάνηκε τόσο ἄδικος καὶ ἀπαιτητικός. Ὁ θυμός του ἤταν τόσο μεγάλος, ὥστε κλείστηκε στὴ σκηνὴ του καὶ ἀρνήθηκε νὰ πάρῃ μέρος στὶς μάχες. Οἱ Τρῶες ξαφνιάστηκαν, ὅταν εἶδαν ὅτι ἔλειπε ἀπὸ τὴ μάχη ὁ Ἀχιλλέας, ποὺ ὀδήγησε πάντα τοὺς Ἑλληνες σὰν ἀνεμος. Πήραν λοιπὸν θάρρος καὶ ὅρμησαν πάνω στοὺς Ἑλληνες. ”Οταν ὁ Πάρης προχώρησε κοντὰ στὸ ἑλληνικὸ στρατόπεδο, τὰ δύο ἀντίπαλα στρατόπεδα ἀποφάσισαν νὰ μονομαχήσουν ὁ Πάρης καὶ ὁ Μενέλαος. ”Οποιος νικοῦσε θὰ ἔπαιρνε τὴν Ἐλένη. Ὁ Μενέλαος νίκησε τὸν Πάρη, ἀλλὰ αὐτὸς δὲν κράτησε τὴν ὑπόσχεση ποὺ ἔδωσε. Καὶ ἡ μάχη ξανάρχισε μὲ μεγαλύτερη ὁρμή. ”Όλη ἡ ἀπέραντη πεδιάδα ἀντηχοῦσε ἀπὸ τὶς φωνὲς, τὰ χτυπήματα τῶν ὅπλων καὶ τὰ βογγητὰ τῶν πληγωμένων. Καὶ ὁ πόλεμος βαστοῦσε.

## 7. Ο ΘΑΝΑΤΟΣ ΤΟΥ ΠΑΤΡΟΚΛΟΥ

Στὶς μάχες αὐτὲς οἱ Τρῶες ξεθάρρεψαν τοσο, ὥστε νίκησαν τοὺς Ἑλληνες, πλησίασαν τὰ πλοῖα τους καὶ ἔβαλαν φωτιὰ σὲ μερικὰ ἀπὸ αὐτά. Οἱ Ἑλληνες πολεμοῦσαν μ' ὄλες τους τὶς δυνάμεις, ἀλλά, ἐπειδὴ ἔλειπε ὁ Ἀχιλλέας καὶ οἱ Μυρμιδόνες, ὁ κίνδυνος ἤταν μεγάλος. Ὁ Πάτροκλος βλέποντας τὸ κακὸ ποὺ

τούς ἔβρισκε, μπήκε στὴ σκηνὴ τοῦ Ἀχιλλέα καὶ μὲ δάκρυα στὰ μάτια τοῦ φώναξε:

— Ἀχιλλέα, ὡς πότε θὰ κρατᾶς τὸ θυμό σου; Οἱ Τρῶες καῖνε τὰ πλοῖα μας κι ἐσύ βρίσκεσαι στὴ οκηνή σου; Τουλάχιστο δῶσε μου τὰ ὅπλα σου νὰ μὲ νομίσουν γιὰ σένα κι ἄφησε τοὺς Μυρμιδόνες νὰ πολεμήσουν.

Τὰ λόγια τοῦ φίλου του λύγισαν τὴ σκληρὴ καρδιὰ τοῦ Ἀχιλλέα. Τοῦ ύποσχέθηκε νὰ τοῦ δώσῃ τὴν πανοπλία καὶ ὁ Ἱδιος φώναξε τοὺς Μυρμιδόνες νὰ ἐτοιμαστοῦν γιὰ πόλεμο. Ἄλλὰ εἶπε στὸν Πάτροκλο νὰ μὴν προχωρήσῃ πολύ, γιατὶ θὰ κινδύνευε νὰ ἀναγνωριστῇ ἀπὸ τοὺς Τρῶες καὶ νὰ σκοτωθῇ.

‘Ο Πάτροκλος φόρεσε τὴν πανοπλία τοῦ Ἀχιλλέα καὶ ὀδήγησε τοὺς φοβεροὺς Μυρμιδόνες στὴ μάχη. Μόλις οἱ Τρῶες



άντικρυσαν τοὺς Μυρμιδόνες νὰ ἔρχωνται καταπάνω τους, σκόρπισαν τρομαγμένοι φωνάζοντας:

— ‘Ο Ἀχιλλέας ξαναμπήκε στὴ μάχη. Θεοί, βοηθῆστε μας!

Φοβισμένοι ύποχώρησαν κι ἔτρεξαν νὰ μποῦν στὴν πόλη. Πάνω στὴν ὄρμή τῆς μάχης ὁ Πάτροκλος, ξεχνώντας τὴ συμβουλὴ τοῦ Ἀχιλλέα, προχώρησε πολύ. Τότε ὅμως ὁ θεός Ἀπόλλωνας φανέρωσε στὸν “Ἐκτορα τὸ μυστικό, λέγοντάς του ὅτι αὐτὸς ποὺ σκόρπισε τόσο τρόμο δὲν ἦταν ὁ Ἀχιλλέας ἀλλὰ ὁ Πάτροκλος.

’Αμέσως ὁ “Ἐκτορας ὄρμᾶ ἐναντίον τοῦ Πατρόκλου καὶ οἱ δύο ἥρωες ἔρχονται ἀντιμέτωποι. Πολεμοῦν σὰ λιοντάρια· ὅμως τὸ δόρυ τοῦ “Ἐκτορα καρφώνεται στὸ πλευρὸ τοῦ Πατρόκλου καὶ τὸν σκοτώνει.

Οἱ Τρῶες μὲν κραυγὴς χαρᾶς ὄρμοῦν πάνω στὸν νεκρὸ Πάτροκλο καὶ ἀρπάζουν τὴν πανοπλία. Τρέχουν καὶ οἱ “Ελληνες καὶ ὑστερα ἀπὸ φοβερὴ συμπλοκὴ παίρνουν τὸ σῶμα του καὶ τὸ φέρνουν στὸ στρατόπεδο.

## 8. Ο ΘΑΝΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΚΤΟΡΑ

“Οταν ὁ Ἀχιλλέας ἔμαθε τὸ θάνατο τοῦ Πατρόκλου, θρηνοῦσε ἀπαρηγόρητος. Ἡ μητέρα του, ἡ Θέτιδα, ποὺ βρισκόταν στὰ βάθη τῆς θάλασσας, ἄκουσε τοὺς θρήνους του καὶ ἀνέβηκε νὰ τὸν παρηγορήσῃ. Τοῦ ύποσχέθηκε ἀκόμη πώς θὰ τοῦ φέρη νέα ὅπλα. Ἡ ἴδια θ’ ἀνέβαινε στὸν “Ολυμπο, νὰ παρακαλέσῃ τὸν θεὸ “Ηφαιστο νὰ τοῦ φτιάσῃ καινούρια πανοπλία.

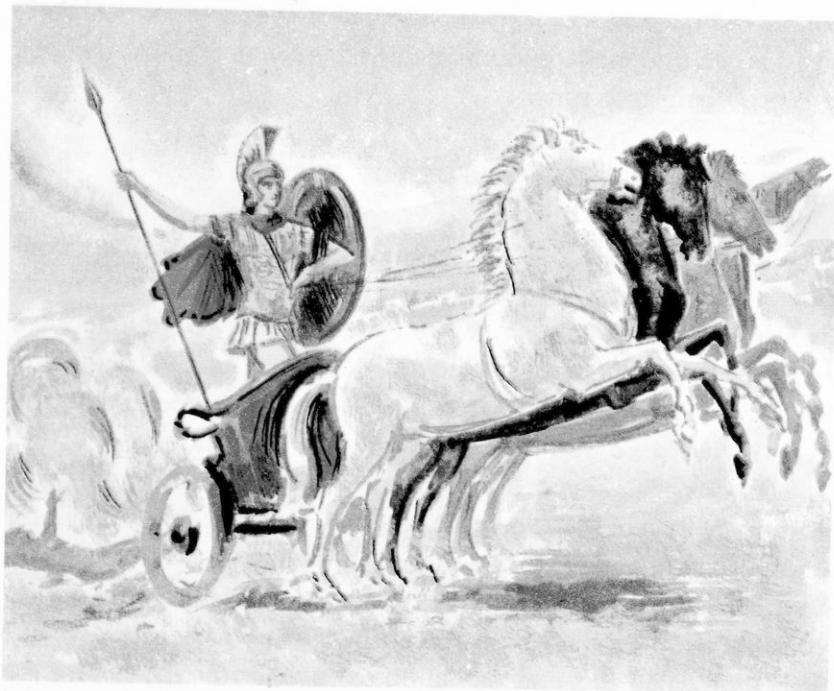
“Ολοι οἱ “Ελληνες θρηνοῦσαν τὸ θάνατο τοῦ Πατρόκλου, γιατὶ ἦταν γενναῖος, φρόνιμος καὶ γλυκομίλητος. Τὴν ἄλλη μέρα ξαναγύρισε ἡ Θέτιδα φέρνοντας τὰ καινούρια ὅπλα. Ἡταν τόσο λαμπρὰ καὶ τόσο ὅμορφα στολισμένα μὲ χαλκό, ἀσήμι καὶ χρυσάφι, ποὺ θάμπωναν τὰ μάτια. Ὁ Ἀχιλλέας ζήτησε νὰ μὴ θάψουν τὸ φίλο του, πρὶν ἐκδικηθῆ τὸ θάνατό του. Συμφιλιώθηκε

λοιπὸν μὲ τὸν Ἀγαμέμνονα καὶ ὁδήγησε τὸ στρατὸ στὴ μάχῃ.  
Ἡταν ἀποφασισμένος νὰ σκοτώσῃ τὸν Ἔκτορα.

‘Ο Ἀχιλλέας σκότωνε τοὺς Τρῶες πολεμιστὲς μὲ λύσσα. ‘Ο  
“Ἐκτορας ὅμως ἦταν ἀκόμη στὴν πόλη κι ἐτοιμαζόταν νὰ βγῆ στὴ  
μάχῃ. ”Αδικα τὸν παρακάλεσε ἡ γυναίκα του ἡ Ἀνδρομάχη, νὰ  
μὴν πολεμήσῃ μὲ τὸν Ἀχιλλέα. ”Αδικα πῆγαν τὰ παρακάλια τοῦ  
Πριάμου καὶ τῆς Ἐκάβης. ‘Ο “Ἐκτορας βγῆκε νὰ πολεμήσῃ.

‘Ο Ἀχιλλέας συνέχιζε τὴ μάχη καὶ ἀνάγκασε ὄλους τοὺς  
Τρῶες νὰ κρυφτοῦν στὰ τείχη. Μόνο ὁ “Ἐκτορας ἔμεινε ἔξω  
ἀποφασισμένος νὰ πολεμήσῃ μὲ τὸ μεγαλύτερο ἥρωα τῶν  
Ἐλλήνων.

Οἱ δύο ἥρωες συναντιοῦνται κοντὰ στὶς Σκαιὲς Πύλες. Οἱ  
Τρῶες πάνω ἀπὸ τὰ τείχη μὲ σφιγμένη καρδιὰ παρακολουθοῦν



τὴν ἄγρια μονομαχία. Μετὰ ἀπὸ λίγο ὁ "Ἐκτόρας σημαδεύει τὸν Ἀχιλλέα μὲ τὸ δόρυ του χωρὶς ἀποτέλεσμα. Ὁ Ἀχιλλέας ὅμως ὄρμα μὲ ἀπίστευτη γρηγοράδα, τοῦ καρφώνει τὸ δόρυ του καὶ τοῦ τρυπᾶ τὸν λαιμὸν πέρα γιὰ πέρα.

Ὁ Ἀχιλλέας ἔβγαλε δυνατές κραυγὲς θριάμβου, ὅταν εἶδε νεκρὸν τὸν ἡρωικὸν "Ἐκτόρα". Τοῦ πῆρε τὴν πανοπλία καὶ τὴν ἔβαλε στὸ ἄρμα του. "Υστερα, ἔδεσε τὸν "Ἐκτόρα πίσω ἀπὸ τὸ ἄρμα καὶ μὲ τρελὸν καλπασμὸν γύριζε γύρω στὰ τείχη γιὰ νὰ δοῦνοι Τρῶες τὸ κατάντημα τοῦ γενναίου ἀρχηγοῦ τους.

Κατόπιν γύρισε στὸ στρατόπεδο μὲ τὸ νεκρὸν τοῦ "Ἐκτόρα, ἔθαψε μὲ μεγάλες τιμὲς καὶ θυσίες τὸν ἀγαπημένο του Πάτροκλο καὶ ὄργάνωσε ἀγῶνες, γιὰ νὰ τιμήσῃ τὴν μνήμη του.

## 9. ΠΡΙΑΜΟΣ ΚΑΙ ΑΧΙΛΛΕΑΣ

Ο γέρος Πρίαμος μὲ ἀβάσταχτη θλίψη πῆγε στὸ στρατόπεδο τῶν Ἑλλήνων καὶ παρακάλεσε ταπεινὰ τὸν Ἀχιλλέα νὰ τοῦ δώσῃ τὸ σῶμα τοῦ "Ἐκτόρα, γιὰ νὰ τὸ θάψῃ. Φόρτωσε ἔνα ἀμάξι μὲ δῶρα πλούσια: πανέμορφα σκεπάσματα, τάπητες, μανδύες, καλοϋφασμένους χιτῶνες, λεβέτια, δέκα τάλαντα χρυσάφι κι ἔνα ὥραιότατο ποτήρι· δῶρο σπουδαῖο.

Γονάτισε ὁ Πρίαμος ἵκετεύοντας καὶ φίλησε τὰ φοβερὰ χέρια τοῦ Ἀχιλλέα, ποὺ τοῦ εἶχαν σκοτώσει τόσους γιούς. "Ἔτσι, γονατιστὸς τὸν παρακάλεσε λέγοντας:

— Θυμήσου τὸν πατέρα σου, θεόμορφε Ἀχιλλέα, ποὺ εἶναι γέρος, ὅπως κι ἐγώ. Ἔκεινος χαίρεται μαθαίνοντας πώς εἶσαι ζωντανός. Εἶχα κι ἐγώ πενήντα γιούς, ὅμως οἱ πιὸ πολλοὶ σκοτώθηκαν στὶς μάχες. Καὶ τοῦ "Ἐκτόρα, ποὺ ἤταν στήριγμα καὶ καμάρι μου, ἐσὺ τοῦ πῆρες τὴν ζωὴν μ' αὐτὰ τὰ ἔδια χέρια ποὺ τώρα φίλησα.

Γέμισε ἀπὸ λύπη ἡ ψυχὴ τοῦ Ἀχιλλέα ἀκούγοντας τὸ γέρο Πρίαμο καὶ ἄρχισε τὸ κλάμα γιὰ τὸν πατέρα του καὶ τὸν Πάτροκλο. Θρηνοῦσε καὶ ὁ Πρίαμος τὸ σκοτωμένο γιὸν του.

Μόλις χόρτασε τὸ κλάμα ὁ Ἀχιλλέας, σήκωσε τὸ κεφάλι του και μίλησε μὲ συμπόνια στὸν πικραμένο πατέρα.

Μετὰ ἀπὸ λίγο σὰ λιοντάρι ὁ Ἀχιλλέας πήδησε ἔξω ἀπὸ τὴ σκηνὴν του μὲ δυὸ συντρόφους του. Ξέζεψαν τὸ ἀμάξι καὶ πῆραν μέσα τ’ ἀμέτρητα λύτρα. ”Αφησαν ὅμως δύο μανδύες κι ἔνα χιτώνα, γιὰ νὰ τυλίξουν τὸν ”Εκτορα.

Ο Ἀχιλλέας πρόσταξε τὶς δοῦλες νὰ λούσουν τὸν ”Εκτορα καὶ νὰ τὸν ἀλείψουν μὲ λάδι. Ἀφοῦ τὸν ὄμορφοστόλισαν καὶ τὸν ἔντυσαν, ὁ Ἰδιος ὁ Ἀχιλλέας τὸν ἔβαλε πάνω σὲ στρῶμα κι ἐπειτα τὸν ἀκούμπησαν πάνω στὸ ἀμάξι.

Μετὰ ἀπὸ αὐτὰ κάλεσε τὸν Πρίαμο νὰ φᾶνε ψητὸ ἀρνὶ καὶ νὰ πιοῦν φλοιγάτο κρασί. Οἱ δοῦλες ἐστρωσαν κρεβάτια στὸ ὑπόστεγο, γιὰ ν’ ἀναπαυτῇ ὁ Πρίαμος καὶ ὁ κήρυκας ποὺ τὸν συνόδευε.

Τὰ χαράματα ὁ Πρίαμος μὲ τὸ ἀμάξι γύρισε στὴν Τροία. Ξεσηκώθηκε ὁ λαὸς μὲ θρήνους, μόλις ἀντίκρυσε τὸ σῶμα τοῦ γενναίου ”Εκτορα. Πρώτη ἀρχισε τὸν θρῆνο ἡ Ἀνδρομάχη, ἡ γυναίκα του. ”Εκλαιγε τὸν ἄντρα της, ποὺ χάθηκε νέος καὶ τῆς ἔδωσε πόνο πικρό. Βαριὰ θρηνοῦσε καὶ ἡ μητέρα του, ἡ Ἐκάβη.

Ἀφοῦ τὸν ἔκλαψαν 9 μέρες καὶ κουβάλησαν ἀτέλειωτο σωρὸ ἀπὸ ξύλα, τὴ δέκατη μέρα ἔκαψαν τὸ σῶμα του, ἐσβησαν τὴ φωτιὰ μὲ φλοιγάτο κρασί, μάζεψαν τ’ ἄσπρα του κόκαλα καί, ἀφοῦ τὰ ἔβαλαν σὲ χρυσὴ θήκη, τὰ ἔθαψαν κι ἐστησαν τύμβο. ”Ἐπειτα κάθισαν ὅλοι στὸ τραπέζι τῆς παρηγοριᾶς, ὅπως συνηθιζόταν.

## 10. Ο ΘΑΝΑΤΟΣ ΤΟΥ ΑΧΙΛΛΕΑ

”Οταν’ πέρασαν οἱ ἔντεκα μέρες, ὁ πόλεμος ξανάρχισε. Ὁ Ἀχιλλέας πῆρε τοὺς ”Ελληνες κι ἐφτασαν ώς τὰ τείχη τῆς Τροίας. Πολέμησαν τόσο γενναῖα, ὥστε τὰ δυὸ γειτονικὰ ποτάμια ὁ Σκάμανδρος καὶ ὁ Σιμόης γέμισαν ἀπὸ νεκροὺς Τρώες.

Τὴ στιγμή, ποὺ ὁ Ἀχιλλέας βρισκόταν μπροστὰ στὶς πύλες

τῆς Τροίας, ὁ Ἀπόλλωνας ἦρθε νὰ βοηθήσῃ τὸν Πάρη. Ὁ Πάρης πάνω ἀπὸ τὰ τείχη σημάδεψε τὸν Ἀχιλλέα καὶ τοῦ τρύπησε τὴ φτέρνα μ' ἔνα δηλητηριασμένο βέλος. Ἡ φτέρνα ἦταν τὸ ἀδύνατο σημεῖο του. "Οταν ἦταν μωρό, ἡ Θέτιδα τὸν βούτηξε στὰ ίερὰ νερά τῆς Στυγός, γιὰ νὰ κάμη τὸ σῶμα του ἄτρωτο ἀπὸ τὰ ὅπλα. Τὸν κρατοῦσε ὅμως ἀπὸ τὴ φτέρνα κι ἔτσι τὸ σημεῖο ἐκεῖνο δὲ βράχηκε. Τὸ μυστικὸ αὐτὸ φανέρωσε ὁ Ἀπόλλωνας στὸν Πάρη.

"Οταν οἱ "Ελληνες εἶδαν τὸν Ἀχιλλέα νὰ πέφτῃ, ὅρμησαν ἐπάνω στοὺς Τρῶες. Τρομερὴ μάχη ἔγινε μεταξύ τους καὶ τελικὰ κατάφεραν νὰ φέρουν τὸ σῶμα του στὸ στρατόπεδο.

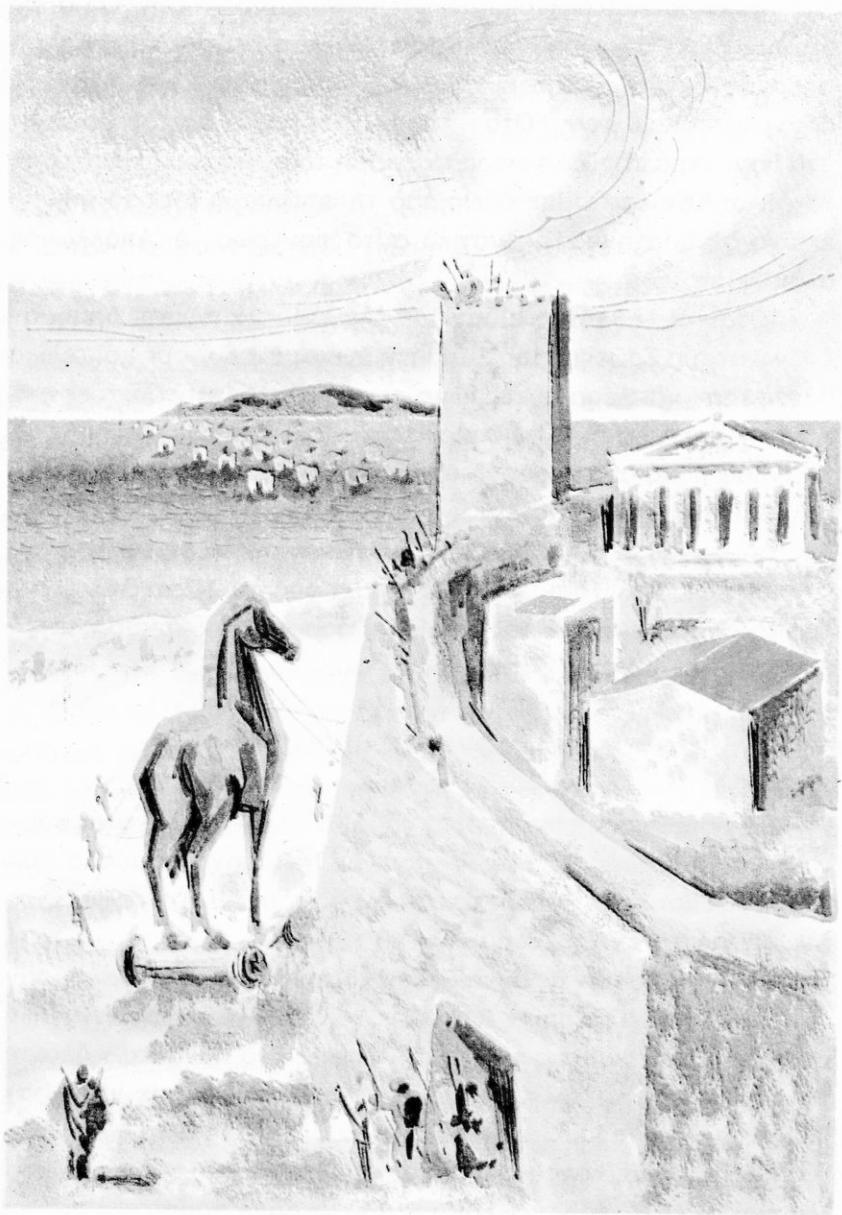
'Απαρηγόρητη γιὰ τὸ θάνατο τοῦ γιοῦ της ἡ Θέτιδα ἦρθε νὰ τὸν κλάψῃ. Δεκαεφτὰ μέρες τὸν μοιρολογοῦσαν θεοὶ καὶ ἄνθρωποι. Θλίψη μεγάλη εἶχε πέσει σ' ὅλο τὸ στρατόπεδο. Τὴ δέκατη δύγδοη μέρα οἱ "Ελληνες ἔκαψαν τὸ σῶμα του καὶ τὴν τέφρα του τὴν ἔβαλαν στὴν ἴδια ύδρια μὲ τὴν τέφρα τοῦ Πατρόκλου.

'Εκεῖ ποὺ ἔθαψαν τὴν ύδρια ἔφτιασαν ἔναν τύμβο, γιὰ νὰ θυμίζῃ σ' ὅλους τὸ θάνατο τοῦ ἥρωα.

## 11. ΔΟΥΡΕΙΟΣ ΙΠΠΟΣ

Εἶχαν περάσει δέκα χρόνια καὶ οἱ "Ελληνες δὲν κατάφεραν νὰ νικήσουν τοὺς Τρῶες· ὥσπου τὸ πολυμήχανο μυαλὸ τοῦ 'Οδυσσεά βρῆκε τὴ λύση. Κάλεσε ὅλους τοὺς "Ελληνες καὶ τοὺς μίλησε γιὰ τὸ σχέδιό του.

"Έκοψαν λοιπὸν ἄφθονα ξύλα ἀπὸ τὴν "Ιδη καὶ ἀκολούθησαν τὸ σχέδιο τοῦ 'Οδυσσεά. Ὁ καλύτερος τεχνίτης τῶν 'Ελλήνων ἔφτιασε μὲ τὴ βοήθεια τῆς θεᾶς Ἀθηνᾶς ἔνα πανύψηλο ἄλογο, τὸ **δούρειο ἵππο**. Τὸν στόλισε ὡραῖα, ἀλλὰ φρόντισε ν' ἀφήσῃ κούφιο τὸ ἐσωτερικό του. Στὸ πλάι του ἔγραψε ὅτι τὸ ἀφιερώνουν οἱ "Ελληνες στὴ θεὰ Ἀθηνᾶ, ἐνῶ στὴν κούφια κοιλιά του μπῆκαν οἱ καλύτεροι πολεμιστὲς μὲ τὰ ὅπλα τους.



60 Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

’Αμέσως στὸ στρατόπεδο τῶν Ἐλλήνων ἄρχισαν γρήγορες προετοιμασίες. Μάζεψαν τὰ πράγματά τους καὶ ἀνέβηκαν ὅλοι στὰ πλοῖα. Ὁ Ὀδυσσέας, ποὺ ἔμεινε κρυμμένος μέσα στὸν δούρειο ἵππο, τοὺς εἶχε πεῖ:

— Μόλις βραδιάσῃ, ν' ἀνοίξετε τὰ πανιὰ καὶ νὰ φύγετε. Λίγο μακρύτερα εἶναι τὸ νησάκι Τένεδος. Ἐκεῖ θὰ κρυφτῆτε καὶ θὰ εἰστε ἔτοιμοι νὰ γυρίσετε στὴν Τροία. Τὸ σημάδι τοῦ γυρισμοῦ σας θὰ εἶναι μιὰ μεγάλη φωτὶα πάνω στὰ τείχη τῆς Τροίας.

Τὸ ἐπόμενο πρώτι κατάπληκτοι οἱ φρουροὶ εἶδαν ἀπὸ τὰ τείχη τὸ ἔρημο στρατόπεδο τῶν Ἐλλήνων. Εἰδοποίησαν τὸ λαὸς καὶ ὄλόχαροι ἄνοιξαν διάπλατα τὶς πύλες καὶ ξεχύθηκαν ἔξω. Ἀνάμεσα στὶς ἄδειες σκηνὲς βρῆκαν τὸ πελώριο ξύλινο ἄλογο. “Ολοι στάθηκαν καὶ τὸ θαύμαζαν. Συζητοῦσαν μὲ ποιὸ τρόπο θὰ τὸ πάρουν μέσα στὴν πόλη ἡ μήπως θὰ ἐπρεπε νὰ τὸ ἀφήσουν στὸ μέρος ποὺ τὸ βρῆκαν.

Τὴ στιγμὴ ἐκείνη πετάχτηκε ἀνάμεσά τους ὁ ιερέας **Λαοκό-οντας**.

— ”Αμυαλοί, τὶ εἶναι αὐτὰ ποὺ λέτε; τοὺς φώναξε. Πιστεύετε, λοιπόν, ὅτι οἱ “Ελληνες ἔφυγαν; Νὰ φοβάστε τοὺς Δαναούς, ἀκόμη κι ὅταν σᾶς φέρνουν δῶρα.

Καὶ κρατῶντας ἔνα τεράστιο δόρυ χτύπησε μὲ ὄρμὴ τὰ πλευρὰ τοῦ ἀλόγου. “Ἐνας κούφιος ἥχος σὰν ἀναστεναγμὸς ἀκούστηκε.

’Αμέσως τότε, δυὸς τεράστια φίδια βγῆκαν ἀπὸ τὴ θάλασσα. Σφυρίζοντας ἥρθαν ἵσια καταπάνω στὸ Λαοκόοντα. Τυλίχτηκαν γύρω ἀπὸ τὸν ἴδιο καὶ τὰ δυὸς παιδιά του σφιχτὰ καὶ τοὺς ἐπνιξαν.

Μεγάλος τρόμος ἐπιασε τοὺς Τρῶες καὶ ὅλοι φώναξαν ὅτι ὁ Λαοκόοντας τιμωρήθηκε γιὰ τὴν ἀσέβειά του. ’Αμέσως γκρέμισαν ἔνα μέρος τοῦ τείχους, ἔβαλαν τὸ δούρειο ἵππο πάνω σὲ ρόδες καὶ τὸν πῆραν μέσα στὴν πόλη. Κατόπι ἔκαμαν εύχαριστήριες θυσίες στοὺς θεούς, διασκέδασαν καὶ τὸ βράδυ κουρασμένοι βυθίστηκαν σὲ βαθὺν ὑπνο.

## 12. Η ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ ΤΗΣ ΤΡΟΙΑΣ

“Οταν ήσύχασε όλόκληρη ή πόλη, ό ’Οδυσσέας ἔδωσε τὸ σύνθημα στοὺς συντρόφους του. ”Ανοιξαν τὴ μιὰ πλευρὰ τοῦ δούρειου ἵππου καὶ μὲ μεγάλη προσοχὴ ἔνας ἔνας γλίστρησαν στὸ χῶμα. Σὰ σκιές κινήθηκαν, ἀνέβηκαν στὰ τείχη καὶ ἄναψαν μεγάλη φωτιά, ἀνοίγοντας διάπλατα ὅλες τὶς πύλες. Τότε ἐφτασαν καὶ οἱ “Ελληνες ἀπὸ τὴν Τένεδο καὶ ὅλοι μαζὶ ἄρχισαν τὸ καταστροφικό τους ἔργο. Οἱ Τρῷες μὲ τὴ φρίκη ζωγραφισμένη στὰ πρόσωπά τους ἀρπαζαν τὰ ὅπλα τους καὶ ρίχνονταν στὴ μάχη. ’Απὸ παντοῦ ὅμως τοὺς κύκλωναν οἱ “Ελληνες καὶ τοὺς σκότωναν.

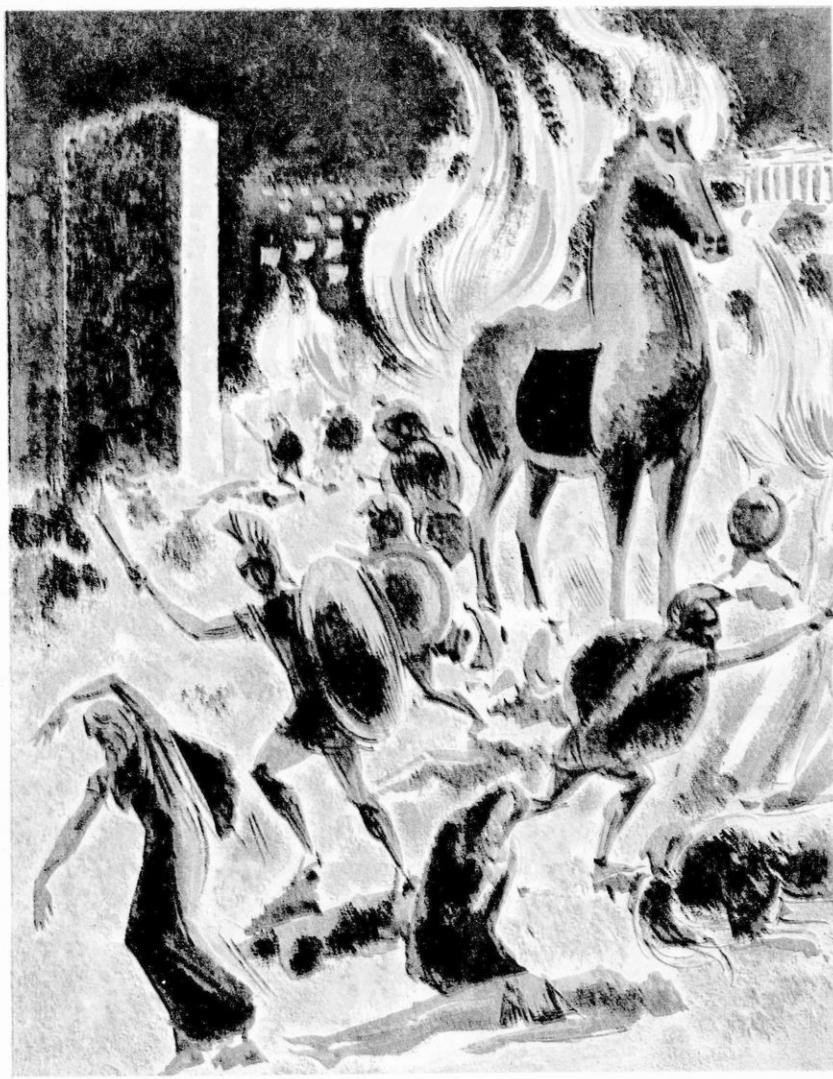
Οἱ “Ελληνες πῆγαν στὸ παλάτι τοῦ Πριάμου. Σκότωσαν τὸ γέρο βασιλιὰ καὶ ἀρπαξαν τοὺς θησαυρούς του. ’Ο Μενέλαος πῆγε γρήγορα, βρῆκε τὴν ὥραία ‘Ελένη καὶ τὴν ὁδήγησε στὰ ἐλληνικὰ πλοῖα.

Μέσα στὴ νύχτα ἀκούγονταν οἱ χτύποι τῶν ὅπλων καὶ οἱ φωνὲς καὶ τὰ κλάματα τῶν γυναικῶν. Μάταια ἱκέτευαν τοὺς θεοὺς νὰ τοὺς βοηθήσουν. Ἡ ὄρμὴ τῶν Ἐλλήνων ἦταν τόσο μεγάλη, ποὺ σὲ λίγο οἱ δρόμοι γέμισαν σκοτωμένους Τρῷες. Δὲ σιεβάστηκαν οὕτε τοὺς θεοὺς καὶ κατάστρεψαν τὰ ιερά τους.

Οἱ “Ελληνες πῆραν ὕσσους θησαυρούς βρῆκαν, καθὼς καὶ πολλοὺς αἰχμαλώτους, καὶ ξεκίνησαν γιὰ τὰ καράβια τους.

## 13. Ο ΑΙΝΕΙΑΣ

Τὴν ὥρα ποὺ οἱ “Ελληνες ξεχύθηκαν μέσα στὴν Τροία, ὁ **Αἰνείας**, ἡρωας τῶν Τρώων, ξύπνησε τρομαγμένος. Εἶχε δεῖ στὸν ὑπνὸ του τὸν “Ἐκτορα νὰ τοῦ λέη νὰ σώσῃ τὴν Τροία. ”Αρπαξε τὰ ὅπλα του καὶ ὅρμησε πάνω στοὺς “Ελληνες. Πολέμησε μὲ ὄρμὴ καὶ μανία καὶ προσπαθοῦσε νὰ δώσῃ θάρρος στοὺς Τρῷες. ”Ανοιξε δρόμο κι ἐφτασε ὡς τὸ παλάτι τοῦ Πριάμου, γιὰ νὰ βοηθήσῃ τὸ βασιλιά. “Ομως μὲ φρίκη ἀντίκρυσε στὴν εἰσόδο τοῦ ἀνακτόρου νεκρὸ τὸν γέρο Πρίαμο. Μέσα στὸ παλάτι εἶχαν



Ξεχυθῇ οἱ "Ελληνες καὶ ὁ Αἰνείας κατάλαβε ὅτι ἡ Τροία δὲν εἶχε ἐλπίδα σωτηρίας. Τότε παρουσιάστηκε μπροστά του ἡ θεὰ Ἀφροδίτη καὶ τὸν πρόσταξε νὰ γυρίσῃ στὸ σπίτι του νὰ δῆ τὶ γίνονται οἱ δικοί του.

‘Ο Αίνειας τρέχει στὸ σπίτι του, ἐνῶ οἱ φλόγες τυλίγουν ὀλόκληρη τὴν πόλη. Παίρνει στοὺς ὥμους του τὸν **Ἀγχίση**, τὸ γέρο πατέρα του, καὶ τὰ ἀγάλματα τῶν **Ἐρκείων**, δηλαδὴ τῶν θεῶν ποὺ προστάτευαν τὸ σπίτι. Πιάνει μὲ τὸ ἔνα χέρι τὰ ὅπλα του καὶ μὲ τὸ ἄλλο τὸν **Ασκάνιο**, τὸ μικρὸ γιό του. Λέει στὴ γυναίκα του, τὴν **Κρέουσα**, νὰ τοὺς ἀκολουθήσῃ καὶ ἀνοίγει δρόμο ἀνάμεσα στὶς φλόγες καὶ στοὺς ἀγριεμένους “Ελληνες.

Μὲ θάρρος προχωρεῖ πρὸς τὰ ἐμπρός καὶ σ’ ὅλο τὸ δρόμο ὡς τὰ τείχη κανένας “Ελληνας δὲ σήκωσε χέρι νὰ τὸν χτυπήσῃ. “Ολοὶ παραμέριζαν μὲ στοὺς θαυμάζοντας τὸ θάρρος καὶ τὴν εὔσεβειά του.

‘Ο Αίνειας βγῆκε απὸ τὴν **ΧΧη** καὶ ξαφνικὰ εἶδε ὅτι εἶχε χάσει τὴν **Κρέουσα**. “Ἐκρυψε τὸν **Ἄρεα** τὸν **Ασκάνιο** καὶ τοὺς Ἐρκείους καὶ γύρισε νὰ τὴ βρεῖ.

“Ἐτρεχει μέσα στὴν Τροία καὶ βραζε τ’ ὄνομά της. Τότε ἡ **Κρέουσα** παρουσιάστηκε σὰ σκιὰ στρόψ του καὶ τοῦ εἶπε:

— Μὴ λυπᾶσαι γιὰ μένα, Αίνεια, ή θεὰ **Ἀφροδίτη** μὲ πῆρε μαζί της. ‘Εσύ θὰ περάσης πολλὰ βάσανα καὶ θὰ ὀργώσης τὶς θάλασσες· ὅμως σὲ περιμένει εύτυχία καὶ λαμπρὸ βασίλειο.

Γύρισε λοιπὸν ὁ Αίνειας στὴν κοιλάδα καὶ βρῆκε ἐκεῖ καὶ μερικοὺς ἄλλους Τρῶες. Τοὺς παρηγόρησε καί, ἀφοῦ κατόρθωσε νὰ σώσῃ εἴκοσι πλοιὰ τοὺς πῆρε κι ἔφυγαν.

Οι θεοὶ εὐχαριστημένοι ἀπὸ τὴν εὔσεβεια τοῦ Αίνεια τὸν ὀδήγησαν στὴν **Ιταλία**. Ἐκεῖ ἔγινε βασιλιάς σ’ ἔνα μέρος τῆς **Ιταλίας** καὶ ὅλοι τὸν σέβονταν καὶ τὸν εἶχαν γιὰ παράδειγμα. **Ἀκόμη** καὶ οἱ “Ελληνες μιλοῦσαν μὲ θαυμασμὸ γι’ αὐτὸν καὶ τὸν ἔφερναν ως παράδειγμα στὰ παιδιά τους.

#### 14. Η ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

“Οταν ἔπεσε ἡ Τροία, οἱ “Ελληνες φόρτωσαν τὰ καράβια τους μὲ λάφυρα κι αἰχμαλώτους. Χαρούμενοι κοίταζαν τοὺς

καπνούς, πού ἔβγαιναν ἀπὸ τὴν ἐρειπωμένη Τροία, καὶ σκέφτονταν ὅτι θὰ γυρίσουν γρήγορα στὴν πατρίδα, ὅπου θὰ τοὺς περίμεναν ὅμορφες μέρες.

“Ομως οἱ Ἑλληνες δὲ σεβάστηκαν τίποτε μέσα στὴν Τροία. Οὔτε τοὺς ναοὺς οὔτε τοὺς ιερεῖς οὔτε τ’ ἀθῶα παιδιά. Γι’ αὐτὸ οἱ θεοὶ θύμωσαν μαζί τους καὶ τιμώρησαν ὅσους ἔδειξαν ἀσέβεια.

‘Ο **Αἴας ὁ Λοκρὸς** μέσα στὴ φρίκη τῆς μάχης συνάντησε τὴν **Κασσάνδρα**, ιέρεια τῆς θεᾶς Ἀθηνᾶς. Τῆς φέρθηκε χωρὶς σεβασμὸ καὶ ὁ Δίας, γιὰ νὰ τὸν τιμωρήσῃ, ἔριξε ἔναν κεραυνὸ καὶ τὸν σκότωσε.

‘Ασέβεια πρὸς τοὺς θεοὺς ἔδειξε καὶ ὁ Ἀγαμέμνονας· οἱ θεοὶ ὅμως τὸν ἄφησαν νὰ γυρίσῃ στὶς Μυκῆνες. Ἐκεῖ ἡ Κλυταιμνήστρα, ἡ γυναίκα του, τοῦ ἐτοίμασε λαμπρὴ ύποδοχή. Εὐχαριστημένος ὁ Ἀγαμέμνονας μπῆκε στὸ λουτρό του· ἐκεὶ ὅμως διολοφονήθηκε ἀπὸ τὴν Κλυταιμνήστρα καὶ τὸν ξάδερφό του, τὸν **Αἴγισθο**. Ἡ γυναίκα του δὲν τοῦ συχώρεσε ποτὲ τὸ ψέμα ποὺ τῆς εἶπε, ὅταν τὴν κάλεσε νὰ πάνη μὲ τὴν Ἰφιγένεια στὴν Αὐλίδα.

‘Ο Μενέλαος πῆρε τὴν ὥραιά ‘Ελένη καὶ ὕστερα ἀπὸ περιπλανήσεις ὄχτὼ χρόνων ἔφτασε στὴ Σπάρτη. Περισσότερο ὅμως ἀπ’ ὅλους ταλαιπωρήθηκε ὁ Ὁδυσσέας. Γλίτωσε τὸ θάνατο μὲ τὴ βοήθεια τῆς Ἀθηνᾶς, ἀλλὰ δέκα ὄλόκληρα χρόνια πάλευε μὲ τὴ θάλασσα καὶ τὰ ὄργισμένα κύματα.

Οἱ ὑπόλοιποι “Ἑλληνες γύρισαν στὸν τόπο τους κι ὅλοι μαζεύονταν γύρω τους καὶ ἄκουγαν μὲ θαυμασμὸ τὶς διηγήσεις τους γιὰ τὸν τρωικὸ πόλεμο. Κι αὐτὸι δὲ χόρταιναν νὰ τοὺς μίλοῦν γιὰ τοὺς ἥρωες, τὶς τρομερὲς μάχες καὶ τὴν καταστροφὴ τῆς Τροίας.

## 15. Η ΙΛΙΑΔΑ ΤΟΥ ΟΜΗΡΟΥ

‘Ο **Ομηρος** ἦταν ἔνας μεγάλος “Ἑλληνας ποιητής. Δὲν ξέρομε πολλὰ πράγματα γιὰ τὴ ζωή του. Πάντως, ἔζησε γύρω στὸ

800 π.Χ. Άπο μικρός ἄκουγε διάφορες ίστορίες γιὰ τὸν τρωικὸν πόλεμο. Αὐτὲς τοῦ ἔκαμαν τόση ἐντύπωση, ὥστε ἐφτιασε ἔνα μεγάλο ποίημα γιὰ τὸν τρωικὸν πόλεμο, τὴν **Ιλιάδα**, ποὺ πήρε τὸν ονομά της ἀπὸ τὴν Τροία, ποὺ λεγόταν καὶ **Ιλιο**.

Ἡ **Ιλιάδα** μιλάει γιὰ τοὺς θεούς, γιὰ ὅλες τὶς μάχες μεταξὺ Ἑλλήνων καὶ Τρώων, γιὰ τοὺς ἥρωες, τὰ ὅπλα τους, τὰ κατορθώματά τους, τὶς συζητήσεις τους καὶ τὶς συνήθειές τους. “Οταν διαβάζωμε τὴν **Ιλιάδα**, νομίζομε πῶς βλέπομε τὸν θυμωμένον **Αχιλλέα**, τὸ σοφὸν γέρον **Νέστορα** καὶ τοὺς ἄλλους βασιλιάδες. Ολα φαίνονται τόσο ζωντανά, σὰ νὰ βρίσκωνται μπροστὰ στὰ μάτια μας.

Ολοι οἱ **Ἐλληνες** μάθαιναν ἀπ’ ἔξω τὴν **Ιλιάδα** καὶ κάθε πατέρας τὴν ἔλεγε στὰ παιδιά καὶ στὰ ἔγγονια του. Ἀκόμη καὶ οἱ **Σπαρτιάτες** τὴν δίδασκαν στὰ παιδιά τους. Πολλὰ χρόνια ἀργότερα ὁ **Μέγας Ἀλέξανδρος** τὴν διάβαζε ἀχόρταγα κι ἥθελε νὰ μοιάσῃ τοῦ **Αχιλλέα**. Σ’ ὅλες τὶς γιορτές οἱ **ραψωδοί** τραγουδοῦσαν μὲ τὴ λύρα τους κομμάτια ἀπὸ τὴν **Ιλιάδα** τοῦ **Ομῆρου**. Είναι ἔνα ποίημα ποὺ ἔμεινε ἀθάνατο γιὰ τὴν ὄμορφιὰ καὶ τὴ χάρη του, ἔνα ποίημα ποὺ θὰ συγκινήσει πάντα κάθε ἀνθρώπινη ψυχή.

## Περίληψη

Μετὰ τὴν ἀρπαγὴν τῆς ὡραίας **Ἐλένης** οἱ **Ἐλληνες** πήγαν νὰ πολεμήσουν ἐναντίον τῆς Τροίας, ποὺ ἦταν μιὰ πόλη, ὄμορφη καὶ δυνατή. Δέκα ὄλοκληρα χρόνια τὴν πολιορκοῦσαν μὲ πεῖσμα. Τὸν δέκατο χρόνο ὁ **Ἐκτορας** σκότωσε τὸν Πάτροκλο, ἀλλὰ ὁ **Αχιλλέας** τὸν ἐκδικήθηκε μὲ τὸν ἴδιο τρόπο. Μὰ καὶ τοῦ **Αχιλλέα** ἡ ζωὴ ἦταν μετρημένη, γιατὶ ὁ **Πάρης** τὸν χτύπησε στὴ φτέρνα καὶ τὸν σκότωσε.

Τὴν Τροία τέλος τὴν κυρίεψαν οἱ **Ἐλληνες** χάρη στὸ σχέδιο τοῦ πολυμήχανου **Οδυσσέα**. **Ἐφτιασαν** τὸ δούρειο ἵππο, ξεγέλασαν τοὺς Τρώες καὶ κατάστρεψαν τὴν ὄμορφη πόλη τους. Τότε θαυμάστηκε ἀπ’ ὄλους ἡ εύσέβεια τοῦ **Αἰνεία**.

Οι **Ἐλληνες** χαρούμενοι πήραν τὸν δρόμο τοῦ γυρισμοῦ. Οἱ περισσότεροι ἀπὸ αὐτοὺς δὲν εἶχαν καλὸ τέλος. Περισσότερο ὅμως ἀπ’ ὄλους ταλαιπωρήθηκε ὁ πολύπαθος **Οδυσσέας**, ὥσπου ν’ ἀξιωθῇ νὰ δῆ τὸν καπνὸν τῆς **Ιθάκης**.

## ’Ασκήσεις

1. Γιατί έγινε ό τρωικός πόλεμος;
2. Γιατί ή ’Ιφιγένεια δέχτηκε νάθυσιαστή;
3. Πότε χρησιμοποιούμε τή φράση «’Αχιλλειος πτέρνα»;
4. Είναι χρήσιμο γιά τους σημερινούς άνθρωπους τὸ παράδειγμα τοῦ Αίνεια;
5. Ποιοί ήταν οι κυριότεροι ήρωες τῶν Ἑλλήνων καὶ ποιοί τῶν Τρώων;
6. Μὲ ποιόν τρόπο τελικὰ κατόρθωσαν οἱ “Ἐλληνες νὰ κυριέψουν τὴν Τροία;

## Κείμενα

1. ’Ο ’Αχιλλέας μετὰ τὸ θάνατο τοῦ Πατρόκλου μιλάει γιὰ τὴ μοίρα του:  
«Πέθανε τώρα ὁ Πάτροκλος, περίσσια ἀντρειωμένος.  
Κι ἐγὼ δὲ βλέπεις πόσο εἶμαι ὅμορφος καὶ πόση ἀντρεία ἔχω;  
”Ἐχω πατέρα βασιλιά, ἀθάνατη μ' ἔχει γεννήσει μάνα.  
Κι ὅμως καὶ μένα θά ’ρθη ὁ θάνατος νὰ βρῆ κι ἡ μαύρη μοίρα.  
Θὰ φτάσῃ κάποια αὐγὴ ἥ σούρουπο ἥ μεσημέρι, ὅταν  
καὶ τὴ δική μου μέσ’ στὸν πόλεμο ζωὴ θὰ πάρῃ κάποιος  
ἥ μὲ κοντάρι ἥ χτυπώντας με μὲ μυτερὴ σαῖτα».

(’Ομήρου ’Ιλιάδα, μετ. ’Α. Πάλλη, διασκευή)

2. ’Ο “Ηφαιστος φτιάνει τὴν ἀσπίδα τοῦ ’Αχιλλέα:  
«Κι ἔφτιασε μέσα ἐκεὶ τὴ γῆ, τὴ θάλασσα, τὰ οὔρανια,  
τὸν ἥλιο τὸν ἀκούραστο, τ’ ὄλόλαμπρο φεγγάρι  
κι ὅλα τ’ ἀστέρια τ’ ούρανοῦ πού, χει στεφάνι γύρω.  
Κι ἔφτιασε μέσα δυὸ ὅμορφες ἀνθρώπων πολιτεῖες.  
Στὴ μιὰ είχαν γλέντια καὶ χαρὲς καὶ γάμους·  
φέρναν τὶς νύφες ἀπ’ τὴ μάνα τους μὲ φῶτα, μὲ λαμπάδες».

(’Ομήρου ’Ιλιάδα, μετ. ’Α. Πάλλη, διασκευή)

3. ’Η ’Ανδρομάχη θρηνεῖ τὸν “Εκτόρα:  
«Καὶ τώρα ἔσου στῆς γῆς τὰ τρίσβαθα θὰ πᾶς, στὸν ”Αδη κάτω,  
καὶ μένα χήρα μέσ’ στὸ σπίτι μας μὲ τὸν πικρὸ καημό σου  
νὰ ζῶ μ’ ἀφήνεις· κι εἶναι ἀνήλικο, μικρὸ παιδάκι ό γιός μας,  
κι οὕτ’ ”Εκτόρα ἀπὸ σένα τοῦτος καλὸ θὰ ιδῇ, ἀφοῦ πέθανες,  
μήτε κι ἔσου ἀπὸ τοῦτον·  
γιατὶ ἀπ’ τὸν πολύδακρο τὸν πόλεμο κι ἄν ξεγλιτώσῃ τώρα,  
πάλι, ὅσο ζῆ, καημοὶ τοῦ μέλλονται καὶ συμφορὲς περίσσιες».

(’Ομήρου ’Ιλιάδα, μετ. N. Καζαντζάκη - ’I. Κακριδῆ, διασκευή)



## ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΠΕΜΠΤΟ

### ΟΙ ΠΕΡΙΠΛΑΝΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΟΔΥΣΣΕΑ

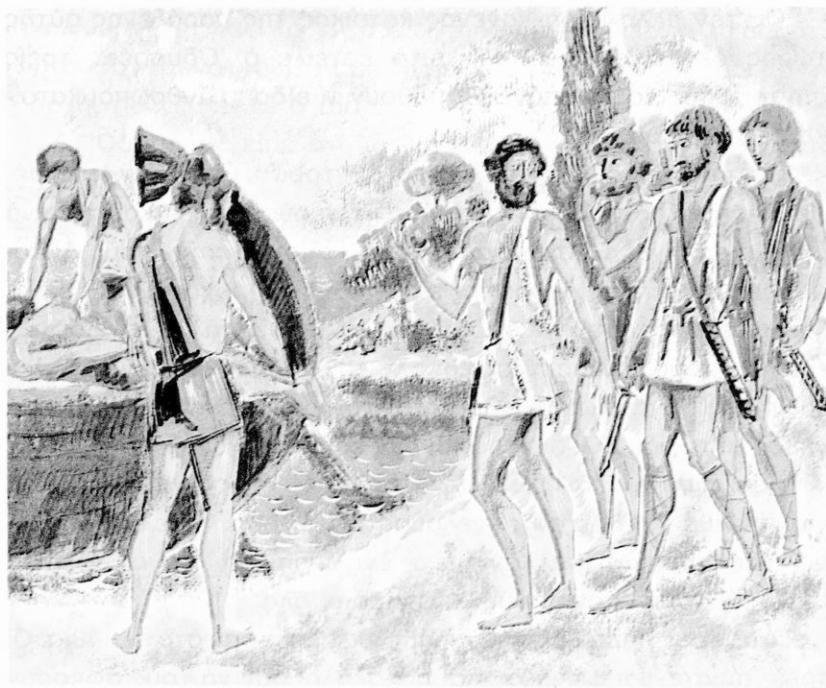
#### 1. ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΤΩΝ ΚΙΚΟΝΩΝ

Μετά τὴν καταστροφὴ τῆς Τροίας, ὁ Ὀδυσσέας πῆρε τοὺς συντρόφους του καὶ ξεκίνησαν γιὰ τὴν Ἰθάκη. Χαρούμενοι μπῆκαν στὰ πλοῖα τους καὶ ἄνοιξαν πανιά.

“Οταν δῆμως βγῆκαν στὴν ἀνοιχτὴ θάλασσα, ἄρχισαν νὰ φυσοῦν μανιασμένοι ἄνεμοι. Τὰ ἄγρια κύματα ἔριξαν τὰ καράβια στὶς ἀκτὲς τῆς Θράκης, στὸ μέρος ποὺ κατοικοῦσαν οἱ **Κίκονες**.

Μόλις οἱ Κίκονες εἶδαν τὰ καράβια, ἔτρεξαν ὥπλισμένοι ἐναντίον τους· δῆμως ὁ Ὀδυσσέας καὶ οἱ σύντροφοί του τοὺς νίκησαν. Μπῆκαν στὴν πόλη τους, τὸν **Ισμαρο**, καὶ πῆραν πολλὰ λάφυρα καὶ αἰχμαλώτους. Ὁ Ὀδυσσέας μοίρασε τὰ λάφυρα στοὺς συντρόφους του καὶ τοὺς παρακινοῦσε νὰ φύγουν ἀμέσως. Ἐκεῖνοι δῆμως βρῆκαν στὸν **Ισμαρο** ἀσκιὰ μὲ παλιὸ κρασί, ἅρπαξαν βόδια καὶ ἀρνιά, τὰ ἔσφαξαν καὶ ἄρχισαν τὸ γλέντι.

Στὸ μεταξὺ οἱ Κίκονες εἰδοποίησαν τοὺς γείτονές τους νὰ ἔρθουν νὰ τοὺς βοηθήσουν καὶ τὰ χαράματα ἄρχισε ἄγρια μάχη. Οἱ Κίκονες ἦταν ἀμέτρητοι. “Ολη τὴν ἡμέρα ὁ Ὀδυσσέας καὶ οἱ σύντροφοί του τοὺς κράτησαν σὲ ἀπόσταση. Πρὸς τὸ βράδυ δῆμως νικήθηκαν καὶ μπῆκαν βιαστικὰ στὰ καράβια τους νὰ ξεφύγουν. Ὁ Ὀδυσσέας ἔκλαιγε τοὺς νεκροὺς συντρόφους του, ποὺ ἔμειναν στὴν πεδιάδα τῶν Κικόνων.



## 2. ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΤΩΝ ΛΩΤΟΦΑΓΩΝ

Δὲν πρόφτασαν ν' ἀπομάκρυνθοῦν ἀπὸ τὴν ἀκτὴν καὶ ὁ Δίας  
ἔστειλε δυνατοὺς ἀνέμους, σύννεφα καὶ καταιγίδα. "Όλα σκοτεί-  
νιασαν γύρω τους καὶ τὰ πανιά σκίστηκαν. Μετὰ ἀπὸ μέρες  
ήσυχασε ή θάλασσα καὶ ὅλοι πίστεψαν ὅτι σὲ λίγο θὰ ἔφταναν  
στὴν Ἰθάκην.

Καθὼς ὅμως περνοῦσαν τὸ Μαλέα, δυνατὰ ρεύματα καὶ  
ἄνεμοι τοὺς ἄρπαξαν. Ἐννιὰ μέρες ἄπινοι καὶ κατάκοποι ἀγωνί-  
ζονταν νὰ γλιτώσουν. Τὴ δεκάτη μέρα ἔφτασαν στὴν παράξενη  
χώρα τῶν **Λωτοφάγων**.

Βγῆκαν προσεχτικὰ ἔξω κι εὐχαρίστησαν θερμὰ τοὺς θεούς,  
ποὺ τοὺς ἔσωσαν. Βρῆκαν μιὰ πηγή, πῆραν νερὸ καὶ ξαναγύρισαν  
κοντὰ στὰ καράβια.

‘Ως τὴν ἄλλη μέρα κανένας κάτοικος τῆς παράξενης αὐτῆς χώρας δὲν εἶχε φανῆ. Γι’ αὐτὸ ἔστειλε ὁ Ὀδυσσέας τρεῖς συντρόφους του νὰ πᾶνε νὰ μάθουν τί εἴδους ἄνθρωποι κατοικοῦν στὴ χώρα.

Πέρασαν ὅμως δύο μέρες καὶ οἱ σύντροφοι δὲν εἶχαν ἐπιστρέψει. Ἀνήσυχος ὁ Ὀδυσσέας πῆρε μερικοὺς ἄντρες καὶ πῆγε νὰ δῆ τί συμβαίνει. Προχώρησε ἀρκετὰ καὶ συνάντησε τοὺς Λωτοφάγους, ποὺ ἦταν ἄνθρωποι εἰρηνικοὶ καὶ ἡσυχοί. Τοὺς βρῆκε ξαπλωμένους κάτω ἀπὸ δέντρα καὶ ἀνάμεσά τους εἶδε μὲ ἔκπληξη τοὺς τρεῖς συντρόφους του. Γελοῦσαν σὰν παιδιά καὶ οἱ τρεῖς κι ἔτρωγαν λωτούς. Οἱ λωτοὶ ἦταν κίτρινοι καρποὶ μὲ γλυκιὰ γεύση κι εὔωδιά. Οἱ σύντροφοι δὲν ἔδειξαν ἐνδιαφέρον γιὰ τὸν Ὀδυσσέα οὕτε ἄκουγαν τὶς φωνές του. Ἀρχισε νὰ τοὺς μιλάῃ γιὰ τὴν Ἰθάκη, ἀλλὰ αὐτοὶ γελοῦσαν ἀδιάφορα. Τότε ὁ Ὀδυσσέας κατάλαβε πῶς ή ἀλλαγὴ αὐτὴ ἔγινε, ἐπειδὴ ἔφαγαν λωτούς. Οἱ λωτοὶ τοὺς ἔκαναν νὰ τὰ ξεχάσουν ὅλα.

Τότε, τοὺς πῆραν μὲ τὴ βίᾳ καὶ τοὺς ὀδήγησαν στὰ καράβια. Οἱ τρεῖς σύντροφοι φώναζαν καὶ παρακαλοῦσαν νὰ τοὺς ἀφήσουν γιὰ πάντα στὴ χώρα τῶν Λωτοφάγων. Μόλις ἔφτασαν στὰ καράβια, ὁ Ὀδυσσέας πρόσταξε νὰ τοὺς δέσουν καὶ τοὺς τρεῖς. Ἀλλιώς, θὰ ἐπεφτανταν στὴ θάλασσα, γιὰ νὰ γυρίσουν κολυμπώντας κοντὰ στοὺς Λωτοφάγους. Εἶπε ἀκόμη στοὺς συντρόφους του νὰ φύγουν ἀμέσως ἀπὸ τὴ χώρα ἑκείνη, ποὺ οἱ καρποί της ἔφερναν τὴ λησμονιὰ τῆς πατρίδας.

### 3. ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΤΩΝ ΚΥΚΛΩΠΩΝ

Ἐνῶ τὰ καράβια προχωρούσαν πρὸς τὴν Ἰθάκη, καινούρια τρικυμία τοὺς παράσυρε· τοὺς τράβηξε πρὸς τὴ Σικελία κι ἔφτασαν σ’ ἓνα ἄγνωστο νησί, ἀπέναντι ἀπὸ τὴν χώρα τῶν **Κυκλώπων**.

Ο Ὀδυσσέας καὶ οἱ σύντροφοί του βγῆκαν στὴ στεριά. Ἀντίκρισαν ἀπέναντι μιὰ δασωμένη χώρα, ποὺ ἔμενε πάντοτε

άκαλλιέργητη, γιατί κανείς δὲν ὅργωνε οὔτε ἔσπερνε. Τὰ σπαρτὰ φύτρωναν μόνα τους καὶ τὰ δέντρα ἔκαναν καρποὺς μὲ τὴ βροχή, ποὺ ἔστελνε ὁ Δίας.

‘Ο ‘Οδυσσέας εἶπε στοὺς συντρόφους του νὰ μείνουν στὸ νησί. ‘Ο Ἰδιος διάλεξε δώδεκα ἄντρες, πῆρε μαζί του ἕνα ἀσκὶ ἐκλεκτὸ κρασί, ποὺ εἶχε ἀπὸ τὴ χώρα τῶν Κικόνων, καί, μπαίνοντας σ’ ἕνα πλοϊο, ξεκίνησε γιὰ τὴ χώρα τῶν Κυκλώπων.

Αποβιβάστηκαν στὴν ξηρὰ καί, ἀφοῦ προχώρησαν λίγο, ἔφτασαν ἐμπρὸς σὲ μιὰ τεράστια σπηλιά. Μπῆκαν μέσα καὶ κοίταξαν γύρω τους. Σὲ μιὰν ἄκρη εἶδαν πλήθος τυριὰ καὶ κάδους γιὰ τὸ γάλα καὶ στὴν ἄλλη ἄκρη εἶδαν τὴ μάντρα γιὰ τ’ ἀρνιὰ καὶ τὰ κατσίκια.

Οἱ σύντροφοι τοῦ ‘Οδυσσέα τὸν παρακάλεσαν νὰ πάρουν μαζὶ τους τυριὰ καὶ ἀρνιὰ καὶ νὰ φύγουν γρήγορα. ‘Εκείνος ὅμως ἐπέμενε νὰ μείνουν, νὰ δοῦν ποιός κατοικεῖ στὴ σπηλιά. “Αναψαν φωτιά, ἔκαμαν θυσία στοὺς θεούς, ἔφαγαν καὶ περίμεναν.

“Οταν βράδιασε, ἄκουσαν ἕνα φοβερὸ θόρυβο καὶ τρομαγμένοι κρύφτηκαν στὴν πιὸ σκοτεινὴ γωνιὰ τῆς σπηλιᾶς. Εἶδαν τότε ἕνα τρομερὸ πλάσμα νὰ φέρνῃ τὰ πρόβατα ἀπὸ τὴ βοσκή. Ἡταν ὁ Κύκλωπας **Πολύφημος**, ποὺ ἡ ἐμφάνισή του τοὺς ἔκαμε νὰ παγώσουν ἀπὸ τὸ φόβο τους. Ἡταν πανύψηλος, τὸ σῶμα του ἦταν τριχωτὸ καὶ πάνω στὸ φοβερὸ του πρόσωπο εἶχε ἕνα μονάχα ἄγριο καὶ ἀστραφτερὸ μάτι. Ἀφοῦ ἔβαλε στὴ σπηλιὰ ὅλα τὰ πρόβατα, ἔκλεισε τὴν εἰσοδο μ’ ἑναν τεράστιο βράχο. Κάθισε στὴν ἄκρη τοῦ βράχου, ἄρμεξε τὰ πρόβατα, ἔκαμε τυρὶ τὸ μισὸ γάλα καὶ τὸ ὑπόλοιπό τὸ κράτησε νὰ τὸ πιῇ. “Υστερα, πῆρε ἕνα τεράστιο δεμάτι ξύλα ποὺ εἶχε φέρει καὶ ἄναψε φωτιά. Μὲ τὴ λάμψη της φωτίστηκε ὅλη ἡ σπηλιὰ καὶ τότε εἶδε τοὺς ξένους.

— Ποιοί είστε; μούγκρισε.

‘Ο ‘Οδυσσέας ἀποκρίθηκε:

— Εἴμαστε “Ελληνες κι ἐρχόμαστε ἀπὸ τὴν Τροία. ”Ανεμοι

ἄγριοι καὶ τρικυμίες μᾶς ἔριξαν ἐδῶ. Σὲ παρακαλοῦμε λοιπὸν στ' ὄνομα τοῦ πατέρα Δία νὰ μᾶς φιλοξενήσῃς.

‘Ο Πολύφημος γέλασε, ἅπλωσε τὰ χέρια του καὶ ἄρπαξε δυὸ συντρόφους τοῦ Ὀδυσσέα. Τοὺς κομμάτιασε καὶ τοὺς ἔφαγε, ἥπιε καὶ τὸ γάλα καὶ ξάπλωσε νὰ κοιμηθῇ. Μόλις τὸν εἶδε κοιμισμένο ὁ Ὀδυσσέας, σκέφτηκε νὰ τὸν σκοτώσῃ μὲ τὸ σπαθί του.

Ποιός ὅμως θὰ τραβοῦσε τὸν βράχο, γιὰ νὰ βγοῦν ἔξω;

Μόλις ξημέρωσε, ὁ Πολύφημος ἔφαγε ἄλλους δυὸ συντρόφους τοῦ Ὀδυσσέα, ἔκλεισε τὴν εἰσοδο μὲ τὸν βράχο καὶ ὀδήγησε τὰ πρόβατά του στὴ βοσκή.

#### 4. Ο ΟΔΥΣΣΕΑΣ ΤΥΦΛΩΝΕΙ ΤΟΝ ΠΟΛΥΦΗΜΟ

“Ολοι οἱ σύντροφοι τοῦ Ὀδυσσέα παρακαλοῦσαν τὴν θεὰ Ἀθηνᾶ νὰ τοὺς βοηθήσῃ. ‘Ο Ὀδυσσέας τριγύριζε μέσα στὴ σπηλιὰ κι ὅλο σκεφτόταν πῶς θὰ μπορέσουν νὰ φύγουν ἀπὸ ἐκεῖ. Τότε εἶδε κάτω στὸ χῶμα ἔνα χοντρὸ κλαρὶ ἀπὸ ἀγριελιὰ κι ἀμέσως σκέφτηκε ἔνα σχέδιο. Πῆρε τὸ κλαρὶ, τὸ ἔκαμε μυτερὸ στὴν ἄκρη καὶ τὸ ἔκρυψε μέσα στὴν κοπριά.

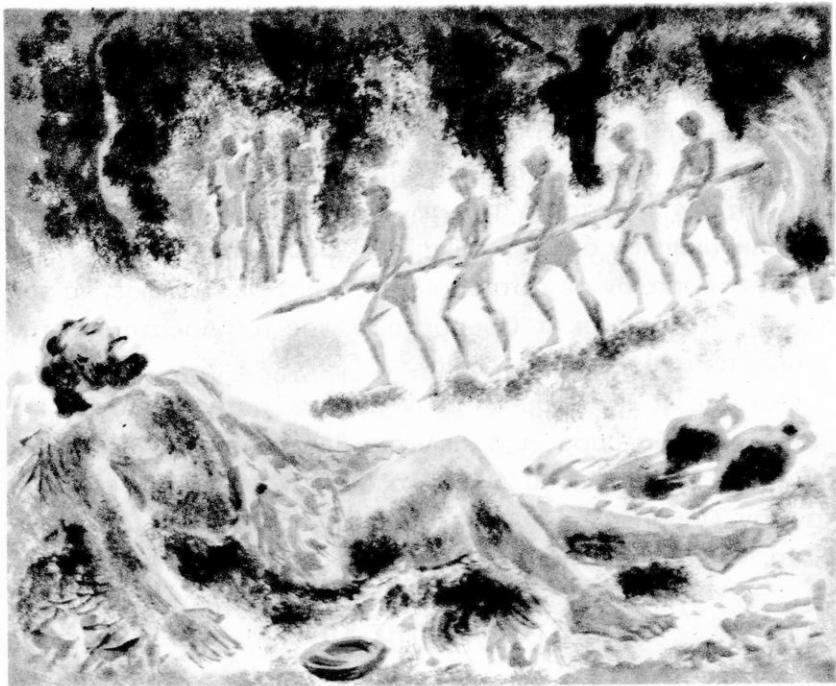
Τὸ βράδυ γύρισε ὁ Πολύφημος ἀπὸ τὴν βοσκὴ καὶ, ἀφοῦ, ἔκαμε τὶς δουλειές του, ἔφαγε ἄλλους δυὸ συντρόφους. Τότε ὁ Ὀδυσσέας γέμισε ἔνα μεγάλο κύπελλο μὲ κρασὶ καὶ τοῦ τὸ πρόσφερε. Αὐτὸς τὸ ρούφηξε μ' εὔχαριστηση καὶ ζήτησε κι ἄλλο. “Ηπιε σχεδὸν ὅλο τὸ ἀσκὶ καὶ εὔχαριστημένος ρώτησε τὸν Ὀδυσσέα πῶς τὸν λένε.

— **Κανένας**, εἶναι τὸ ὄνομά μου, εἶπε ὁ πολυμήχανος Ὀδυσσέας.

— Εσένα, Κανένα, θὰ σὲ φάω τελευταῖο, εἶπε ὁ Πολύφημος κι ἔγειρε μεθυσμένος νὰ κοιμηθῇ.

Σὲ λίγο ἡ σπηλιὰ ὄλόκληρη ἀντηχοῦσε ἀπὸ τὸ ἀπαίσιο ροχαλητό του.

‘Ο Ὀδυσσέας, πὸὺ τὸν παρατηροῦσε προσεχτικά, δὲν ἔχασε



καιρό. ”Εβαλε τή σουβλερή ἄκρη τοῦ κλαριοῦ μέσα στὴ φωτιά, ὥσπου πύρωσε. Τότε μὲ τὴ βοήθεια τῶν συντρόφων του ἔμπηξε τὸ πυρωμένο κλαρὶ μέσα στὸ μάτι τοῦ Κύκλωπα.

‘Ο Πολύφημος πετάχτηκε όλόρθος· ούρλιάζοντας ἀπὸ τὸν πόνο. Βούιξαν οἱ γύρω βράχοι ἀπὸ τὸ ἄγριο μούγκρισμά του. Μὲ δυνατὲς φωνὲς κάλεσε τοὺς ἄλλους Κύκλωπες λέγοντας:

— ’Αδέρφια, ὁ Κανένας μὲ σκοτώνει!

Οἱ ἄλλοι Κύκλωπες ἔτρεξαν καί, ἀκούγοντας τὶς φωνές του, τοῦ εἶπαν:

— ’Αφοῦ κανένας δὲ σὲ σκοτώνει, θὰ τὸ βλέπης στ’ ὅνειρό σου. Παρακάλεσε λοιπὸν τὸν πατέρα σου τὸν Ποσειδώνα νὰ σὲ βοηθήσῃ.

“Ολη τὴ νύχτα ὁ Πολύφημος στέναζε ἀπὸ τοὺς πόνους καὶ φοβέριζε τὸν Κανένα. Τὸ πρωὶ στάθηκε στὸ ἄνοιγμα τῆς σπηλιᾶς

μὲ άπλωμένα χέρια καὶ ψηλαφοῦσε τὰ πρόβατα ποὺ περνοῦσαν. "Ομως ὁ Ὁδυσσέας τὸν ξεγέλασε, γιατὶ ἔδεσε μὲ βούρλα τοὺς συντρόφους του στὶς κοιλιές τῶν προβάτων, ἐνῶ ὁ ἴδιος πιάστηκε στὴν κοιλιὰ τοῦ πιὸ μεγάλου κριαριοῦ κι ἔφυγε τελευταῖος.

"Οταν ἐπὶ τέλους βγῆκαν ἔξω, πῆραν πολλὰ πρόβατα καὶ τὸ μεγάλο κριάρι, ἔφτασαν στὸ πλοῖο κι ἔφυγαν βιαστικά. Ἀφοῦ ἀπομακρύνθηκαν ἀρκετά, φώναξε ὁ Ὁδυσσέας:

— Κύκλωπα, ἂν σὲ ρωτήσῃ κανεὶς ποιός σὲ τύφλωσε, νὰ τοῦ πῆγι ὅτι σὲ τύφλωσε ὁ Ὁδυσσέας, ὁ γιὸς τοῦ Λαέρτη ἀπὸ τὴν Ἰθάκη, ποὺ κυρίεψε τὴν Τροία.

Μάνιασε ὁ Πολύφημος, ὅταν ἄκουσε αὐτὰ τὰ λόγια, καὶ πέταξε στὴ θάλασσα ἔναν πελώριο βράχο, ποὺ παρὰ λίγο νὰ συντρίψῃ τὸ καράβι τοῦ Ὁδυσσέα. Μὲ δυνατὲς φωνὲς καταριόταν τὸν Ὁδυσσέα καὶ παρακαλοῦσε τὸν πατέρα του, τὸν Ποσειδώνα, νὰ τὸν τιμωρήσῃ.

## 5. ΣΤΟ ΝΗΣΙ ΤΗΣ ΚΙΡΚΗΣ

'Ο Ὁδυσσέας μὲ τοὺς συντρόφους του συνέχισε τὸ ταξίδι του κι ἔφτασε στὸ νησὶ τοῦ **Αἰόλου**, θεοῦ τῶν ἀνέμων. 'Ο Αἰολος ἔκλεισε ὅλους τοὺς ἀνέμους σ' ἕνα ἀσκὶ καὶ ἄφησε ἀπ' ἔξω μόνο τὸν ἥσυχο Ζέφυρο, γιὰ νὰ ἔχουν ὡραῖο ταξίδι.

Πλησίαζαν στὴν Ἰθάκη, ὅταν ὁ Ὁδυσσέας ἀποκοιμήθηκε. Οἱ σύντροφοί του ἀπὸ περιέργεια ἔλυσαν τὸ ἀσκὶ. Μανιασμένοι ξεχύθηκαν οἱ ἄνεμοι καὶ τοὺς ἔφεραν πίσω στὸ νησὶ τοῦ Αἰόλου. Αὐτὸς ὅμως δὲ δέχτηκε νὰ ξαναβοηθήσῃ τὸν Ὁδυσσέα.

Ταξίδεψαν λοιπὸν ἔφτὰ μέρες κι ἔφτασαν στὴ χώρα τῶν **Λαιοτρυγόνων**. Τὸ πλοῖο τοῦ Ὁδυσσέα ἔμεινε ἔξω ἀπὸ τὸ λιμάνι, ἐνῶ οἱ σύντροφοί του ἔδεσαν τὰ δικά τους στὸ βάθος τοῦ λιμανιοῦ. Τρεῖς ἀπὸ αὐτοὺς βγῆκαν στὴ στεριὰ καὶ συνάντησαν τὴν κόρη τοῦ βασιλιά. 'Η βασιλοπούλα τοὺς πήγε στὸ παλάτι, ὅπου τοὺς δέχτηκε ἡ βασίλισσα. Γέμισε τρόμο ἡ ψυχὴ τους, μόλις τὴν ἀντίκρισαν, γιατὶ ἦταν πανύψηλη. Πρὶν προλάβουν νὰ

συνέρθουν, μπήκε μέσα ό **Αντιφάτης**, ό θεόρατος ἄντρας της, ἄρπαξ ἔναν ἀπὸ τοὺς τρεῖς καὶ ἄρχισε νὰ τὸν τρώῃ. Οἱ ἄλλοι δύο σὰν τρελοὶ ἀπὸ τὴν τρομάρα τους ἔτρεξαν στὰ πλοῖα. Πρὶν προλάβουν τὰ πλοῖα νὰ βγοῦν ἀπὸ τὸ λιμάνι, ἔφτασαν τρέχοντας οἱ γιγάντιοι Λαιστρυγόνες καὶ μὲ βράχους ἔσπασαν τὰ πλοῖα καὶ σκότωσαν τοὺς συντρόφους τοῦ Ὀδυσσέα. Ἐκεῖνος πρόλαβε νὰ κόψῃ τὰ σκοινιὰ τοῦ δικοῦ του πλοίου καὶ νὰ σωθῇ μαζὶ μὲ τοὺς ναῦτες του.

Μετὰ ἀπὸ λίγες μέρες ἔφτασαν σ' ἔνα ὅμορφο νησί. Μερικοὶ ἀπὸ τοὺς συντρόφους προχώρησαν στὸ ἐσωτερικὸ τοῦ νησιοῦ κι ἔφτασαν στὸ λαμπρὸ παλάτι τῆς θεᾶς **Κίρκης**. "Οταν μπῆκαν μέσα, αὐτὴ τοὺς ὑποδέχτηκε φιλικὰ καὶ τοὺς πρόσφερε νὰ πιοῦν ἔνα ποτό. Μετὰ τοὺς χτύπησε μὲ τὸ ραβδί της κι αὐτοὶ ξαφνικὰ ἔγιναν χοῖροι. Τοὺς ἔκλεισε στὸ στάβλο καὶ τοὺς ἔριξε νὰ φᾶνε βελανίδια.

"Ἐνας ἀπ' αὐτοὺς ὅμως, ό **Εύρύλοχος**, δὲν εἶχε μπῆ στὸ παλάτι. Ἐτρεξε ἀπελπισμένος στὸ πλοῖο καὶ διηγήθηκε στὸν Ὀδυσσέα τὸ πάθημα τῶν συντρόφων.

'Ο Ὀδυσσέας ἄφοβα ξεκίνησε γιὰ τὸ παλάτι τῆς Κίρκης. Μόλις μπῆκε μέσα, ἡ Κίρκη τοῦ πρόσφερε τὸ ἴδιο ποτό. Ἐκεῖνος τὸ ἥπιε ἀλλά, πρὶν ἐκείνη προλάβῃ νὰ τὸν ἀγγίξῃ μὲ τὸ ραβδί της, ὅρμησε πάνω της μὲ τὸ σπαθί του. Τρομαγμένη ἡ Κίρκη ἔβαλε τὶς φωνὲς λέγοντας:

— Ποιός εἶσαι σὺ ποὺ δὲ σὲ πιάνουν τὰ μαγικὰ βοτάνια μου; Ἀλήθεια, μήπως εἶσαι ό Ὀδυσσέας, ποὺ μοῦ ἔλεγε ό Ἐρμῆς πώς θά ῥθῃ ἀπὸ τὴν Τροία; Βάλε τώρα τὸ σπαθί στὴ θήκη του, γιατὶ δὲ σκέφτομαι πιὰ κακὸ γιὰ σένα.

. 'Ο Ὀδυσσέας τῆς εἶπε:

— Πῶς νὰ πιστέψω τὰ λόγια σου καὶ νὰ ἡσυχάσω, ἀφοῦ οἱ σύντροφοί μου ἔγιναν χοῖροι; Ὁρκίσου μου στ' ἀλήθεια πῶς δὲ σκέφτεσαι κακὸ γιὰ μένα.

'Η Κίρκη ὥρκίστηκε καὶ τοῦ πρόσφερε πλούσια φαγητά. 'Ο

’Οδυσσέας ὅμως ἦταν λυπημένος καὶ δὲν ἔτρωγε. Η Κίρκη τὸν ρώτησε γιατί εἶναι θλιμένος καὶ ἀνόρεχτος.

— Ποιός ἄντρας γνωστικός, τῆς εἶπε ὁ ’Οδυσσέας, μπορεῖ νὰ φάῃ καὶ νὰ πιῇ, ὅταν οἱ καλοί του σύντροφοι εἶναι δυστυχισμένοι;

’Αμέσως ἡ Κίρκη ἔτρεξε στὸν στάβλο καὶ ἄλειψε ἐναν ἐναν τοὺς χοίρους μὲ ἄλλο μαγικὸ βοτάνι. Ἐκεῖνοι ξανάγιναν ἄνθρωποι καὶ μάλιστα πιὸ νέοι καὶ πιὸ ὅμορφοι ἀπὸ πρίν. Μόλις εἶδαν τὸν ’Οδυσσέα, ἔκλαιγαν ὅλοι ἀπὸ τὴ χαρά τους.

“Ἐναν ὄλόκληρο χρόνο ἔμειναν στὸ νησὶ τῆς Κίρκης. Πρὶν φύγουν, αὐτὴ τοὺς ἔδωσε πολύτιμες συμβουλές γιὰ τοὺς κινδύνους, ποὺ τοὺς περίμεναν στὸ ταξίδι.

## 6. ΣΕΙΡΗΝΕΣ, ΣΚΥΛΛΑ ΚΑΙ ΧΑΡΥΒΔΗ

Πλησίαζαν στὸ νησὶ τῶν **Σειρήνων**, ὅταν στὴ θάλασσα ἀπλώθη-  
κε λαμπρὴ γαλήνη. Τότε ὁ ’Οδυσσέας ἔφραξε μὲ κερὶ τ’ αὐτὶα  
ὅλων τῶν συντρόφων του, ὅπως τὸν εἶχε συμβουλέψει ἡ Κίρκη.  
Τὸν ἴδιο οἱ σύντροφοί του τὸν ἔδεσαν σφιχτὰ στὸ κατάρτι. Μόλις  
ἔφτασαν κοντά, οἱ Σειρῆνες, οἱ γυναικεῖς ποὺ μάγευαν τοὺς  
ταξιδιώτες, ἄρχισαν τὸ γλυκό τους τραγούδι:

— ”Ελα κοντά μας, ’Οδυσσέα, καμάρι τῶν Αχαιῶν. Κράτα τὸ  
πλοῖο σου ν’ ἀκούσης τὴ γλυκιὰ φωνὴ μας.

‘Ο ’Οδυσσέας παρακαλοῦσε μὲ νοήματα τοὺς συντρόφους  
του νὰ τὸν λύσουν, ἀλλὰ αὐτοὶ τὸν ἔδεναν πιὸ σφιχτά. ”Ετσι,  
προσπέρασαν τὸ νησὶ τῶν Σειρήνων.

Σὲ λίγο φάνηκε μπροστά τους καπνὸς καὶ ἀκούγονταν χτύποι  
φοβεροί. Πλησίαζαν στὸ τρομερὸ στενὸ τῆς **Σκύλλας** καὶ τῆς  
**Χάρυβδης**. ‘Ο ’Οδυσσέας ἔδωσε κουράγιο στοὺς συντρόφους  
του καὶ τοὺς εἶπε νὰ τραβοῦν κουπί, ὅσο πιὸ γρήγορα μποροῦν.  
‘Ο ἴδιος στάθηκε στὴν πλώρη ὄπλισμένος μὲ δυὸ μακριὰ κον-  
τάρια.

’Ενω περνοῦσαν τὸ στενό, ἡ Σκύλλα ἦταν κρυμμένη, ἐνῷ ἡ  
Χάρυβδη ρουφοῦσε τ’ ἀλμυρὰ νερὰ καὶ τὰ ξανάβγαζε μὲ κρότο

καὶ τρικυμία. Τὴ στιγμὴ ἐκείνη ἡ Σκύλλα ἄρπαξ ἔξι συντρόφους καὶ τοὺς ἔφαγε.

## 7. ΣΤΟ ΝΗΣΙ ΤΗΣ ΚΑΛΥΨΩΣ

Ξέφυγαν λοιπὸν ἀπὸ τὸ φριχτὸ στενὸ τῆς Σκύλλας καὶ τῆς Χάρυβδης κι ἔφτασαν στὸ ὡραῖο νησὶ τοῦ "**Ηλιου**". Ὁμορφα γελάδια καὶ παχιὰ πρόβατα ἔβοσκαν ἐκεῖ. Ὁ Ὀδυσσέας δὲν ἥθελε νὰ βγοῦν ἀπὸ τὸ καράβι ὅλοι ὅμως τὸν παρακάλεσαν καὶ δέχτηκε. "Οταν ἀποβιβάστηκαν, τοὺς ἔβαλε νὰ ὄρκιστοῦν ὅτι δὲ θὰ πειράξουν τὶς ἀγελάδες τοῦ "Ηλιου. Αὐτοὶ ὄρκιστηκαν, ἀλλὰ ὁ ὄρκος τους δὲν κράτησε πολύ. "Υστερα ἀπὸ λίγες μέρες ἄρχισαν νὰ φυσοῦν δυνατοὶ ἀνεμοί, καὶ δὲν μποροῦσαν νὰ φύγουν. Οἱ τροφές σώθηκαν καὶ οἱ σύντροφοι κρυφὰ ἀπὸ τὸν Ὁδυσσέα ἔσφαξαν τὶς πιὸ παχιὲς ἀγελάδες.

Μόλις ξαναβρέθηκαν στὴ θάλασσα, ὁ Δίας, γιὰ νὰ τοὺς τιμωρήσῃ, χτύπησε τὸ πλοϊο μ' ἕνα ἀστροπελέκι καὶ τὸ βούλιαξε. Ὁ Ὀδυσσέας βρέθηκε όλομόναχος μέσα στὴν ἄγρια θάλασσα.



Ταλαιπωρημένος κολύμπησε μέρες όλόκληρες κρατημένος πάνω σ' ένα ξύλο άπο κατάρτι. Τέλος, τὰ κύματα τὸν ἔβγαλαν στὴν **Ωγυγία**, τὸ νησὶ τῆς **Καλυψώς**.

'Η Καλυψώ ἦταν θεὰ καὶ ζοῦσε όλομόναχη στὸ νησὶ μέσα στὸ λαμπρὸ παλάτι της. Μὲ χαρὰ δέχτηκε τὸν ξένο, τὸν περιποιήθηκε καὶ τοῦ ἔδωσε πολύτιμα ροῦχα νὰ φορέσῃ. 'Εφτὰ χρόνια ὁ Ὀδυσσέας τὴν παρακαλοῦσε νὰ τὸν βοηθήσῃ νὰ γυρίσῃ στὴν Ἰθάκη. Αύτὴ ὅμως, θαμπωμένη ἀπὸ τὸν Ὀδυσσέα, σχεδίαζε νὰ τὸν παντρευτῇ καὶ νὰ τὸν κάμη ἀθάνατο.

'Η θεὰ Ἀθηνᾶ λυπόταν, ποὺ ἔβλεπε τὸν Ὀδυσσέα στενοχωρεμένο· γι' αὐτὸ πῆγε στὸν πατέρα της τὸ Δία καὶ τοῦ μίλησε γι' αὐτόν. 'Ο Δίας ἔστειλε τὸ φτεροπόδαρο Ἐρμῆ νὰ πῆ στὴν Καλυψών' ἀφῆσῃ τὸν Ὀδυσσέα νὰ φύγη. Μόλις ἤρθε ὁ Ἐρμῆς καὶ τῆς μίλησε γιὰ τὴν ἐντολὴ τοῦ Δία, ἡ θεὰ βρῆκε τὸν Ὀδυσσέα νὰ κλαίῃ. Θυμόταν τὴν Ἰθάκη, τὴ γυναίκα του, τὸ γιό του, τοὺς δικούς του, ποὺ εἶχε εἰκοσι χρόνια νὰ τοὺς δῆ.

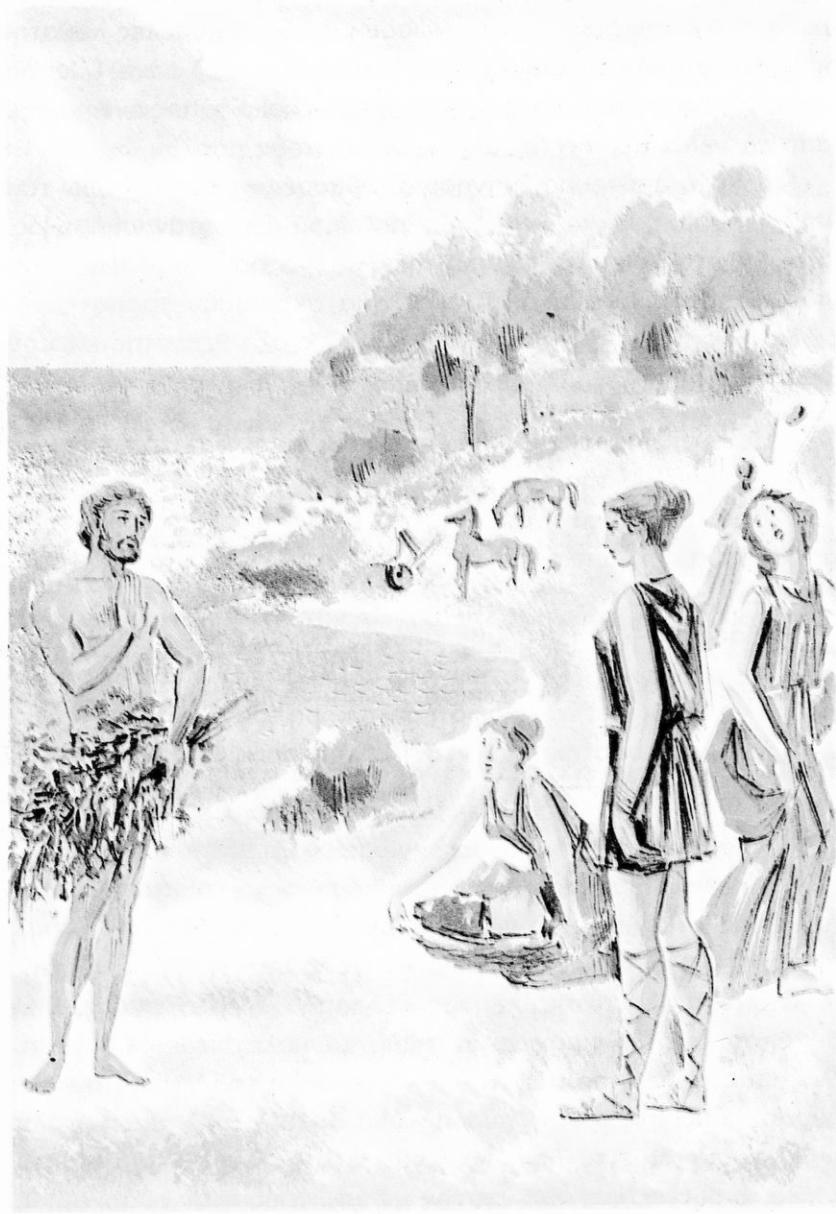
'Η Καλυψὼ τοῦ εἶπε τὸ χαρούμενο νέο καὶ τὴν ἄλλη μέρα τὸν βοήθησε νὰ φτιάσῃ μιὰ γερὴ σχεδία ἀπὸ κορμοὺς δέντρων. Τὸ πανὶ τῆς σχεδίας τὸ ὕφανε ἡ ἴδια. Τοῦ ἔδωσε τροφές καὶ τοῦ ἔστειλε εὔνοϊκὸ ἄνεμο, γιὰ νὰ πάη γρήγορα στὴν Ἰθάκη.

Καθώς ὅμως πλησίαζε στὴν πολυπόθητη πατρίδα του, τὸν εἶδε ὁ Ποσειδώνας, ποὺ γύριζε ἀπὸ τὴν Αἰθιοπία. Τὰ τεράστια κύματα ποὺ σήκωσε κομμάτιασαν τὴ σχεδία του καὶ μὲ δυσκολία μπόρεσε ὁ Ὀδυσσέας νὰ γλιτώσῃ τὴ ζωὴ του.

## 8. ΣΤΟ ΝΗΣΙ ΤΩΝ ΦΑΙΑΚΩΝ

Τὰ κύματα τὸν ἔβγαλαν μισοπεθαμένο ἀπὸ τὴν κούραση σὲ μιὰν ἀκρογιαλιά. Βιαστικὰ ἔκαμε ἔνα στρῶμα μὲ ξερὰ φύλλα καὶ κοιμῆθηκε βαθιά, χωρὶς νὰ ξέρη ὅτι βρίσκεται στὸ νησὶ τῶν Φαιάκων.

Τὸ ἵδιο ἐκεῖνο πρωὶ ἡ **Ναυσικᾶ**, ἡ ὅμορφη κόρη τοῦ βασιλιᾶ Ἀλκίνοου, κατέβηκε μὲ τὶς δοῦλες στὸ ποτάμι, γιὰ νὰ πλύνη. Εἶχαν φορτώσει τὰ ροῦχα στὸ ἄμάξι καὶ ξεκίνησαν μὲ γέλια. "Ολο



τὸ πρωὶ ἔπλεναν τὰ ὡραῖα ροῦχα τῆς βασιλοπούλας καὶ τὸ μεσημέρι τ' ἄπλωσαν νὰ στεγνώσουν. Μετὰ οἱ κοπέλες λούστηκαν, ἀλείφτηκαν μὲ μυρωδάτο λάδι καὶ κάθισαν νὰ φᾶνε. "Ωσπου νὰ στεγνώσουν τὰ ροῦχα, ἔπαιζαν μπάλα καὶ ὅτόπος ἀντηχοῦσε ἀπὸ τὰ γέλια καὶ τὶς δροσερὲς φωνές τους.

Νωρὶς τὸ ἀπόγευμα ξύπνησε ὁ Ὁδυσσέας, κοίταξε γύρω του καὶ προσπάθησε νὰ καταλάβῃ ἀπὸ ποῦ ἔρχονταν οἱ φωνές. Ἐπειδὴ ἦταν γυμνός, σκεπάστηκε μ' ἑνα φουντωτὸ κλαδὶ καὶ προχώρησε προσεχτικά. Τὰ κορίτσια σκόρπισαν τρομαγμένα, μόλις τὸν εἶδαν· ή Ναυσικᾶ ὅμως ἔμεινε στὴ θέση της καὶ τὸν ρώτησε:

— Ξένε, πῶς βρέθηκες ἐδῶ καὶ ποιά εἶναι ἡ πατρίδα σου;  
‘Ο Ὁδυσσέας τῆς εἶπε:

— Βασίλισσα, θεὰ ἡ ἀρχόντισσα, ὅποια κι ἂν εἴσαι, βοήθησέ με. Βάσανα πολλὰ πέρασα, ὥσπου νὰ φτάσω ἐδῶ στὴ χώρα σας, ποὺ μοῦ εἶναι ἄγνωστη.

‘Η. βασιλοπούλα κατάλαβε ἀπὸ τὰ λόγια του ὅτι δὲν ἦταν τυχαῖος ἄνθρωπος. Πρόσταξε τὶς δοῦλες της νὰ τοῦ δώσουν ροῦχα νὰ ντυθῆ καὶ τοῦ εἶπε ὅτι εἶναι κόρη τοῦ Ἀλκίνου. Μόλις ὁ Ὁδυσσέας λούστηκε καὶ ντύθηκε, ἀστραψε ἀπὸ ὄμορφιά.

Τὸ ἀπόγευμα οἱ κοπέλες μάζεψαν τὰ ροῦχα καὶ ἡ Ναυσικᾶ εἶπε στὸν Ὁδυσσέα:

— Ἀκολούθησε με, ξένε, ώς τὴν πόλη, καὶ μετὰ ἔλα στὸ παλάτι τοῦ πατέρα μου νὰ βρῆς φιλοξενία.

Μόλις ὁ Ὁδυσσέας ἔφτασε στὴν εἰσοδο τῆς πόλης, σταμάτησε στὸ ίερὸ ἄλσος τῆς Ἀθηνᾶς καὶ παρακάλεσε τὴ θεὰ νὰ τὸν βοηθήσῃ. Κατόπι προχώρησε πρὸς τὸ παλάτι τοῦ Ἀλκίνου. Θαύμασε τὸ λαμπρὸ παλάτι, ποὺ ἦταν ἔργο τοῦ Ἡφαίστου, καὶ πέρασε ἀπὸ τὴ χρυσὴ πόρτα του. Βρέθηκε σὲ μιὰ μεγάλη αἴθουσα καὶ εἶδε τὸ βασιλιὰ Ἀλκίνοο καὶ τὴ βασίλισσα Ἀρήτη καθισμένους σὲ ψηλοὺς θρόνους. Γύρω τους ἦταν οἱ ἄρχοντες

τῶν Φαιάκων. 'Ο 'Οδυσσέας γονάτισε μπρὸς στὴν Ἀρήτη καὶ τῆς εἶπε:

— Βασίλισσα, ἐσένα καὶ τὸν ἄντρα σου παρακαλῶ νὰ μὲ βοηθήσετε νὰ φτάσω στὴν πατρίδα μου. Οἱ ἀθάνατοι θεοὶ νὰ δώσουν σὲ σᾶς καὶ στὰ παιδιά σας κάθε χαρά.

'Ο 'Αλκίνοος πῆρε τὸν 'Οδυσσέα ἀπὸ τὸ χέρι καὶ τὸν ἔβαλε νὰ καθίσῃ σ' ἔνα θρόνο. Τοῦ ἔφεραν ἐκλεκτὸ φαγητὸ καὶ κρασὶ καὶ ὁ βασιλιὰς τοῦ ὑποσχέθηκε νὰ τὸν βοηθήσῃ νὰ γυρίσῃ στὴν πατρίδα του.

Τὴν ἄλλη μέρα ὁ 'Αλκίνοος ἐτοίμασε ἔνα χαρούμενο δεῖπνο, γιὰ νὰ τιμήσῃ τὸν ξένο του. Κάλεσε ὅλους τοὺς ἄρχοντες τῶν Φαιάκων καὶ πῆγαν νὰ παρακολουθήσουν τοὺς ἀθλητικοὺς ἀγῶνες τῶν νέων καὶ τὴν τέχνη τους στὸν χορό. Κατόπι, ἀφοῦ εὐχαριστήθηκαν τὸ φαγητὸ καὶ τὸ κρασί, κάλεσαν τὸ **Δημόδοκο**, τὸν ξακουστὸ ἀοιδὸ μὲ τὴ λύρα του. 'Ο Δημόδοκος ἄρχισε νὰ τραγουδάῃ τοὺς ἀθλους τῶν Ἑλλήνων στὴν Τροία, τὸν Ἀχιλλέα, τὸ δούρειο ἵππο καὶ τὴν πολιορκία τῆς Τροίας. 'Ο 'Οδυσσέας δὲν μποροῦσε νὰ κρατήσῃ τὰ δάκρυα του. Τότε ὁ 'Αλκίνοος εἶπε στὸ Δημόδοκο νὰ σταματήσῃ καὶ ρώτησε τὸν 'Οδυσσέα γιατί λυπᾶται τόσο πολύ.

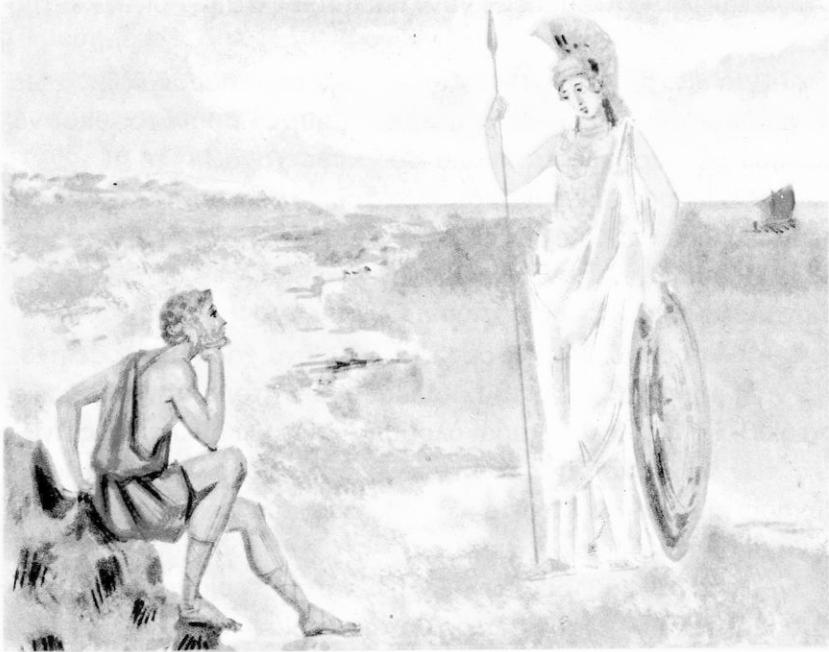
— Θὰ πρέπη νὰ ἔχασες κάποιον φίλο ἢ ἀγαπημένον ἀδερφὸ κάτω ἀπὸ τὰ τείχη τῆς Τροίας, τοῦ εἶπε.

'Ο 'Οδυσσέας συγκινημένος φανέρωσε ποιός ἦταν καὶ διηγήθηκε τὰ πάθη καὶ τὶς περιπέτειες ποὺ πέρασε, ὥσπου νὰ φτάσῃ στὸ νησὶ τῶν Φαιάκων.

Τὸ ἐπόμενο πρωὶ ὅλοι ἔφεραν πλούσια δῶρα στὸν 'Οδυσσέα κι ἐτοίμασαν ἔνα ώραῖο πλοῖο μὲ τοὺς καλύτερους νέους τοῦ νησιοῦ, γιὰ νὰ τὸν πάνε στὴν Ἰθάκη.

## 9. Ο ΟΔΥΣΣΕΑΣ ΦΤΑΝΕΙ ΣΤΗΝ ΙΘΑΚΗ

'Ο 'Οδυσσέας συγκινημένος ἀποχαιρέτησε τὸ βασιλιὰ 'Αλκίνοο καὶ τὴ βασίλισσα 'Αρήτη καὶ τοὺς εὐχήθηκε νὰ ἔχουν πάντα



τὴν ἀγάπη τῶν ἀθάνατων θεῶν. Εὐχαρίστησε τοὺς Φαίακες γιὰ τὴ θερμὴ φιλοξενία τους καὶ μπῆκε στὸ καράβι. Πάνω στὸ κατάστρωμα τοῦ εἶχαν ἐτοιμάσει στρῶμα, γιὰ νὰ γλυκοκοιμηθῇ, ὥσπου νὰ φτάσουν στὴν Ἰθάκη.

“Οταν τὸ πλοῖο ἔφτασε στὴν Ἰθάκη, ὁ Ὀδυσσέας κοιμόταν βαθιά. Οἱ Φαίακες τὸν σήκωσαν, χωρὶς νὰ τὸν ξυπνήσουν, καὶ τὸν ἀκούμπησαν στὴ ρίζα μιᾶς ἐλιᾶς. Δίπλα του ἔβαλαν πλούσια δῶρα κι ἔφυγαν.

‘Αργότερα, ὁ Ὀδυσσέας ξύπνησε καὶ κοίταξε γύρω του, ἀλλὰ ὁ τόπος τοῦ φάνηκε ἄγνωστος. Πιὸ πέρα εἶδε ἓνα νεαρὸ βοσκὸ κι ἔτρεξε νὰ τὸν ρωτήσῃ ποῦ βρίσκεται. ‘Ο βοσκὸς τοῦ εἶπε ὅτι βρίσκεται σ’ ἓνα ξακουσμένο νησί, τὴν Ἰθάκη. ‘Ο Ὀδυσσέας ἔνιωσε τὴν καρδιά του νὰ τρέμῃ ἀπὸ συγκίνηση· ἔσκυψε καὶ φίλησε τὸ χῶμα τῆς πατρίδας του. Τότε ὁ βοσκὸς ἄλλαξε μορφὴ κι ἔγινε μιὰ γυναίκα μὲ λαμπρὴ ὄψη: ἦταν ἡ θεὰ Ἀθηνᾶ. Κάθισε

δίπλα του καὶ τοῦ ἐξήγησε τί συμβαίνει στὴν Ἰθάκη λέγοντας:

— Στὸ παλάτι σου ἡ πιστὴ γυναίκα σου, ἡ Πηνελόπη σὲ περιμένει εἴκοσι χρόνια τώρα. Οἱ μνηστῆρες τὴν πιέζουν νὰ παντρευτῇ κάποιον ἀπ' αὐτούς, ἀλλὰ ἐκείνη ἐλπίζει πῶς θὰ γυρίσης. Πρὶν ἀποφασίσης νὰ χτυπήσῃς τοὺς μνηστῆρες, νὰ πᾶς νὰ βρῆς τὸν πιστὸ χοιροβοσκό σου **Εὔμαιο** καὶ τὸν γιό σου, τὸν **Τηλέμαχο**, ποὺ εἶναι τώρα παλικάρι.

Αύτὰ τοῦ εἶπε ἡ θεὰ καὶ κατόπι τὸν βοήθησε νὰ κρύψουν τὰ δῶρα τῶν Φαιάκων σὲ μιὰ βαθιὰ σπηλιά. “Υστερὰ τὸν ἄγγιξε μὲ τὸ ραβδί της καὶ τὸν ἔκαμε ἔνα γέρο ζητιάνο, ζαρωμένο, μὲ θαμπά μάτια καὶ κουρελιασμένα ροῦχα.

## 10. ΣΤΗΝ ΚΑΛΥΒΑ ΤΟΥ ΕΥΜΑΙΟΥ

‘Ο Ὁδυσσέας ἀνηφόρισε τὸ ἄγριο μονοπάτι κι ἔφτασε στὸ μέρος ποὺ ἔμενε ὁ Εὔμαιος, ὁ πιστὸς δοῦλος ποὺ φρόντιζε τοὺς χοίρους. Ὁ Εὔμαιος δέχτηκε τὸ γέρο ζητιάνο μὲ καλοσύνη. Τὸν κάλεσε νὰ ξεκουραστῇ, νὰ φάῃ καὶ νὰ τοῦ πῆ τὰ βάσανά του. Πικραμένος ὁ χοιροβοσκὸς ἄρχισε νὰ μιλάῃ στὸν ξένο γιὰ τὸν Ὁδυσσέα, τὸν κύριό του, ποὺ τὸν ἀγαποῦσε πολύ.

‘Ο Ὁδυσσέας ἄκουγε μὲ προσοχὴ τὸν Εὔμαιο, ποὺ μὲ θλίψη τοῦ μιλοῦσε γιὰ τοὺς μνηστῆρες καὶ τὴν πιστὴ Πηνελόπη.

— Ξένε, τοῦ εἶπε, τρῶμε τὸ φαγητὸ τῶν δούλων. Τὰ παχιὰ σφαχτὰ τὰ τρῶνε οἱ μνηστῆρες, ποὺ δὲ φοβοῦνται μήπως τιμωρηθοῦν, ἀφοῦ ὁ ἀφέντης μας λείπει χρόνια. Φαίνεται ὅτι κάποια θεϊκὴ φωνὴ τοὺς φανέρωσε τὸ τέλος τοῦ Ὁδυσσέα, ἀφοῦ χωρὶς ντροπὴ τρῶνε τὴν περιουσία του.

‘Ο Ὁδυσσέας τοῦ εἶπε:

— Μὲ ὄρκο σὲ βεβαιώνω ὅτι, πρὶν τελειώσῃ τοῦτος ὁ χρόνος, ὁ Ὁδυσσέας θὰ εἶναι ἐδῶ. Κι ὅταν θά ρθῃ αὐτός, θὰ τιμωρήσῃ σκληρὰ τοὺς μνηστῆρες.

‘Ο Εὔμαιος ὅμως κουνώντας μὲ πίκρα τὸ κεφάλι του τοῦ λέει:

— Μετὰ ἀπὸ τόσα χρόνια οὕτε ἡ Πηνελόπη οὕτε ὁ Τηλέμαχος

πιστεύουν τοὺς ξένους, γιατὶ ἔρχονται ἐδῶ ψεῦτες καὶ λένε ὅτι συνάντησαν τὸν Ὁδυσσέα. Ἡ Πηνελόπη τοὺς φιλοξενεῖ καὶ κλαίει ἀσταμάτητα ζητώντας νὰ μάθῃ ὅτι ξέρουν. Οἱ μνηστῆρες ὅμως γελοῦν καὶ διασκεδάζουν καὶ προσπαθοῦν μὲ δῶρα νὰ τὴν πείσουν νὰ παντρευτῇ κάποιον ἀπ' αὐτούς. "Ομως ἡ φρόνιμη Πηνελόπη ἐλπίζει πάντα ὅτι ὁ Ὁδυσσέας θὰ γυρίσῃ καὶ μὲ δόλο προσπαθεῖ νὰ κερδίσῃ καιρό. Τρία χρόνια ὄλοκληρα ὕφαινε ἔνα πανὶ καὶ ὅλο ὑποσχόταν πώς, μόλις τὸ τελειώσῃ, θὰ διαλέξῃ κάποιον νὰ τὸν παντρευτῇ. "Ολη τὴν ἡμέρα ὕφαινε, ἀλλὰ τὴν νύχτα τὸ ξεύφαινε κρυφά. Αὐτὸς κράτησε ὡς τὴν στιγμὴν ποὺ μιὰ κακή δούλα τὸ φανέρωσε στοὺς μνηστῆρες.

Ο Ὁδυσσέας κοιμήθηκε στὴν καλύβα, στὸ στρῶμα ποὺ τοῦ ἐτοίμασε ὁ Εὔμαιος. Μὲ προσοχὴ μελετοῦσε μέσα στὸ μυαλό του τὸ σχέδιο γιὰ τὴν ἐξόντωση τῶν μνηστήρων.

## 11. ΟΔΥΣΣΕΑΣ ΚΑΙ ΤΗΛΕΜΑΧΟΣ

"Οταν ξημέρωσε, ὁ Εὔμαιος καὶ ὁ Ὁδυσσέας ἄναψαν φωτιὰ κι ἔτοιμάστηκαν νὰ φᾶνε. Τότε εἶδαν τοὺς σκύλους νὰ κουνοῦν τὶς οὐρές τους, χωρὶς νὰ γαβγίζουν. Στὴν πόρτα τῆς καλύβας φάνηκε ἔνας λαμπρὸς νέος, ὁ Τηλέμαχος, ὁ γιὸς τοῦ Ὁδυσσέα. Μόλις εἶχε γυρίσει ἀπὸ τὴν Πελοπόννησο· ἐκεῖ εἶχε πάει στὴν Πύλο καὶ στὴ Σπάρτη νὰ ρωτήσῃ γιὰ τὸν πατέρα του. Ο Εὔμαιος ἔτρεξε καὶ τὸν φίλησε κλαίγοντας καὶ ὁ Τηλέμαχος τὸν ρώτησε τί κάνει ἡ μητέρα του. "Οταν εἶδε τὸν Ὁδυσσέα ποὺ στεκόταν παράμερα, ρώτησε ποιός εἶναι καὶ ὁ Εὔμαιος τοῦ εἶπε:

— Λέει ὅτι κατάγεται ἀπὸ τὴν Κρήτη καὶ σὲ παρακαλεῖ νὰ τὸν βοηθήσῃς, γιατὶ ἔχει περάσει πολλὰ βάσανα.

Ο Τηλέμαχος λυπήθηκε τὸν κουρελιασμένο γέρο καὶ μὲ προθυμία δέχτηκε νὰ τοῦ δώσῃ καινούρια ροῦχα καὶ τροφές. Μετὰ ἔστειλε τὸν Εὔμαιο στὸ παλάτι ν' ἀναγγείλῃ στὴν Πηνελόπη τὸ γυρισμό του.

"Οταν ἔφυγε ὁ Εὔμαιος, ἥρθε ἀόρατη ἡ θεὰ Ἀθηνᾶ καὶ



Ξαφνικά μεταμόρφωσε τὸν Ὀδυσσέα καὶ τοῦ ἔδωσε τὴν παλιὰ λαμπρὴ ὅψη του. "Οταν τὸν εἶδε ὁ Τηλέμαχος ἔτσι ἀλλαγμένο τὸν νόμισε γιὰ θεό. 'Ο Ὀδυσσέας συγκινημένος τοῦ εἶπε:

— Θεός δὲν είμαι· είμαι ὁ πατέρας σου καί, ἀφοῦ πολὺ περιπλανήθηκα, ἥρθα μὲ τὴ βοήθεια τῶν θεῶν στὴν πατρική μου γῆ.

Πατέρας καὶ γιὸς ἀγκαλιάστηκαν κι ἔκλαιγαν ἀπὸ τὴ χαρά τους. 'Ο Ὀδυσσέας καμάρωνε τὸν γιό του καὶ χαιρόταν γιὰ τὰ συνετὰ λόγια του. Καὶ οἱ δυὸ μαζὶ σχεδίασαν τὸν φόνο τῶν μνηστήρων.

'Ο Ὀδυσσέας ζήτησε ἀπὸ τὸν Τηλέμαχο νὰ κρατήσῃ μυστικὸ τὸν ἔρχομό του, ὡσπου νὰ σκοτώσουν τοὺς μνηστῆρες. Αὐτὴ τὴ συμβουλὴ τοῦ εἶχε δώσει ἡ θεὰ Ἀθηνᾶ, πού, λίγο πρὶν ξαναγυρίση ὁ Εὔμαιος, ξανάκαμε τὸν Ὀδυσσέα γέρο καὶ κουρελιάρη. Τὸ

βράδυ ό Τηλέμαχος ἔμεινε στὴν καλύβα καὶ κρυφὰ ἀπὸ τὸν Εὔμαιο γύριζε τὰ μάτια του πρὸς τὸν πατέρα του καὶ τοῦ χαμογελοῦσε μὲ στοργὴ καὶ ἀγάπη.

## 12. Ο ΟΔΥΣΣΕΑΣ ΣΤΟ ΠΑΛΑΤΙ

Τὸ πρωὶ ό Τηλέμαχος ἐτοιμάστηκε νὰ φύγῃ γιὰ τὸ παλάτι καὶ εἶπε στὸν Εὔμαιο νὰ συνοδέψῃ τὸν ξένο στὴν πόλη.

Μόλις ἡ Πηνελόπη εἶδε τὸν γιό της, τὸν ἀγκάλιασε καὶ τοῦ ζήτησε νὰ τῆς πῆ ἑνα πρὸς ἑνα ὅσα ἀκουσε γιὰ τὸν πατέρα του. 'Ο Τηλέμαχος τῆς εἶπε ὅτι ό Μενέλαος, ό βασιλιάς τῆς Σπάρτης, εἶχε πληροφορίες ὅτι ό 'Οδυσσέας εἶναι ζωντανός.

Στὸ μεταξὺ ό Εὔμαιος καὶ ό 'Οδυσσέας ἔφτασαν στὸ παλάτι. Στὴν εἰσοδο ἦταν ξαπλωμένος ό **Ἀργος**, ό σκύλος τοῦ 'Οδυσσέα, γέρικος πιὰ καὶ ἀδύνατος. "Οταν εἶδε τὸν κύριό του, ὅρθωσε τ' αὐτὶα καὶ τὸ κεφάλι του, κούνησε τὴν οὐρά του, προσπάθησε νὰ σηκωθῇ καὶ ξεψύχισε. 'Ο 'Οδυσσέας σκούπισε κρυφὰ ἑνα δάκρυ, γιὰ νὰ μὴν προδοθῇ.

'Ο Τηλέμαχος κάλεσε τὸν 'Οδυσσέα στὴν αἴθουσα ποὺ ἔτρωγαν οἱ μνηστῆρες. Αύτοὶ ἄρχισαν νὰ κοροϊδεύουν τὸν κουρελιασμένο ξένο κι ἔνας ἀπὸ αὐτούς, ό **Ἀντίνοος**, τὸν χτύπησε.

Τὸ βράδυ ἡ Πηνελόπη κάλεσε τὸν ξένο νὰ τὸν ρωτήσῃ γιὰ τὸν 'Οδυσσέα. Τὸν ἔβαλε νὰ καθίσῃ δίπλα της καὶ τὸν ρώτησε ἀπὸ ποὺ εἶναι. 'Ο 'Οδυσσέας τῆς εἶπε:

— Κατάγομαι ἀπὸ τὴν Κρήτη, γῆ ὥραιά καὶ καρπερή. 'Εκεῖ ἔριξαν οἱ ἄνεμοι τὸν 'Οδυσσέα καὶ τὸν φιλοξένησα στὸ σπίτι μου. Μὴν κλαῖς λοιπόν, σεβαστὴ γυναίκα τοῦ 'Οδυσσέα, γιατὶ ἔχω σίγουρες εἰδήσεις ὅτι ό ἄντρας σου σὲ λίγο καιρὸ θὰ ἔρθη στὴν Ἰθάκη.

Εὐχαριστημένη ἡ Πηνελόπη ἀπὸ τὶς εἰδήσεις καὶ τὰ φρόνιμα λόγια τοῦ ξένου πρόσταξε τὶς δοῦλες της νὰ τὸν πλύνουν, νὰ

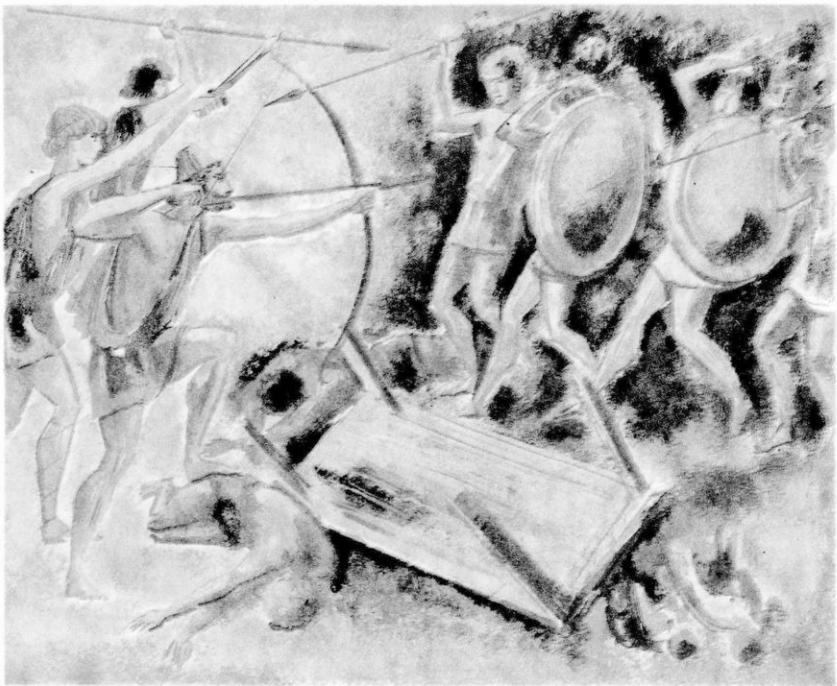


τοῦ δώσουν ὡραῖα ροῦχα καὶ νὰ τοῦ στρώσουν μαλακὸ κρεβάτι νὰ κοιμηθῇ.

‘Η πιστὴ **Εύρυκλεια**, ἡ γριὰ ὑπηρέτρια ποὺ εἶχε ἀναθρέψει τὸν Ὀδυσσέα, ἔφερε ζεστὸν νερὸν νὰ τοῦ πλύνῃ τὰ πόδια. Ξαφνικά, ἀναπήδησε, τὰ μάτια της γέμισαν δάκρυα χαρᾶς καὶ τοῦ εἶπε:

— Γλυκό μου παιδί, είσαι ὁ Ὀδυσσέας. Εἶμαι σίγουρη, γιατὶ γνώρισα τὴν λαβωματιὰ στὸ πόδι σου.

Αὐτὸς τῆς εἶπε νὰ τὸ κρατήσῃ μυστικὸ καὶ κουβέντιασαν οἱ δυό τους σιγανά, χαρούμενοι καὶ συγκινημένοι. Κατόπι ὁ Ὀδυσσέας ξάπλωσε νὰ κοιμηθῇ, ἀλλὰ ὁ ὑπνος δὲν ἔκλεινε τὰ βλέφαρά του, γιατὶ σκεφτόταν διαρκῶς πῶς θὰ τιμωρήσῃ τοὺς ἀδιάντροπους μνηστῆρες.



### 13. Ο ΟΔΥΣΣΕΑΣ ΣΚΟΤΩΝΕΙ ΤΟΥΣ ΜΝΗΣΤΗΡΕΣ

Τὴν ἄλλη μέρα οἱ μνηστῆρες ἥρθαν στὸ παλάτι καὶ συνέχισαν νὰ τρῶνε καὶ νὰ γλεντοῦν. 'Ο Τηλέμαχος ἔφερε ἀνάμεσά τους τὸν Ὀδυσσέα κι αὐτοί, γιὰ νὰ διασκεδάσουν, τὸν κορόιδευαν μὲ λόγια πικρά. "Ἐνας μάλιστα πέταξε ἔνα κόκαλο, γιὰ νὰ τὸν χτυπήσῃ, καὶ οἱ ἄλλοι γέλασαν μ' αὐτό. 'Ο Τηλέμαχος τοὺς εἶπε μὲ αὔστηρὰ λόγια ὅτι εἶναι ἄπρεπο νὰ κοροϊδεύουν τὸν ξένο, ἀλλὰ ἐκεῖνοι συνέχισαν νὰ φέρωνται μὲ τὸν ἵδιο τρόπο.

Τότε κατέβηκε κάτω ἡ Πηνελόπη, στάθηκε ἀνάμεσα στοὺς μνηστῆρες καὶ τοὺς εἶπε:

— Ἀκοῦστε με, μνηστῆρες. Πῆρα τὴν ἀπόφαση νὰ παντρευτῶ τὸν γενναιότερο ἀπὸ σᾶς. "Οποιος μπορέσῃ νὰ τεντώσῃ τὸ τόξο

τοῦ Ὀδυσσέα καὶ νὰ περάσῃ τὸ βέλος μέσα ἀπὸ τὶς τρύπες δώδεκα τσεκουριῶν, αὐτὸς θὰ γίνη ἄντρας μου.

Οἱ μνηστῆρες δέχτηκαν κι ἅρχισαν τὸ ἀγώνισμα. Τὴν ὥρα ἐκείνη ὁ Ὀδυσσέας πῆρε παράμερα τὸν Εὔμαιο καὶ τὸ βουκόλο **Φιλοίτιο**, τοὺς ἔδειξε τὴ λαβωματιά του καὶ τοὺς ζήτησε νὰ τὸν βοηθήσουν. Αὐτοὶ τὸν φιλούσαν κλαίγοντας ἀπὸ χαρὰ καὶ ὁ Ὀδυσσέας τοὺς φανέρωσε τὸ σχέδιό του.

Κανένας ὅμως ἀπὸ τοὺς μνηστῆρες δὲν μπόρεσε νὰ τεντώσῃ τὸ τόξο τοῦ Ὀδυσσέα. Τότε, ζήτησε καὶ ὁ Ἰδιος νὰ δοκιμάσῃ, ἀλλὰ ὅλοι τους ἀρνήθηκαν μὲ φωνές. Τὴ στιγμὴ ἐκείνη ὁ Τηλέμαχος παρακάλεσε τὴ μητέρα τοῦ ν' ἀνέβῃ στὰ διαμερίσματά της.

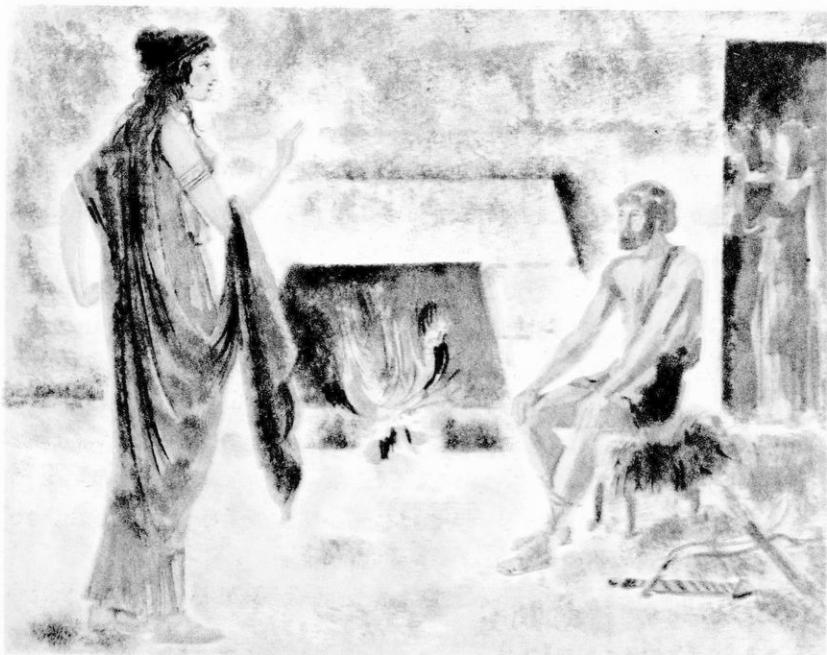
Κατόπι πρόσταξε τὸν Εὔμαιο νὰ δώσῃ τὸ τόξο στὸν Ὀδυσσέα. Αὐτὸς τέντωσε τὸ τόξο μὲ ἄνεση καὶ μὲ μιᾶς πέρασε τὸ βέλος ἀπὸ τὶς τρύπες τῶν δώδεκα τσεκουριῶν.

Πρὶν συνέρθουν οἱ μνηστῆρες ἀπὸ τὴν ἔκπληξή τους, ὁ Ὀδυσσέας ἔκαμε νόημα στὸν Τηλέμαχο, στὸν Εὔμαιο καὶ στὸ Φιλοίτιο. ‘Ο Τηλέμαχος ἄρπαξε τὸ ξίφος του καὶ στάθηκε δίπλα στὸν πατέρα του, ἐνῶ ὁ Εὔμαιος ἔτρεξε νὰ κλείσῃ τὶς ἐσωτερικὲς πόρτες καὶ ὁ Φιλοίτιος τὶς πόρτες τῆς αὐλῆς. ‘Ο Ὀδυσσέας ρίχνοντας τὸ πρῶτο βέλος ξάπλωσε νεκρὸ τὸν Ἀντίνοο. Οἱ ἄλλοι τρομαγμένοι ἔβγαλαν τὰ μαχαίρια τους, ἀλλὰ τὸ σταθερὸ χέρι τοῦ Ὀδυσσέα τέντωνε διαρκῶς τὸ τόξο. “Ἐνας ἔνας οἱ μνηστῆρες ἔπεσαν κάτω νεκροί. Τότε ὁ Ὀδυσσέας πρόσταξε νὰ ἔρθῃ ἡ Εύρύκλεια μὲ τὶς δούλες, γιὰ νὰ καθαρίσουν τὴν αἰθουσα. ’Αφοῦ ὅλα ταχτοποιήθηκαν, ἔστειλε τὴν Εύρύκλεια νὰ εἰδοποιήσῃ τὴν Πηνελόπη.

#### 14. Η ΠΗΝΕΛΟΠΗ ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ΤΟΝ ΟΔΥΣΣΕΑ

‘Η Εύρύκλεια ἔτρεξε στὰ ψηλὰ διαμερίσματα τῆς Πηνελόπης καὶ τῆς φώναξε:

— Σήκω, παιδί μου, νὰ δοῦν τὰ μάτια σου ἐκεῖνον ποὺ ποθεῖ ἡ



καρδιά σου. Ὡρθε ό 'Οδυσσέας, Πηνελόπη, καὶ πρὶν λίγο σκότωσε τοὺς ἀδιάντροπους μνηστῆρες.

'Η Πηνελόπη ὅμως γέλασε πικρὰ καὶ εἶπε:

— Μὴ μὲ κοροϊδεύης, Εύρύκλεια. Γιατί δὲ λυπᾶσαι τὴν πίκρα μου, ἀλλὰ μὲ ἀναστατώνεις μὲ ψεύτικες ἐλπίδες;

'Η πιστὴ ύπηρέτρια ὅμως ἐπέμενε κι ἔτσι ἡ βασίλισσα κατέβηκε κάτω καὶ κοίταζε ἀμίλητη τὸν 'Οδυσσέα, προσπαθώντας νὰ τὸν ἀναγνωρίσῃ. 'Ο Τηλέμαχος ἔκπληκτος τῆς εἶπε:

— Μητέρα, γιατί ἡ ψυχή σου ἔγινε ἀσπλαχνή; Δίπλα σου εἶναι ὁ πατέρας μου καὶ σὺ κάθεσαι παράμερα, ἀμίλητη σὰν ξένη. Δὲν τοῦ μιλᾶς; Δὲν τὸν ἀναγνωρίζεις;

— Παιδί μου, τοῦ εἶπε ἡ Πηνελόπη. "Ἄν ὁ ξένος εἶναι πράγματι ὁ πατέρας σου, ἔχομε τρόπο νὰ γνωρίσωμε ὁ ἔνας τὸν ἄλλον ἀπὸ λόγια μυστικά, ποὺ τὰ ξέραμε μόνο οἱ δύο μας.

Μίλησε για λίγο ή Πηνελόπη μὲ τὸν Ὀδυσσέα καὶ ἀπὸ τὶς ἀπαντήσεις του κατάλαβε ὅτι εἶναι ὁ ἄντρας της. Ἀμέσως ἔνιωσεν κόβωνται τὰ γόνατά της ἀπὸ τὴ συγκίνηση. Μὲ δάκρυα χαρᾶς τὸν ἀγκάλιασε καὶ τὸν φίλησε.

Τὴν ἄλλη μέρα ὁ Ὀδυσσέας πῆγε νὰ δῆ τὸν γέρο **Λαέρτη**, τὸν πατέρα του, ποὺ ἔμενε στὰ κτήματα. Τὸν βρῆκε νὰ σκαλίζῃ ἔνα δέντρο καὶ τοῦ εἶπε ὅτι φέρνει καλὰ νέα γιὰ τὸν Ὀδυσσέα. ‘Ο Λαέρτης ρωτοῦσε μὲ λαχτάρα γιὰ τὸ γιό του, ὥσπου ἐκεῖνος δὲν ἄντεξε πιά.

— Πατέρα, ἐγὼ εἶμαι αὐτὸς ποὺ ζητᾶς, τοῦ εἶπε καὶ τοῦ ἔδειξε τὴ λαβωματιὰ στὸ πόδι του.

‘Ο Λαέρτης ἀγκάλιασε τὸ γιό του καὶ τοῦ λύθηκαν τὰ γόνατα. Τότε τὸν πῆρε στὰ χέρια ὁ Ὀδυσσέας καὶ τὸν πῆγε μέσα στὸ σπίτι. ‘Ο Λαέρτης εὐχαρίστησε ὄλόψυχα τοὺς θεοὺς γιὰ τὸ γυρισμὸ τοῦ γιοῦ του.

‘Ο Ὀδυσσέας ἔζησε πολλὰ χρόνια καὶ τὸ βασίλειό του γνώρισε μεγάλη δόξα κι εύτυχία.

## 15. Η ΟΔΥΣΣΕΙΑ ΤΟΥ ΟΜΗΡΟΥ

Ἐκτὸς ἀπὸ τὴν Ἰλιάδα ὁ ‘Ομηρος ἔγραψε ἄλλο ἔνα μεγάλο ποίημα, τὴν **Οδύσσεια**, γοητεμένος ἀπὸ τὴν ἀντρεία καὶ τὶς ἀτέλειωτες περιπέτειες τοῦ Ὀδυσσέα. ‘Η Ὀδύσσεια ἀρχίζει μ’ ἔνα συμβούλιο τῶν θεῶν πάνω στὸν ‘Ολυμπο. ‘Η θεὰ Ἀθηνᾶ ὑποστηρίζει θερμὰ τὸν Ὀδυσσέα· γ’ αὐτὸ στέλνει τὸν Τηλέμαχο στὴν Πύλο καὶ στὴ Σπάρτη νὰ ρωτήσῃ γιὰ τὸν πατέρα του. Στὸ μεταξὺ ὁ Ὀδυσσέας φτάνει στὸ νησὶ τῶν Φαιάκων καὶ διηγεῖται στὸν Ἀλκίνοο καὶ στὴν Ἀρήτη τὶς περιπέτειές του, ἀπὸ τὴ στιγμὴ ποὺ ἔφυγε ἀπὸ τὴν Τροία. ‘Η διήγηση εἶναι τόσο ζωντανὴ καὶ ὅμορφη, ποὺ διαβάζοντας τὴν Ὀδύσσεια νομίζομε ὅτι ἀκοῦμε τὸν ἴδιο τὸν Ὀδυσσέα νὰ μᾶς μιλάῃ μὲ τὴ βαθιὰ καὶ ὡραία φωνή του. Κατόπι φτάνει στὴν Ἰθάκη, σκοτώνει τοὺς μνηστῆρες καὶ φέρνει χαρὰ κι εύτυχία σ’ ὅλους τοὺς δικούς του.

Στὴν Ὀδύσσεια ὁ “Ομηρος τονίζει τὸν νόστο, δηλαδὴ τὴ μεγάλῃ ἐπιθυμίᾳ τοῦ ἀνθρώπου νὰ γυρίσῃ στὴν πατρική του γῆ, κοντὰ στοὺς δικούς του. Ο πόθος τοῦ Ὀδυσσέα νὰ δῃ καὶ μόνο τὸν καπνὸν ν’ ἀνεβαίνῃ ἀπὸ τὴν πατρική του γῆ καὶ μετὰ νὰ πεθάνῃ, συγκινεῖ κάθε ψυχή.

Τὴν Ὀδύσσεια τὴ διαβάζουν ἑκατομμύρια ἀνθρωποι σ’ ὅλο τὸν κόσμο καὶ ὅλοι γοητεύονται ἀπὸ τὸ ἀθάνατο ποίημα τοῦ Ὁμήρου. Οἱ λεπτομέρειες τῶν περιπλανήσεων τοῦ Ὀδυσσέα καὶ οἱ περιγραφὲς ποὺ κάνει εἰναι τόσο ὡραῖες, ὥστε ἀμέσως καταλαβαίνομε, γιατί οἱ ἀρχαῖοι “Ελληνες μάθαιναν ἀπ’ ἔξω τὴν Ὀδύσσεια καὶ τὴν τραγουδοῦσαν σὲ κάθε γλέντι.

Κι ἐμεῖς οἱ νεώτεροι “Ελληνες πρέπει νὰ εἴμαστε περήφανοι γιὰ τὰ θαυμαστὰ ποιήματα τοῦ Ὁμήρου καὶ νὰ διδασκόμαστε ἀπὸ αὐτὰ τὴν ἀρετή, τὸ σεβασμὸν καὶ τὴν ἀγάπη γιὰ ὡραῖες πράξεις.

## Περίληψη

‘Ο Ὀδυσσέας μὲ τοὺς συντρόφους του περιπλανήθηκε δέκα ὄλόκληρα χρόνια στὶς θάλασσες, ὥσπου νὰ φτάσῃ στὴν Ἰθάκη. Τὰ κύματα ἔριξαν τὰ πλοϊα του στὴ χώρα τῶν Κικόνων. Νέα τρικυμία τὰ ἔφερε στὴ χώρα τῶν εἰρηνικῶν Λωτοφάγων καὶ κατόπι στὴ χώρα τῶν Κυκλώπων.

‘Αφοῦ πέρασαν ἀπὸ τὸ νησὶ τοῦ Αιόλου, τὴ χώρα τῶν Λαιοτρυγόνων, τὸ νησὶ τῆς Κίρκης καὶ ξέφυγαν ἀπὸ τὶς Σειρῆνες καὶ τὸ φοβερὸ στενὸ τῆς Σκύλλας καὶ τῆς Χάρυβδης, ἔφτασαν στὸ νησὶ τοῦ “Ηλιου. Ἐπειδὴ ἔφαγαν τὶς ἀγελάδες τοῦ “Ηλιου, ὁ Δίας τοὺς τιμώρησε καὶ ὁ Ὀδυσσέας ὄλομόναχος βγῆκε στὸ νησὶ τῆς Καλυψώς.

Φεύγοντας ἀπὸ ἑκεῖ πάλεψε μὲ τὰ κύματα κι ἔφτασε στὸ νησὶ τῶν Φαιάκων, οἱ ὄποιοι τὸν ὄδηγησαν στὴν Ἰθάκη. Ἐκεῖ, μὲ τὴ βοήθεια τοῦ Τηλέμαχου, τοῦ Εὔμαιου καὶ τοῦ Φιλοίτιου ἐξόντωσε τοὺς μνηστῆρες. ‘Ο γυρισμὸς τοῦ Ὀδυσσέα ἔφερε χαρὰ κι εύτυχία σ’ ὅλους τοὺς δικούς του.

## ’Ασκήσεις

1. Ποιές ήταν οι σπουδαιότερες περιπέτειες του ’Οδυσσέα;
2. Ποιοί φέρθηκαν φιλόξενα στὸν ’Οδυσσέα, ποιοί οχι, και γιατί;
3. Τί ήταν ἐκεῖνο πού παρακινοῦσε τὸν ’Οδυσσέα νὰ νικᾶ τὶς δυσκολίες καὶ νὰ ἔλπιζῃ;
4. Τί συμβολίζει ἡ Πηνελόπη;

## Κείμενα

1. ’Ο ’Οδυσσέας παρουσιάζεται στὴ Ναυσικᾶ:  
«Στὰ γόνατά σου πέφτω, ἀρχόντισσα! Θεά, θνητή, τί νά ’σαι;  
Θεὰ ἂν εἰσαι, ἀπ’ ὅσους τ’ ἄσωστα ψηλὰ κρατοῦν οὐράνια,  
σὲ παρομοιάζω μὲ τὴν ”Αρτεμη, τοῦ τρανοῦ Δία τὴν κόρη,  
στὴν ὄμορφιὰ καὶ στὸ παράστημα καὶ στοῦ κορμιοῦ τὴ χάρη.  
Θνητῶν ἂν εἰσαι πάλι γέννημα, ποὺ ζοῦν στὴ γῆ ἐπάνω,  
χαρὰ στὸν κύρη καὶ στὴ μάνα σου καὶ τρεῖς φορὲς χαρά τους».

(’Ομήρου ’Οδύσσεια, μετ. N. Καζαντζάκη - ’Ι. Κακριδῆ, διασκευὴ)

2. ’Η Πηνελόπη, χωρὶς ν’ ἀναγνωρίσῃ τὸν ’Οδυσσέα, τὸν ρωτᾷ τί ξέρει γιὰ τὸν ἄντρα της:  
«Τὸν ἄκουε καὶ δάκρυα τρέχαν ἀπὸ τὰ μάτια της· τὰ μάγουλά της σβῆναν  
πῶς λιώνει σὲ βουνὰ ψηλόκορφα τὸ χιόνι, κι ὡς λιώνει κατεβαίνουν τὰ ποτάμια φουσκωμένα.  
ἴδια κι ἔκείνη ἔχунε δάκρυα κι ἔλιωνε τὸ μηλοπρόσωπό της·  
γιατ’ ἔκλαιγε τὸν ἄντρα της, ποὺ ὅμως ήταν μπροστά της.  
’Ο ’Οδυσσέας κι ἂν λυπόταν τὴ γυναίκα του βαθιά, ὅπως θρηνοῦσε,  
ὅμως τὰ μάτια του κρατοῦσε ἀσάλευτα, λές καὶ τὰ βλέφαρά του  
ἀπὸ ἀτσάλι ήταν, κι ἔκρυβε μὲ πονηριά τὰ δάκρυα».

(’Ομήρου ’Οδύσσεια, μετ. N. Καζαντζάκη - ’Ι. Κακριδῆ, διασκευὴ)

# ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

## ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΜΥΘΟΛΟΓΙΑ

### ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΠΡΩΤΟ

#### ΜΥΘΙΚΕΣ ΠΑΡΑΔΟΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

|                                 |      |   |
|---------------------------------|------|---|
| 1. Οι θεοί τῶν Ἑλλήνων .....    | σελ. | 5 |
| 2. Ὁ Προμηθέας .....            | »    | 7 |
| 3. Ἡ καταγωγὴ τῶν Ἑλλήνων ..... | »    | 8 |

### ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΔΕΥΤΕΡΟ

#### ΗΡΩΕΣ ΚΑΙ ΗΜΙΘΕΟΙ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

##### A. Ο ΗΡΑΚΛΗΣ

|   |   |    |
|---|---|----|
| 1. Τὰ παιδικά καὶ νεανικά χρόνια τοῦ Ἡρακλῆ ..... | » | 10 |
| 2. Ἡ Ἀρετὴ καὶ ἡ Κακία .....                      | » | 12 |
| 3. Οι ἄδηλοι τοῦ Ἡρακλῆ .....                     | » | 13 |
| $\checkmark\alpha$ Τὸ λιοντάρι τῆς Νεμέας .....   | » | 14 |
| $\checkmark\beta$ Ἡ Λερναία ὄδρα .....            | » | 16 |
| $\checkmark\gamma$ Οι Στυμφαλίδες δρυιθές .....   | » | 17 |
| $\checkmark\delta$ Οι στάβλοι τοῦ Αύγεα .....     | » | 19 |
| 4. Ὁ Ἀλκηστή .....                                | » | 20 |
| 5. Ὁ θάνατος τοῦ Ἡρακλῆ .....                     | » | 21 |

##### B. Ο ΘΗΣΕΑΣ

|   |   |    |
|---|---|----|
| 1. Ἡ παιδική καὶ νεανικὴ ἡλικία τοῦ Θησέα .....     | » | 25 |
| 2. Τὸ ταξίδι τοῦ Θησέα καὶ τὰ κατορθώματά του ..... | » | 26 |
| 3. Ὁ Θησέας στὴν Ἀθήνα .....                        | » | 28 |
| 4. Ὁ Θησέας στὴν Κρήτη .....                        | » | 29 |
| 5. Ὁ Μινώταυρος .....                               | » | 30 |
| 6. Ὁ γυρισμὸς .....                                 | » | 31 |
| 7. Ὁ Θησέας βασιλιάς. Τὸ τέλος του .....            | » | 33 |

### ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΤΡΙΤΟ

#### Η ΑΡΓΟΝΑΥΤΙΚΗ ΕΚΣΤΡΑΤΕΙΑ

|                                   |      |    |
|-----------------------------------|------|----|
| 1. Ὁ Φρίξος καὶ ἡ Ἑλλη .....      | σελ. | 35 |
| 2. Πελίας καὶ Ἰάσονας .....       | »    | 37 |
| 3. Ἡ ἀργοναυτικὴ ἐκστρατεία ..... | »    | 38 |
| 4. Τὸ ταξίδι .....                | »    | 39 |

|  |   |    |
|--|---|----|
| 5. Ιάσονας καὶ Αἰήτης .....                    | » | 40 |
| 6. Ὁ Ιάσονας ἀρπάζει τὸ χρυσόμαλλο δέρμα ..... | » | 41 |
| 7. Ἡ ἐπιστροφὴ τῶν Ἀργοναυτῶν .....            | » | 42 |

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΤΕΤΑΡΤΟ

### Ο ΤΡΩΙΚΟΣ ΠΟΛΕΜΟΣ

|  |   |    |
|--|---|----|
| 1. Τὸ μῆλο τῆς Ἔριδας .....            | » | 45 |
| 2. Ἡ ἀφορμὴ τοῦ τρωικοῦ πολέμου .....  | » | 47 |
| 3. Οἱ προετοιμασίες τῶν Ἐλλήνων .....  | » | 47 |
| 4. Ἡ θυσία τῆς Ἰφιγένειας .....        | » | 48 |
| 5. Οἱ Ἐλληνες φτάνουν στὴν Τροία ..... | » | 51 |
| 6. Ὁ θυμὸς τοῦ Ἀχιλλέα .....           | » | 52 |
| 7. Ὁ θάνατος τοῦ Πατρόκλου .....       | » | 53 |
| 8. Ὁ θάνατος τοῦ Ἔκτορα .....          | » | 55 |
| 9. Πρίαμος καὶ Ἀχιλλέας .....          | » | 57 |
| 10. Ὁ θάνατος τοῦ Ἀχιλλέα .....        | » | 58 |
| 11. Ὁ δούρειος ἵππος .....             | » | 59 |
| 12. Ἡ καταστροφὴ τῆς Τροίας .....      | » | 62 |
| 13. Ὁ Αἰνείας .....                    | » | 62 |
| 14. Ἡ ἐπιστροφὴ τῶν Ἐλλήνων .....      | » | 64 |
| 15. Ἡ Ἰλιάδα τοῦ Ὁμήρου .....          | » | 65 |

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΠΕΜΠΤΟ

### ΟΙ ΠΕΡΙΠΛΑΝΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΟΔΥΣΣΕΑ

|  |      |    |
|--|------|----|
| 1. Στὴ χώρα τῶν Κικόνων .....                | »    | 68 |
| 2. Στὴ χώρα τῶν Λωτοφάγων .....              | »    | 69 |
| 3. Στὴ χώρα τῶν Κυκλώπων .....               | »    | 70 |
| 4. Ὁ Ὄδυσσεας τυφλώνει τὸν Ποιλύφημο .....   | »    | 72 |
| 5. Στὸ νησὶ τῆς Κίρκης .....                 | »    | 74 |
| 6. Σειρῆνες, Σκύλλα καὶ Χάρυβδη .....        | »    | 76 |
| 7. Στὸ νησὶ τῆς Καλυψῶς .....                | »    | 77 |
| 8. Στὸ νησὶ τῶν Φαιάκων .....                | »    | 78 |
| 9. Ὁ Ὄδυσσεας φτάνει στὴν Ἰθάκη .....        | σελ. | 81 |
| 10. Στὴν καλύβα τοῦ Εὔμαιον .....            | »    | 83 |
| 11. Ὁδυσσεας καὶ Τηλέμαχος .....             | »    | 84 |
| 12. Ὁ Ὄδυσσεας στὸ παλάτι .....              | »    | 86 |
| 13. Ὁ Ὄδυσσεας σκοτώνει τοὺς μνηστῆρες ..... | »    | 88 |
| 14. Ἡ Πηγελόπη ἀναγνωρίζει τὸν Ὅδυσσεα ..... | »    | 89 |
| 15. Ἡ Ὄδυσσεια τοῦ Ὁμήρου .....              | »    | 91 |



**024000039861**

ΕΚΔΟΣΙΣ Δ' 1976 (V) ΑΝΤΙΤΥΠΑ 222.000 - ΣΥΜΒΑΣΙΣ 2706 / 19-4-76

Έκτυπωσης - Βιβλιοδεσία «ΓΡΑΦΙΚΗ» Ε.Π.Ε. - Κλείτορος 19 - Περιστέρι





Ψηφιοποιήθηκε από το Νοτιούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής